中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 82
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二弍二二 採訪部 二五四一八 發行部 二二三二一 廣告部 二九九○五 會計部 二七七九九
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版精印一大張）
新聞紙第零零四二六號

將封閉中共機構 禁止在阿聯活動

納塞爾擴大反對中共行動 並要求亞非集團對阿聯支持

【開羅五日美聯社電】中共因於近日對阿聯強烈表現敵視態度，此事之結果能使彼等之宣傳在此阿剌伯國家首都有毀滅之可能。阿剌伯聯合共和國官員証實各報於星期日所戴之消息，謂納塞爾政府現正考慮嚴厲制止中共在阿聯之活動，並可能封閉中共之大馬士革領事館。據及入懷疑之原因，由於中共縱容前叙利亞共黨黨魁於北平之中共十週年紀念儀式中公開抨擊阿聯所致。各官員續稱，在阿聯駐北平代辦蓋拉尼未返國向納塞爾本人詳細報告之前，阿聯不會採取行動。蓋拉尼約於本星期末返抵開羅。

【開羅四日合衆國際社電】阿剌伯聯合共和國本日加緊其反中共運動，要求亞非集團支持其對中共之要求。阿卡巴報要求亞非國家干預「中共與阿剌伯聯合共和國間之危機。」「開羅阿剌伯人士指稱「中共最近對阿剌伯聯合共和國、印度、南斯拉夫之行動，實反映出其對亞洲國家之意圖及干涉其內政之決心。」查阿聯、印度、南斯拉夫為在國際上支持中共之中堅份子。

【開羅四日路透社電】埃及報紙「阿爾阿林報」今天稱：中共已召回其駐開羅大使陳家康，俾就阿聯共和國與中共現有之爭執，提出報告。據中共大使館發言人告路透社記者稱：根據無法證實此項消息，此項糾紛，係叙利亞共黨領袖巴達殊在北平慶祝中共「革命十週年紀念」集會中發表演詞，攻擊阿聯共和國之後所發生者。阿聯共和國退出紀念集會，並以抗議照會一件遞交中共。阿聯駐北平代辦及另外兩名外交官員，據悉刻正返回開羅。「阿爾阿林報」稱：中共容許巴達殊攻擊阿聯共和國，使其在中東尤其在伊拉克各種陰謀之活動。同時，開羅強烈之反擊，已使此項計劃歸於失敗。「阿爾阿克巴報」即謂，[illegible]之支持，蓋因兩國均係參加萬隆會議之國家，而陳毅指明何國破壞萬隆會議和平[illegible]要求此項支持，其原因并非阿聯而對中共而感到軟弱，而係亞非集團之分化，亦為外國勢力有機會乘虛之故。

中共決心在台峽製造糾危機

毛澤東不滿意老克和平攻勢

【台北五日美聯社電】此間中華民國方面人士認為外國恐懼戰爭之未來動向，將視乎蘇聯總理克魯曉夫在北平與中共領袖毛澤東所曾舉行之會談而定。但此間人士對於中共是否一如此間所曾預測者然，將在台灣海峽造成一項新的危機，抑或靜伏不動，俾進行克姆林宮所指示之新的冷戰策略，均有不同之意見。若干方面認為：共黨將大概可能發動一項新的危機，彼等此項觀點，係以依照共黨可能認為台灣海峽問題純係內政問題之理論為其基礎。共黨可能力謂，由於此故，此舉將係屬於任何冷戰範圍之外，在該冷戰策略中，北平方面將擺置國際問題經由和平手段解決國際爭端。其他方面人士指出：共黨係於去年八月在克魯曉夫訪問北平之後對金門諸島發動其砲擊。彼等認為應使其可能重演，彼等認為莫斯科與北平聯心之用意，將係運用此項宣傳方針：由於東西方緊張情勢正在獲得緩和，對於增加繼續和平展望所須要之一切，將係解決台灣局勢。

中華民國人士，對於北黨若干對之冷戰策略，比較對於台灣地區[illegible]重新發生重大敵對行動，自然更感關切。彼等提出疑問，謂如果中共放棄彼等所稱謂之五個中國人與本實上放棄在台灣海峽地區使用武力，則將發生何項事情？美國對於此舉將有如何反響？此舉會不會引起美國放棄守護策，原非與本[illegible]中共頭目開會守勢並[illegible]以致不利。但此等談判通常是互不希奇，本使通常[illegible]於中華民國？[illegible]

【東京四日合衆國際社電】西方觀察家今日推測：蘇聯總理克魯曉夫與中共「主席」毛澤東對北在北平會談之結果[illegible]

美官方看老克訪北平

表面宣揚鬆弛冷戰 却暗示容中共侵台

【華盛頓四日合衆國際社電】此間官方人士懷有一種感覺克魯曉夫刻正設法約束中共[illegible]

廈門澳頭共砲 昨射大小金門

【台北五日中央社電】國防部發佈：匪砲陣地於五日分向金門島群射擊四十九發，其中上午四時二十分至五時五分向烈嶼射擊二十八發，下午三時三十五分向金門各島射擊二十一發。

胡志明返抵北越 在克魯契夫訓示下 寮國局勢將拖下去

【曼谷五日泛亞社電】河內電台昨晚廣播，北越首領胡志明業於四日下午自北平飛返抵河內。曼谷方面有資格之人士斷定，胡志明在北平期間曾與中共首領會談及寮國局勢，並透過中共之指示，渠等認為克氏在過去兩週之言論，倘有於寮國局勢[illegible]

老克仍逗留海參崴 動向如何未有宣佈

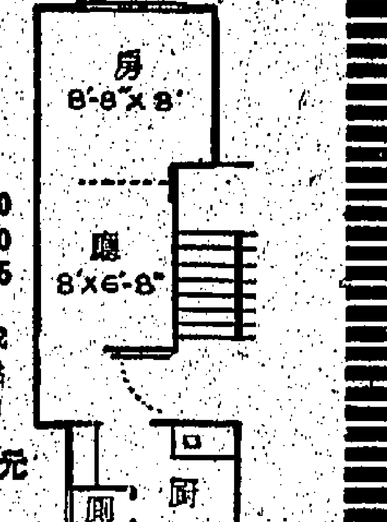
【莫斯科五日合衆國際社電】蘇俄總理克魯曉夫今日仍留海參崴，渠之前往該地，令人有突兀之感。此間政府人士稱：克氏昨日曾在海參崴演說，演辭全文如何，此間尚未宣佈。他料將於今日稍遲時或明日宣佈。克氏昨日爲何不由北平直飛莫斯科，而突飛往海參崴，及渠將在海參崴稽留多久，蘇俄官方尚未正式說明。

【莫斯科五日美聯社電】塔斯通訊社報導，蘇聯總理克魯曉夫今日參觀海參崴之遠東海軍基地。克氏於上星期六從北平飛抵此西伯利亞海軍基地。塔斯社現尚未有克氏何日返莫斯科之消息。

克毛會談不發公報 中共對老克政策 表示仍未能同意

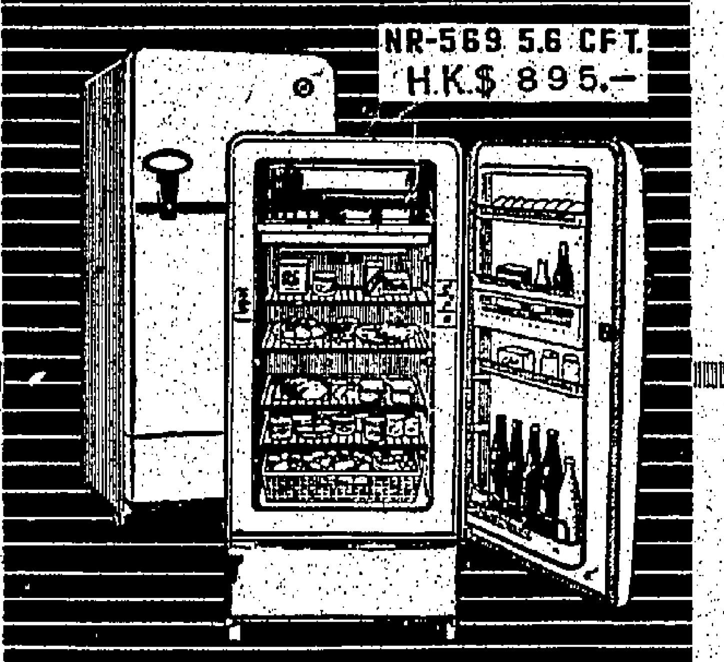
【北平五日路透社電】世界兩個共黨高級領袖蘇聯總理克魯曉夫與中共主席毛澤東本日握手話別，彼等對於在過去四天內所舉行各項重要商討之結果，並未有公開發表聲明。

中共「總理」周恩來在克魯曉夫抵達該天晚上所設之歡宴中，曾向該蘇聯總理祝賀其此次訪美獲得成功，認為克氏係「一個和平使者」，渠並歡迎與艾森豪總統會談所發表之公報。但中共領袖或報紙，却未有公開評論克氏在歡宴中致答詞時所發表[illegible]

往得值
一廳一房 獨立水廁 私家廚房 一梯兩伙


全層價目 七樓 5,350 五樓 6,150 三樓 6,925
分期付款
保證八個月完成
紅磡之最中心點
此利街頭安街口
入伙起供 每日付三元
華源
香港文咸西街十八號 九龍此利街屯號本地盆
64612 45658 45568
三房一廳 四個月內完成 五樓11,100 二樓12,650

1959 樂聲牌 最新款式 名貴電雪柜

NR-289 2.8 CFT. H.K.$ 595.–
大小尺碼齊全·款式名貴大方
顏色四種任擇·冰箱位特大
每款俱備鎖匙·歡迎參觀比較
NR-359 3.5 CFT. H.K.$ 685.–
NR-449 4.4 CFT. H.K.$ 795.–
NR-789 7.8 CFT. H.K.$ 1,095.–

NR-569 5.6 CFT. H.K.$ 895.–
National

凡購買樂聲牌 5.6 Cft.雪柜一個 贈送樂聲牌名貴電動飯煲一個·限贈一百個·贈完即止·購請從速。
總代理：信興行 中環大廈六○弍室
TEL:21551·20830·33886
香港代理 明豐電器行 德輔道中一四五號 TEL. 23627 32642
合發電器行 德輔道中一二三至一二五號 TEL. 32449 21321
耀興(新記)電業公司 軒尼詩道五三五號 TEL. 74191
九龍代理 中華無線電器行 彌敦道一九二號及彌敦道七二三號 TEL. 67159·63460 68111·56196
華樂無線電器行 彌敦道六○八號 TEL. 57308 長沙灣道 TEL. 62492 大埔道一六○A 尖沙咀金巴利道美麗華大廈樓下 TEL. 67134
澳門代理 廣興電料行 TEL. 2572

自十一月一日起
西北航空公司
舉辦 冬季往返美國特廉價票

閣下如有闔家往美國豪遊之念現可如願以償！西北航空公司自十一月一日開始舉辦特廉價票尊夫人及子女在廿六歲以下作半票計子女在十二歲以下以四份之一計二歲以下則作十份之一計頭等或旅行等俱可享受此種優待回程票需在一九六零年三月一日前有效欲知詳情請向各大旅行社或西北航空公司接洽·

西北遠東航空公司
香港皇后像廣場於仁行 電話：三三零零四 三二六五零 二一一七八

醫務衛生處公告

為招請公務員事

本處擬招請醫務社會工作助理員（女性）壹名，詳情請閱本日英文報紙此告。

一九五九年十月四日

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第二次賽馬定於一九五九年十月十七日星期六及十九日星期一兩天舉行。是次賽馬秩序表馬匹參賽報名書均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理處或跑馬地本會會所，山光道本會廄所等索取備用，至於馬匹參賽定於一九五九年十月六日星期二正午十二時截止報名。茲承董事局命，特此通告。

一九五九年十月一日

司理安樂德

承頭號銀主命 物業出投

茲定期一九五九年十月七日即（星期三日）下午三時在香港德輔道中香港大廈法國銀行大廈士庫在其拍賣房內將下開物業拍賣：[illegible]

香港一千九百五十九年十月二日

賣主律師黃建勳律師行 拍賣人蘇沙先生同啟

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請（一）工目多名（工務局）（二）牙科技術員（男性）一名（醫務衛生署）（三）注射員（女性）多名（醫務衛生署）有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

一九五九年十月二日

妙妮裁剪女學校

新班開課——十月八日——報名即日起

科目——裁剪、機繡、編織。

校址——正校——九龍尖沙咀金馬倫道十六號 分校——香港銅鑼灣怡和街二十一號

電話：正校——六○七六 分校——七二五九七

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 胸膈氣滯 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補

用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍用氣香味甜不論男女老幼孕婦產婦四時可服

按：此丸藥性平和不寒不燥搜能除痰止咳補血養陰故醫治久咳吐血肺癆衰弱等症確實靈驗

香港深水埗荔枝角道位元堂謹告

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

麥艾萊在菲提出警告 應注意中共侵畧行動 美軍事政策決不改變

謂俄對長程飛彈發展絕對未超過美國 美國雷神式中程飛彈射程可達蘇腹部

【馬尼剌五日路透社電】美國國防部長麥艾萊本日在此間宣稱：在關於緩和世界緊張局勢之各項談判仍在進行之際，自由世界應保留其武裝力量。麥艾萊係在亞洲旅行中由香港飛抵此間，渠係評論蘇聯總理克魯曉夫訪問美國對美國政策之影響。據稱：「國際局勢并未因克魯曉夫此次訪問有任何特殊之變化，可以有理由使到美國在世界任何地區之軍事政策加以任何改變。」渠并謂：「現有令人懷疑蘇聯意圖之事。吾人希望依照由於克魯曉夫訪問改善談判之氣氛，能進一步出現若干進步。但關於任何削減之事情，仍然要俟諸將來。」據麥艾萊宣稱：渠訪問此間之目的係與菲律賓政府官員商討各項共同問題。渠并將訪問駐於此間之美軍部隊。有問及遠東局勢，麥氏答謂：「由於中共在最近數個月來所採取挑釁性行動之故，自由世界之目光最好集中於此方面。」渠未有詳細加以說明。據渠論及蘇聯稱已發射一個太空站之消息稱：「由於彼等有非常強有力助推器，將如此巨大重量之太空器具射入太空之能力，係俄人能力之另一項表現。」渠謂：美國關於使用於推力助推器俾發射太空人造衛星，「或者在一年之內」將可追上俄人。有問以俄人是否在導向飛彈發展方面領先，麥艾萊謂：「從將重的東西器具射入太空之觀點言，俄人係勢在前頭，此一項事實，并非係指彼等在導向飛彈方面佔先而言。關於彼等在此方面佔先，并無任何證據。」

麥艾萊鄭重表示 阿特拉斯越洲飛彈 業已交與軍隊使用

【馬尼剌五日合衆國際社電】美國防部長麥艾萊在此間談及美國基地稱：「假如吾人減少基地，則要改良武器，而不能犧牲我現有之軍事力量。」美國之助推器係用來應付距離五千五百海里至六千海里之地區——此係美國與蘇聯目標之距離。阿特拉斯飛彈經已交與軍隊使用，此飛彈射程約五千五百海里至六千海里。」

【馬尼剌五日中央社專電】美國防部長麥艾萊及其隨行人員八人，在前往西太平洋各國旅行途中，于今午抵達馬尼剌訪問三日。他們將于七日晚轉往臺北，並往訪問西貢、曼谷和香港。麥艾萊係於上月廿日離開華府，在澳洲和太平洋各國作一月的旅行後，預定于廿日回美。他今日在此稱：由於共黨的陸上行動，自由世界的目光應注視此一方向，以抵抗共黨侵略。他說：他訪問此一地區的兩個目的，為巡視美軍單位及與各友邦政府商談。麥艾萊說：在和世界緊張局勢的談判進行時，自由世界應當保持實力。他說：在國際情勢方面，並無任何變動可使美國軍事立場有何改變。麥艾萊說：蘇俄在長程飛彈方面，並未領先美國，而美國「雷神」飛彈能射達各蘇俄目標。

【馬尼剌五日美聯社電】美國國防部長麥艾萊，於星期一抵達此間，俾作兩天訪問，渠將於星期二在馬拉堪南宮拜會菲總統加西亞，并將於晚上參加賈西亞所設之歡宴。

美試射太空囊 結果極爲圓滿

將可使太空人昇入太空

【維吉尼亞州五日美聯社電】今日，美由維吉尼亞州瓦洛普斯島試發取名「小紅伊」之數節火箭一具，據報：試驗結果極爲圓滿。國家航空暨太空總署宣佈：此一火箭於大西洋上空昇達約四十哩之高度後，已按既定計劃與其所載之統制太空艙脫離。此次發射，旨在試驗發射、推進與觀測裝置。美國設置在空計劃「水星計劃」，將以「小紅伊」式火箭，將正式太空艙送入太空，最初一火箭之昇空裝置、儀器，其次將在試驗於其飛行過程之儀器裝備，最後將以人從此運用既定路線飛行，以預備動物，此等太空艙送入太空後，均將順降地面。

【維吉尼亞州瓦洛普斯島四日合衆國際社電】美國家航空暨太空總署今日發射一隻「小紅伊」式火箭，「小紅伊」式火箭之頭部送入既定路線時，約升二十哩，飛行約力約廿公里。

【維吉尼亞州五日合衆國際社電】美國國家航空暨太空總署今日下午六時（香港時間今日上午）在美東部時間今日下午發射一個太空艙，此火箭於大西洋上空，飛約分鐘後，已於地面爆炸，當時載人昇入太空之試驗艙，擬載第一名美國太空人。此火箭約射離岸約四十哩之高度，今日之發射，係「小紅伊」式火箭擬定之目標，不但試驗此一火箭，並

美鋼鐵工潮嚴重 工會再拒絕資方建議

艾克將引用勞工法令解決工潮

【匹茲堡五日美聯社電】鋼鐵工會執策委員會，今日在匹茲堡舉行會議，對將資方最近所提出解決工潮之建議予以拒絕。該工會之卅三人行政委員會，昨在一大秘密會議中，作此建議全不滿意，拒予拒絕。與會者稱：行政委員會認爲該項建議，工會并無權接受。消息稱：巳引起付測，認爲艾森豪總統將于不遠引用哈特萊勞工法令，使五十萬工人返回工廠，最少作一次八十日之冷靜期。工會主席麥唐納，拒絕說明行政委員會將否拒絕資方之建議。惟據聞，彼對建議表示極度不滿，要求鋼鐵工人之解決支持。

俄謂繞月火箭 飛抵月球附近 將又環繞地球

【莫斯科五日電】此間官方宣佈：蘇聯之繞月火箭於今日上午九時（格林威治時間）飛抵月球與月球相距約四萬三千公里。飛行之三。月之，仍在北航……「塔斯社」稱：計劃之一繼續飛行。「塔斯社」稱：根據分析此火箭飛行消息，月壯之結果，「實際上此火箭行將繞之一機件」。先是，一位蘇聯科學家在「真理報」撰文稱：此「自動行星際站」到達月球將需三日時間。據此項估計，此太空站將按近月球之時，將擋住月球。依據「塔斯社」今日之時，該火箭將於星期三下午二時（格林威治時間）到達月球最近點——距月球四千三百五十哩之距離。月球遠于其表面之同一面朝向地球，但此火箭將能至月球之背面，並攝影。人類從未見之月球背面，蘇聯之太空研究委員會主席李德維夫今日稱：所供之資料與知識，將較科學家參考。

【莫斯科五日美聯社電】蘇聯之飛行實驗室今日飛向月球，試圖將相距約三十八、八五七哩外脫離之月球外殼照片傳遞世人觀看。蘇聯科學家預言：此第六一四磅之人造衛星火箭（官名爲「行星際站」）將於星期一晚抵達月球附近，並將繞過月球對地之較遠方面然後旋轉而納入環繞地球之軌道。此太空站設有攝影機一部。該攝影機攝得之照片，即以無線電傳真方法發出。

蘇宇宙火箭 停發訊號

美追踪站科學家 仍繼續追尋踪跡

【加州帕沙第拉五日合衆國際社電】蘇俄按術人員，使他人無法早行探得蘇俄最近所放「宇宙火箭」之踪跡，今該國噴射推進實驗所之科學家表示不快。該所之發言人昨日稱：「蘇俄人於火箭飛離地面時，每次均使箭上之無線電發報器暫停發出訊號。」蘇俄於上星期六發射一顆火箭，此顆火箭昇空以來，吾人之金石追踪站未能收到該火箭之訊號。」金石追踪站設於洛杉磯以東一百哩之沙漠中，仍在繼續探尋該火箭之踪跡。「吾人無法獲得上述發言人稱：「吾人無法知蘇俄使該火箭發報之時期。」上述發言人復謂，該國研究實驗站正研究何時停止發報之訊號。」彼等必須熟悉蘇俄太空行程，彼等並未能探測該火箭之訊號，巳未再收到訊號。

（佛羅里達州五日合衆國際社電）美國航空及太空管理局，今日表示，此現正研究施放另一月球火箭之計劃。現未有指出其日期，但其預定宣佈，目前及美國飛彈人員在蘇聯放射月球火箭第三號而感覺之態度。美科學家曾在兩週前希望得見一體月面行之衛星。

美正準備進行 施放月球火箭

【卡納佛拉爾角五日美聯社電】今日美國空軍飛彈試驗中心宣稱：十一天前被阿特拉斯——一號月球火箭爆炸所破壞之發射台，在五個月內不能使用。此阿特拉斯——一號原定在本月以七十五磅之衛星，今在試驗引擎之時，不幸在試驗中途射致發射台受創。

天主教神父 瘐死中共獄中

【羅馬五日路透社電】梵諦岡與教會今日報導，華北之河北省天主教神父張陶（音譯）巳死於獄中。該報導係由中國教會分布北平報稱：被中共拘捕巳逾九年之張神父之殺逃，據香港之旅客稱他於一九五九年度之救逃年逝世。張神父生於一九〇四年，因爲奉天主教關係被繫獄中。

莫斯科市民多不感興趣

蘇發射月球火箭 對分期付款購物極感興奮

【莫斯科五日合衆國際社電】在此莫斯科市民，在蘇聯誕生之火箭時代第一週年時期，但是期日之月球火箭，此所謂偉大成就，彼等對於市民對於此項月火箭發射之反應：「無」；足以比較一九五七年十月四日發射一百八十磅重人造地球衛星時，市民所表現之興奮，數以千計之莫斯科市民，似對大百貨店開張之事更感興奮，因彼等能從蘇聯之新分期付款計劃中以八折購買所需用之物品。雖蘇科學家與評論員在電台發言，大部份莫斯科市民對於此火箭宣稱之研究院一事似感驚奇，一個莫斯科研究院之學生稱：「此不過另一枝月球火箭而已，彼等乃因此將余從夢中喚醒。」

美新核子潛艇 提奧多羅斯福號下水 可以放射北極星飛彈

【加州瓦勒霍四日美聯社電】美國另一艘核子動力潛艇，經已下水，可以配備「北極星」飛彈之「提奧多羅斯福」號，約於昨期六日在馬爾島海軍船塢下水。該潛艇將裝備十六個發射管，俾用以放射一千哩射程之「北極星」飛彈，該一新潛艇長達三百八十呎以上，排水量六千七百噸，可載運兵員約一百人。

英普選後日揭曉 兩黨勢均力敵 殊難判定勝負

自由黨有舉足輕重之勢

【倫敦五日路透社電】英國普選競選運動，今日已屆其最後三日之際，預選測驗顯示：保守黨及工黨勢均力敵，仍操於史定之關鍵，仍操於史無前例之大並未有決定之選民之手中。據每日郵報」所發表之民意測驗：保守黨佔百分之一點三，至於「新聞紀事報」所發表之民意測驗：保守黨佔先，但日前觀之以後及選舉，而以雙方觀光，現時祇估百分之一點三。

政府於今後五年學握之決口，現時巳告繼合，以及兩者均測失支持。該報謂：下屆政府之鎖此，操在「勵態未明之選民」及支持者日衆之自由黨手上。又據保守黨「每日郵報」所發表之民意測驗，亦保守黨佔百

【倫敦五日路透社電】英國保守黨各領袖自稱彼等之普選運動正使選民對該黨有利。保守黨在三個著稱之「蓄意」的選民之間，彼等係工黨而勝之。彼等均稱：工黨之繼續執政於英國內外均有不利……

呼籲美國摒棄資本主義名詞

哈里曼指出老克惡意中傷

【波士頓五日美聯社電】紐約州長哈里曼今日呼籲美國摒棄「資本主義」此一名詞，渠在美國特質報告中說明：克魯曉夫最近對美訪問時，曾把資本主義惡意中傷。渠指出：克魯曉夫在美國發表談話時，把資本主義描繪成一個吞食人民之吸血鬼，使美國之真正面目在世界心目中，資本主義遂成爲殘酷剝削，不顧人民之社會主義之典型。吾人之經濟制度，與百年之前已甚不相同，以及吾人應該摒棄此一個名詞。

英國氧氣工廠工人 已同意無條件復工

【倫敦五日路透社電】英國氧氣工廠之一千七百名罷工工人，於今日同意無條件復工。渠等不遵工會之勸告而罷工，結果，罷工擴大及有八十六家工廠，令到數千工人失業。罷工工人要求以工會代表之資格參與該廠之管理工作，工人擬出要求，工人以市區工人工會、全國一般工人工會、邊遠工人工會及職工工會均不贊成罷工。要求「不負責任」之罷工，但能繼續談判，而英國工會之領袖則僅指出罷工者未迅速復工，不可能造成氧氣工廠之期間，若干汽車工廠、造船廠、鋼鐵廠及其他工廠，均因缺乏氧氣而停工。

我拒菲遞解華僑赴台 菲竟擬廢棄友好條約

【馬尼剌五日合衆國際社電】據今日消息，由於中華民國政府拒絕接受馬尼剌被遞解之華僑，菲律賓可能廢棄與中華民國之友好條約。此間消息靈通人士稱：菲律賓國會議員正在研究下的一項决議以廢棄菲律賓同中華民國簽訂之條約，中華民國政府須接受其所遞解之十三名華人，在遞解令下被扣押。彼等係屬於五十七個被遞解之中國人之中，彼等所定下之三十日期限，而中華民國仍然堅決反對收容該等

【馬尼剌五日美聯社電】中國大使館今日在此宣佈：十三個被遞解之華僑被押，在把該等遞解令呈交與中華民國政府，不能接受之前，拒絕接受遞解之命令，而中華民國則認爲，未經彼等同意收容彼等

多行不義 自食惡果

印外次斥周恩來無禮 屢次拒見印駐平大使

中共對尼赫魯函件迄仍置諸不理

【新德里五日合衆國際社電】印度政府今日稱：印度駐中共大使，未能與中共總理周恩來晤面。印度外次梅赫塔夫人稱：印度駐中共大使被告以周恩來「公務極忙」，而由另一低級官員接見。梅赫塔夫人稱：中共對印度大使如此「無禮」，印度殊感「遺憾」。由於渠以會見周恩來，印度總理尼赫魯於九月廿六日致周恩來之一封信，至十月三日方才送出。印度在未收到北平之消息之前，將無意採取任何處理中共侵佔領土之步驟。迄今爲止，中共對於尼赫魯總理致與周恩來之函，并無回覆。該函巳于星期六送出，及在昨日公佈者。內謂：中共應該從被佔據印度邊界之許多地區中撤退。至于周恩來曾于較早時間，也致函印度，謂渠要求印度軍隊撤退，因該等地區爲中國領土。據外國觀察家謂：此種印度立場，大概意味戰爭將不會復起，除非中共再次搶掠印度領土。

【北平五日路透社電】週末在新德里公開發表印度總理尼赫魯致中共總理周恩來之信函，中共報紙本日未有加以報導與評論。中共外交部發言人於路透社記者詢及該信函時，拒絕置評。

滙集自由中國生產事業精華 國產商品展覽會在台北揭幕

台灣省四十八年度工商展覽會，於三日開幕。

圖一 參加競選「商姐」之各廠商所選出之六十七位候選商姐。

圖二 陳副總統由東道人員陪同參觀「商展」。

圖三 王雲五副院長代表陳副總統主持開幕典禮，右爲大會籌備主任委員束雲章。

圖四 參觀國產商品展覽會之觀衆，人山人海。（泛亞社）

南斯拉夫官報抨擊中共 口頭上贊同老克建議 實際上加強侵畧行動

【伯爾格來德四日合衆國際社電】南斯拉夫官方報紙「鬥爭報」今日抨擊中共一方面在「文字上」正式贊成克魯曉夫與艾森豪總統之會談，另一方面，則在最近以數項「實際行動」加強冷戰。該份南共喉舌報，斥中共最近對南國所發出之抨擊，並謂中共「外長」陳毅在蘇俄發表之上所發表之談明，「構成一項明顯之聲請，呼籲俄國加入其使國際關係無化之不負責任之政治運動」。「鬥爭報」指摘「北平之官方政策，并無顯示共負起合作之國際關係所需要之政治責任」。該報并引述中共接近以重兵威脅印度，爲中共破壞一種「緩和國際局勢新途勢」之行動實例。

南韓陸軍參謀長 宋堯讚中將率團員 專機抵台攷察軍事

【台北五日泛亞社電】韓國陸軍參謀總長宋堯讚中將率領九人訪問團，應中華民國陸軍總司令羅列上將之邀請，今日抵此訪問六天，除將參加國慶典禮，並將參觀國軍基地及設備。宋氏今日在機場發表談話稱：中韓兩國巳有四千年之兄弟關係，中華民國現爲韓國最親近之反共同伴，此次訪問團之中，有少將五名，准將一名，空軍上校一名，中校一名，上尉一人，另隨團記者一人。

科茲羅夫 飛赴東德 參加慶典

【東柏林五日路透社電】蘇俄第一副總理科茲羅夫今日乘機抵此，以參加東德政權成立十週年之慶典。

老克訪問非洲說 西非國家未証實

【阿克拉五日路透社電】此間官方人士今日未能證實，亦未能否認蘇共黨魁克魯曉夫將於明年一月訪問西非之利比里亞、幾內亞與迦納三國之消息。此間之幾內亞、利比里亞使館與官員均謂彼等未知此三國曾接到該項邀請。蘇聯代表團訪問幾內亞，在明年一月來西非之說，非洲國家之

寮國調查小組工作完畢 在永珍候聯國命令 是否作進一步調查

草擬報告書事傳四國發生歧見

【永珍五日合衆國際社電】今日在此間有消息靈通方面稱：聯合國調查小組委員會十三日左右開始勘察各省，目前此間之該小組委員會已完成其在寮國之調查工作。該方面稱：該小組之成員在各省作三天調查之後，將于星期六返回此間，該項調查包括訪問前往最近由親共叛軍所指出之範圍旅行。該小組委員會之行站，將在於即將返回聯合國秘書長哈瑪紹辦公室之指示而定。

永珍五日美聯社電】聯合國調查寮國情勢小組，經已完成調查寮國對共黨侵畧之各項指控之主要階段工作。一般預料該小組將耗費本週之時間，俾鄰查其所搜集之各項資料，準備全部報告。關於該小組之報告日期，未有若何正式決定。但該代表團員大概將於十月廿四日前往北部一行，木星期前往北部各地……則該代表將再於如果在寮國之調查工作，則明係不詳述旅行計劃之小組委員會將再參詳，向該小組委員會提供資料，俾供彼等調查之用。被取消。此項計劃巳被取消。根據最近所獲得之消息，小組委員，現時顯然認爲彼等擁有充份資料，俾供彼等作出報告。寮國方面表示彼等可能已獲得數項新的文件，便於本週內供該小組研究。該聯合國小組人員，并有可能於週中前往寮國王城鑾巴喇邦作一次勘查，視察該處所受之武器，但未有決定。聯合國代表巳在寮國所搜獲之武器，該等被叛黨之武器，將於星期六用飛機運往……據悉此等武器包括來自中共、捷克、英國、法國、與美國之小型軍火、手榴彈、步槍與機關槍。

美議員四人今抵台 調查美援運用情形

【台北五日中央社電】美國衆議院政府作業委員會之外援小組委員會之七位議員，在訪問香港後，定六日飛抵此間，調查美國援外之使用情形。訪問組員包括：小組主席波特（民主黨），羅斯（民主黨），梅斯（民主黨），瓦茲（共和黨），赫蘭（民主黨），他們另有國外事務小組的二人同行。他們是來遠東調查美援運用情形。

波蘭總理延期訪印

【新德里五日路透社電】外交部發言人本日在此間宣稱：原定於十月第二週訪問印度之波蘭總理薛倫凱維茲，「因健康理由」已延展此次訪問。

美籍華裔參議員 鄺友良週內開始東來 分訪東京台北與香港

【檀香山四日合衆國際社電】夏威夷共和黨參議員鄺友良今日宣佈了他的遠東之旅行計劃，他將在十月間往遠東國家作兩個月之長期訪問，以此次旅行，係以個人資格所作者，他此間告知美國以及東方國家之一切事情有何意見，以便於對美國與遠東人民之間之關係有所貢獻。鄺氏本日告知合衆國際社記者，謂他於十月九日由夏威夷啟程，俾開始在遠東十二個國家與主要城市作一次旅行，然後於十一月廿四日返抵檀香山。他之行程如下：東京十月十日，漢城十月十四日，台北十月十三日，馬尼剌十月十六日，西貢十月十九日，仰光十月廿二日，香港十月廿三日，曼谷十月廿八日，加爾各答十一月三日，東京十一月十日，新加坡十月卅一日，耶加達十月廿六日，吉隆坡十一月……

英航公司 將飛航來香港

彗星四式保

【新加坡五日路透社電】英國海外航空公司發言人今日在此間宣稱：九架「彗星」四式噴射客機將於下月開始行走由新加坡至香港之航綫服務。

印度南部暴雨成災 無家可歸者五萬人

【加爾各答四日路透社電】此間接獲之消息稱：據悉，馬德拉斯邦之西部在三天大雨後洪流，大水中有七人之生死，五萬人無家可歸。據報：約有一百萬人已被該大水所影響。

如裁軍談判協議 美願意解除武裝

美裁軍代表華茲華斯表示

【紐約四日美聯社電】美國駐聯合國副首席代表兼裁軍代表華茲華斯星期日說：如能達成有效的協議，美國願意完全解除武裝。華茲華斯說，美國有無可能在中東與北非的基地可能成立協議，美國將用一種可能與蘇聯達成協議的方法，但他們不願見聯合國常設監察部隊。常克魯曉夫的全面裁軍計劃，在聯合國提出討論時，美國將以十國裁軍新委員會採取何行動，但我們覺得對援助的呼聲，不應置之不理，聯合國至少應在人道關係與宗教信仰自由與民權自由方面有所表示。

英外部發言人表示 對高峰會議問題 英美繼續接觸中

【倫敦五日路透社電】英外部發言人今日在記者招待會答覆問題時稱：英美兩國在舉行高峰會議問題上之接觸「繼續進行中」。各記者有詢渠對評論白宮發言人哈格第昨日發表談話現未有果行高峰會議，高峰會議問題之談話時，渠拒絕作答。此發言人謂英美兩國繼續商談有私人書信致麥美倫首相，但未得認此事，引起艾森豪總統將有信函致麥美倫之猜測。官方雖未承認此事，但此間之人皆知艾森豪於大衛營會談後，曾有信函致麥美倫，並知麥美倫巳覆信。

【倫敦五日合衆國際社電】白宮新聞秘書哈格第之高峰會議問題，仍未臻成熟階段，今日成爲英國普選中之一項問題。工黨稱保守黨利用英美總統之英首相在此問題上之爭論將起來，以麥美倫首相爭取高峰會議之功勞，工黨宣稱：「倘高峰會議之召開，因麥氏企圖將之帶入其競選運動最後階段而變成黑夜時，此誠屬一萌不幸之事」。

緬甸中部西保區 緬共軍火庫被破獲 搜出大批武器彈藥

【仰光五日泛亞社電】緬甸軍方宣佈：政府軍於上月二十二日，在緬甸中部西保區附近一處共軍火庫，搜出二箱，計：美式來福槍二支，中共武器及彈藥，計：槍二支，手提機槍三支、手榴彈一批，英式來福槍三支，日本來福槍一千發，彈三三〇〇發子彈一批，日本來福槍子彈二三〇〇發，中國式來福槍子彈三〇〇發，卡賓槍子彈二〇〇發，九公分迫擊砲彈三八〇發，二公分子彈二二〇發。

嘉樂頓珠 抵聯合國

【紐約五日美聯社電】達賴喇嘛之長兄嘉樂頓珠，今日從倫敦乘機飛來此間，爲西藏自由而向聯合國求援，嘉樂頓珠表示西藏將要求聯合國採取行動，使其國家和平及自由之人，「將不會在此危急之時，拋棄在受害中之西藏人民」。

中共所謂五年計劃 大部依靠蘇聯施予

【東京五日泛亞社電】中共人物昨日曝示：中共依靠蘇聯之程度極爲深大，如示在未來之許多年內，不可能擺脫蘇聯之勢力範圍，而自成爲一個強大或近乎強大的力量。據中共官方播稱：「中蘇友好協會」秘書長錢俊瑞四日在報上公佈許多數字，錢氏謂，中共在第一個五年計劃建設期間，蘇聯所助之重大項目共有二百一十一項（以後合併爲一百六十六項），一九五八年中共進入第二個五年計劃建設時期之際，除計劃中繼續幫助過去巳經協議的項目外，另行幫助建設一百二十五個大型企業，共中有在一九五九年至一九六七年期間，個項建立之七十八項大型企業和發電站等工業企業之項目，由蘇聯提供「精湛的技術」，至去年底，蘇聯接受中共派遣一萬八千零六十三名實習生到蘇聯工廠企業中學習，遍另派七千多專家到大陸協助各項工作。

美海軍陸戰隊 在冲繩建立 永久性基地

【東京五日泛亞社電】此間報導：美海軍陸戰隊在冲繩島北部建立第一座永久性兵營巳告落成，并已於三日由美海軍陸戰隊司令派特上將舉行揭幕典禮，此兵營係在冲繩島上偏北部，名爲舒瓦伯營，用以紀念戰時在冲繩陣亡之美海軍陸戰隊兵士舒瓦伯者。規模甚大，造費一千四百九十萬美元。

社論

一些美國人的幻想

——所謂中共緩和與改善對美關係

宣佈赴平，一些西方觀察家，政治家都認爲他將帶去「大衛營會談精神」，使遠東局勢「解凍」，一般[illegible]已新一[illegible]而爲自由世界說話也者，但在這中間，中共頭子們却特別指摘美國「侵佔台灣」，强調「一定解放台灣」的口號，這是爲了甚麼呢？

是說赫氏失敗嗎？是中共不想接受赫氏的旨意嗎？根本不是那麼一回事。一些美國人所念念不忘的，是中共釋放被囚中的五名美國人，是中共接受美國在美毛談判中的要求——「宣布對台灣地區不使用武力」，因而幻想出一個究竟勸說中共的故事。這幻想是非常危險的，如果美國並不打算對中共妥協，而中共却硬要美國這一關點，再對美國來一個和平攻勢，那是十分可怕的。可不是，四年來的美毛談判，分明是美國上了中共的當，美國在美毛談判中所得到的祇有損失，並不會有什麼收穫，所被釋放的一部份人質，是中共根據他們之所謂法律而釋放的，與談判無關，除此之外，不過是中共對於美國的玩弄。這是美國一個很好的教訓，爲什麼美國人到今日還是發癡痴想呢？

在一般的想法，假如說爲個的利使中共對美緩和關係，則共間不能沒有條件。中共過去所揭明的條件是：美國撤退在台灣地區內一切武力。這一點，他們還是放在第二步，但第一步至少是要擴大美毛談判。中共固曾屢次要求把美毛談判抬高爲外長級談判的，這樣一來，美國就事實上和中共建立起外交關係了，事實上承認中共政權了，美國當局尚不會愚昧至此。不久以前，美衆議員溫德也曾主張擴大美毛談判，逐漸進到承認中共地步，此說自不會爲美當局所接受；但如果沒有條件，祇要說爲「以友誼資格」勸說，亦乃是把希望看得太容易了。

正因爲美國有這個想法，所以中共此際特別要搞緊美國，特別要加重「解放台灣」的叫囂，彷彿是向美國說：「你們要緩和彼此關係嗎？拿出條件來！」本來，美國對於協防台灣地區是確實政策的强點，中共也怕美國這一强點，但因爲美國偏要從這一點上對中共發生幻想，所以也就陷了弱點，中共就把握這一弱點來向美國施行政治攻勢。在美國決策者之意，以爲祇要中共聲明對台灣地區不使用武力，就可以兩不相犯，中共也可以取得安全的保障。殊不知美國已明白揭示了對台灣海峽的限度守勢政策，祇防中共攻，不許中國國軍收復，在美國這樣的政策之下，中共又有什麼恐懼？又爲什麼不做此向美國刁難呢？這次，甚至美國當局也幻想着赫魯充當美國與中共間的媒人，那就難怪中共頭子們發得意了。

我們姑且假定，中共果然來一次離奇的釋放在押的五名美國人，這是一舉手的不勞之勞，那麼，美國就認爲中共眞會向美國交好了嗎？在韓戰中失踪的不少美國人，中共也是否會由此而使美國得個明白呢？我們也可以來一個假定，中共有條件的宣布對台灣地區不使用武力，這條件是美國先撤退在台灣地區的一切武力，則台灣地區的後果將是怎樣？美國撤退了在台灣地區一切武力之後，有什麼方法保証中共對台灣地區不使用武力呢？凡有利於鬥爭戰術的運用，共黨無不可以爲之，反正中共對台灣的進攻，祇是一種步驟，如果他們認爲可以取得更大的利益，就是減低一點條件，到了某一適當時期，也會向美國讓一次騙詐的。故今日美國正不必怕中共的頑硬，更不必想望中共緩和對美的關係，怕的是中共有一天對美假個放軟下來，這可能給予美國更大的禍害。

在中國人方面，此刻也正注視着美國人這一對中共的幻想。他們有所不解的疑問：爲什麼美國一定要取得中共的對美緩和呢？爲什麼美國爲了五名在囚的公民而左右到整個國策呢？爲什麼美國之所謂「解放奴役」，是僅僅爲了五名美國人，而不顧中國大陸數億人民的奴役呢？爲什麼祇要中共放棄對台灣地區使用武力，而不要中共在中國大陸放下屠刀呢？這些，他們都需要美國決策者清楚解答的。美國決策者不能祇見到中共的一面，而無視了自己友人——中國人的一面。

陳毅最近在其所料消息報發表一文，指說「美國是中國人民最大的敵人」，「中共是在對美帝國主義照頭鬥爭中長成的」，這幾句話，大可以作爲美國人的警惕。美國果要中共緩和甚至改善對美關係嗎？那是很簡單的，祇有徹底對中共屈服，接受中共一切的條件。美國願意嗎？不願意，則就不必再向中共寄予什麼幻想了！

各地通訊

粵共揭穿去年增產謊言

虛報糧食產量一倍

今春公佈去年糧產六百廿億斤　最近核實則謂僅產三百廿億斤

【本報特訊】廣州消息：廣東中共在最近舉行的一次會議中，又透露出一項驚人事實：自行揭穿去年廣東農業生產「大躍進」謊言，重新「核實」去年糧食產量，并「調整」今年糧食生產指標；對去年糧食生產「統計偏高」之更正和今年糧食生產指標之削減，其「幅度」之鉅，更甚在「中共八中全會」公報之上。在互相對照下，顯使人觸目驚心，竟將去年糧產虛報將近一倍，中共膽大之大，臉皮之厚，確令人驚嘆；以及所謂「躍進」、「躍退」數字魔術之神奇。

按廣東中共於今年二月十七日至廿五日在穗舉行「中共廣東省第一屆黨代表大會第二次會議」（該會議招開期間，朱德、林彪、陳劍英等亦由北平趕來參加），在會議中公佈一九五八年「生產大躍進」之「成就」，其中糧食項即係爲「大豐收」，指出廣東全年糧食生產量爲六百二十億斤。因而「黨代會」便在席上決定一九五九年（即今年）「以糧食生產爲全省工作的第一任務」，提出「動員全省」口號，要求今年廣東省之糧食生產指標要爭取達到一千億斤，至少也要確保達到八百億斤。在會議之後，廣東中共並在農村全面展開「千斤稻」萬斤薯」運動。

但是，事隔半年後，一切「躍進」謊言及「增產」美夢，便全部粉碎。九月底，「中共廣東省委」因「貫徹八中全會精神」，與「廣州軍區黨委」聯合在穗召開以「反右傾，鼓幹勁」爲中心之會議（參加會議者有黨政縣級及部隊團級以上共幹二千餘人），佈置救亡工作。該會議在無可奈何之下，揭穿去年糧食生產「大躍進」謊言。據會佈謂，經過「最後核對」，去年糧食產量實爲三百二十億斤，不是六百二十億斤（即「統計偏高」三百億斤，報假數幾等於報大一倍）。

頃據一個縣級從中山縣逃亡抵澳門的農民，播錦在一救濟機構請求救濟時對記者揭穿中共的增產把戲稱：鄉是中山大涌鄉自耕農，該地區係富庶之區，過去每一畝田（一年兩造）平均約產四擔半。自「土改」後，即迫「增產」，第一次迫令「增產」十分之五，第二次迫令「增產」十分之二，第三次迫令「增產」十分之一，但事實很差，生產根本無法增加，中共於是在從民食糧中扣除。換言之，第一次農民少吃十分之五，第二次再少吃十分之二，第三次又再少吃十分之一。中共對征收額，不管有無「增產」，一律依照其規定按次遞加，農民食糧則按次遞減，「公社化」後，又來一次「大增產」，農民又被迫只好再用減少食糧方式來完成中共規定的「增產任務」。

粵共定今年糧產一千億斤　核減爲三百五十億斤

對已核減數字亦憂慮不能達到

對今年糧食生產指標，會議號召全省農民勵鬪，則又宣佈「調整」爲三百五十億斤，不再是「力爭千億斤，確保八百億斤」（以原定將糧八百億斤計，亦削減四百五十億斤，僅爲原指標百分之三十五強）。爲撈救生產「大躍退」及糧食生產之失敗，廣東中共與「廣州軍區黨委」聯合舉行會議，作計劃動員郊北北平鄉，督促農民做好糧食生產。據透露，現全省參加晚稻田間管理之人數已達八百萬人，其中有數十萬人在田頭「安營紮寨」。

廣東今年之糧食生產指標，雖由原定之八百億斤削減爲三百五十億斤，但中共在會議亦憂慮不能完成任務。據指出：今年上半造因受嚴重水災，只收得糧食九十多億斤，今年晚造要完成二百六十億斤。能否完成任務決定於晚造，如晚稻平均每畝能收到五百五十斤，則任務始可達成。故上述事實，「南方日報」及「人民日報」在九月廿七日均有揭載。（又）

【中央社訊】中共的糧食增產，是從農民的肚子裏搶出來的。

泰馬兩國軍事代表舉行會議

商清剿邊境馬共問題

將成立混合征剿部隊准許越境追剿

【本報曼谷航訊】爲要剿除泰馬邊境的馬共，泰國防部常務次長[illegible]於二日下午三時，在國防部會議廳舉行會議，內務部常務次長[illegible]上將，亦應邀參加是次會議，俾研討剷除馬共之計劃。是次會議共歷二小時，內次[illegible]上將曾發表談話謂：泰馬雙方軍事代表團將於本月六日假泰國國防部舉行聯席會議研討剷除泰馬邊境之馬共的辦法。在會議中將討論下列各問題：㈠成立泰馬邊境混合征剿部隊問題。㈡交換通訊及加强各項聯絡。㈢准許泰馬混合部隊越境征剿共黨，藉以締護雙方之利益。

馬來聯邦勞工部　舉行失業調查

首都三十萬人口中　失業者估計八千人

【本報吉隆坡航訊】馬來聯邦勞工部，爲瞭解本邦失業局勢的眞相，不久前曾在首都吉隆坡，作爲試驗地，分別舉行失業人數調查。據悉：勞工部局，可能於最近發表調查結果。但據記者獲悉，根據此次調查的結果顯示，首都[illegible]方面，在大約卅萬名的人口中，失業者估計約八千名。

按：馬來亞聯邦勞工部不久前所進行的調查辦法，乃擇定若干地區，派員沿門挨戶進行調查，並登記每戶成年人的就業情形。

大陸今年水旱災害　遠比往年嚴重

受災區廣達十七省

【大道社訊】據中共「農田水利局灌溉處」最近所作總結指出：今年大陸廣大地區雨水奇缺，有十七個省區普遍受到嚴重地乾旱成害。北平和黃東等地區，又遭受到歷史上稀有的大水災，累計水旱災的總面積，超過四億畝以上。

[illegible]至一九四四年，在黃河以南，南嶺武夷山以北地區，曾在夏季發生過六次大乾旱，其中以一九三四年最爲嚴重，旱情波及面達三億畝，而今年的旱災之嚴重性，實超過歷史最高年。該「灌溉處」聲稱：河南降雨量比過去同期減少百分之九十以上，加了災情的擴大。

該「灌溉處」作出進一步的分析說：今年的旱情時期是遍面大，有黃河流域中下游的陝西、山西、河南、山東，有長江、淮河流域的四川、湖北、湖南、安徽、江蘇等省。這些地區，都是大面積受災的地區，而且持續時間都是歷史上少有的，一般均超過六十天以上，滴雨未落。據悉，根據歷史記載，自一九二八年[illegible]

[illegible]省是受旱最爲劇烈的省份，全省有百分之八十以上的秋田，即八千多萬畝將顆粒無收。在抗旱中，全省有十九萬餘張溝渠和大、中、小型水庫七千五百多座，絕大部份都[illegible]用。中共又在該省打了六十八萬座抗井以及三十八萬座抗旱、救旱等，也不能把旱情挽回過來。其次，淮北地區的[illegible]使該地區四千萬畝的農田，受到嚴重威脅。其他各省情況，大同小異，總之，由該「灌溉處」披露的總結資料中可以獲得如下的一個結論：㈠今年大陸的水旱災特別嚴重；㈡多年來中共在各省大搞水利工程建設，由於倒退太多或違反科學原則，所以防旱防澇均未獲到預期效果，不但未[illegible]

泰東北中部洪水逐漸下退

洛坤拍儂府損失最重

災區公路交通已局部修復通車　因交通受阻災區學校准許停課

【本報曼谷航訊】泰國東北部和東北中部各府縣，自九月杪至本（十）月二日止因連續數日夜大雨，致各河流洪水泛濫，造成重大災害。據悉，[illegible]於三日午在記者招待會上報告各府於二日呈報至內務部及警察之水災情形稱：

㈠[illegible]府：一日之水位降低七十五公分，二日之水位續降低卅公分，惟[illegible]縣有大雨，但水位接續降低了一百公分之情形下，部份被水浸之公路路面，已經露出水面，惟人民尚缺乏糧食，府署方面，購買大白米一百包予以賑濟。

㈡素可泰府：無雨，水位已降低六十公分，田疇仍遭洪水淹過的稻穗，却反更形緊迫嚴重，該府之府人及婦女協會，因睹於本與府（即曉府）之災情較素可泰府更嚴重，故籌集白米五十包，運往來與府賑濟。

㈢呵叻府：當水災發生時，該府北沖縣[illegible]地區，有一段[illegible]被水淹毀，但目前水位已漸降低，友誼公路之水也漸退，公路部份地段已能通車。

[illegible]水位已較前增高五十公分，通過該府他阿河之河水，已越上兩河岸，由於水位驟高，[illegible]所流沒，[illegible]難倖免，商店屋宇遭水浸者共五十家。

㈥洛坤拍儂府：五天來傾盆大雨，致使水位增高，該府縣屬之田疇中禾苗，皆遭洪水淹沒，損失[illegible]。

㈦北標府：該府挽披縣屬之他柳、挽納挽、猜[illegible]等區，[illegible]

美高級官員訪華與軍援

·本報駐台記者：戴維·

【本報台北通訊】去年掀起的「八·二三」金門之戰爭已勝利結束，國軍在台灣海峽第一回合獲勝後，一直是風平浪靜；雖然偶而也可能翻起一個小浪花，但却又馬上歸於平靜。

今年七月五日馬祖附近一場空中劇戰發生後，我方一致認爲這是海峽之戰第二回合的開始，但是美國軍方人士却說海峽情勢無何特別改變，空戰祇是一件孤立事件。

但是，從此以後，對於一般敏感的人來說，凡是有一些風聲的時候，大家總不免要聯想到海峽局勢是否將有變化？於是，各種揣測與謠傳也就常常不脛而走了。

根據中美雙方的情報消息，蘇俄與中共在大陸的空軍力量正不斷在集結增强中，在自由中國所有的F八四型戰機與F八六型噴射機，但却和米格十七[illegible]機比較，[illegible]技術高超，但在[illegible]自由中國空軍力量已[illegible]可能正在日益加劇中，至少在若干官方人士的言談中，已不敢忽視這些令人焦慮的趨勢。

到九月中旬，有關方面透露了一連串美國軍方首長將來台訪問的消息，包括美國防部長麥艾萊和美國空軍參謀長懷特上將等。於是，台北一家消息靈通的晚報，首先報導說美國將以更新更快的飛機及其他裝備給予自由中國的空軍，以增强盟國空軍在此一地區的實力。

過了兩天，經不起中外記者們的釘逼，中國空軍的一位高級官員祇好承認，美國確將以更多的F一〇〇型超級軍刀機交運我國，這位官員還特別指出：以超音速的F一〇〇型機供給我空軍的計劃，早在兩個月前即已決定，其實交祇不過是時間問題而已。

從九月十五日起，大批美軍高級將領紛紛來台訪問，首先是太平洋區美國三軍總司令費爾特海軍上將預定於九月十五日來訪，但因颱風影響而改變了計劃。接着是太平洋總部主管補給的副參謀長皮道克准將與美空軍主計署長威爾遜少將；然後是不久以前才從麻特上將手中接任的太平洋美空軍總司令奧德奈爾上將；在他以後，有作戰處長哈定少將；接着美海軍陸戰隊司令派特上將也恰於此時來台訪問，因此益使人感到情勢正在微妙的發展中。

到九月三十日，美國防部長麥艾萊亦偕懷特上將抵台，原已取消訪台之行的費爾特上將也於十月一日上午特地從曼谷開完東南亞公約軍事會議後趕到台北，並且立即參加麥艾萊部長與我國將領間所舉行的中美軍事會議。我國方面，有國防部長俞大維、參謀總長彭孟緝等。

麥艾萊部長去年十月二日曾來台訪問，此次爲再度來訪，他九月卅日下午三時抵台時，在機場招待記者，答覆問題，暢論美蘇武力的强弱。麥氏强調指出：自由世界的全部力量，足以應付共黨集團的任何威脅。他還特別說明，這是參謀首長聯席會議的結論，並不是他個人的判斷，因爲他是文人。他否認俄國在核子武器方面已超越了美國，但他也承認，蘇俄有些武器是優於美國的；而美國有些武器也較蘇俄爲好。他舉例說：譬如潛艇，俄國在數量上雖較美國爲多，這是因爲美國是海權國家，所以蘇俄多造潛艇，以圖對付强大的美國海上力量；然而，另一方面，他說，蘇俄是個陸權國家，美國用不着大量的潛艇對付它，所以美國在海外各地擁有衆多的基地，也擁有轟炸機的重要炸機，可以隨時執行核子戰爭的任務，因之使蘇俄不敢輕舉妄動。麥艾萊部長認爲，避免戰爭的最佳方法就是準備一旦戰爭發生時可以立即起而應戰，如果你的報復力量充足，敵人就不敢挑戰了。

麥氏一行除與中美首長會談外，並參觀美方最近移交我國的陸軍「寬尼」飛彈營，同時也到台南視察美駐台「門牛士」飛彈以及中國空軍。他也特別前往落成未久的台中公館新機場參觀一番，這是中美合作的一個在遠東最大也最新的空軍基地，較琉球、菲律賓、日本的基地更好。他參觀此一新型空軍基地的節目，還是正式的試次參觀節目，是美國高級官員也第一次被邀前往參觀的。

麥部長抵台時在機場對記者會中也曾說美國對外軍援問題，他說因國會削減援外款，軍援勢必減少，各受援盟國難免受到影響。但是在軍事方面而特別有需要的友邦國家，其所可能受的影響，將儘量使之減少到最低限度。懷特上將也對記者們說，國軍英勇善戰已舉世聞名，至於美國將以何種新型武器與裝備給予自由中國，他還不能確切說明，因爲這需要很多計劃，也牽涉到錢的問題。然而他也强調指出，美國一定要儘力設法，使中國空軍能永遠具有充足的防衛力量，雖然去年海峽之戰已向全世界說明國軍力量能保衛外島。

懷特上將又說，目前美國第七艦隊已回復了正常的部署，近幾月來台灣海峽局勢平靜（這與麥艾萊部長的說法完全一致），最近不像有什麼戰爭。但是，他也指出，中共是有力量隨時再發動的，如果一旦海峽再生事端，他保証說，第七艦隊仍可像去年金門之戰時一樣的迅速赴援，予中國國軍以有效的支援。不過，儘管如此，他認爲我們仍應隨時提高警覺，以防萬一，他這些意見又恰巧與我軍方人士不謀而合，雖然我軍方人士從未公開說過台灣海峽平靜不像有戰事的話。

麥艾萊部長前往外旅行預定三十天，自由中國僅停留三天，從時間的比例上以及麥氏與我國[illegible]答記者詢問時所說的話以及他們參觀的對象來看，麥艾萊一行訪華的任務，的確十分重要，不但對自由中國如此，對整個遠東地區以及美國和自由世界，也莫不皆然。

新加坡最近又再發生

薏米及葡萄中毒事件

星衛生部就上月薏米中毒案發表聲明　謂外地輸入有毒薏米有卅六包已售出

【本報新加坡航訊】繼九月初間發生飲薏米水中毒造成九人中毒斃命數十人中毒受傷慘案後，十月一日又再度發生食薏米及葡萄中毒事件。星洲衛生部爲此特發表聲明如下：

「衛生當局現已進行調查，二日報載嫌疑之「薏米中毒」事件，該人乃於一日晚上七時許在芽籠一咖啡店吸薏米水，據醫生之觀察，未能指出其乃受「漿合飲品」之毒，在此事件之下，衛生當局已將彼所吸之薏米液料取去，作例常之分析。

「至於傳說吃葡萄中毒事，當局亦已向有關家庭取去其葡萄[illegible]，未有發現有毒[illegible]，四人已於二日下午出院，惟調查仍在進行中。」

又新加坡自治邦衛生部長，於九月廿九日就最近薏米中毒事件的調查結果，發表聲明說：對此中毒事件的調查結果，已查明在本年八月廿一日至九月六日間，大約有卅六包薏米[illegible]，中旬購入薏米的商店，必須將其存貨通知市議會衛生官，依照糧食與藥物法令第十一節規定，凡銷售或擁有上述兩批嫌疑薏米的商人，可能以售賣不適合人類食用的食物罪被提控。自中毒案發生後，衛生部已下令暫時禁止出售所有外國輸入的薏米，但該部將在不久的將來解除此禁令，允准目前存放於貨倉的一千五百餘包薏米流入市場，爲此之故，凡存有嫌疑薏米的商人，必須儘速通知市衛生官，俾得早日予以消除，便利新貨上市。

聲明促請居民注意在采購薏米時，要先徵得商店的保証，該貨色係十月上市的，未曾與以前的存貨混雜。

聲明復籲居民注意，衛生當局在進行調查期間，曾發現市面上有一種含有漿合飲料（一種雜品）的殺蟲劑出售，新加坡及馬來亞聯邦均發現有此種殺蟲劑的存貨，居民若未能辨認此性質及成份，切勿購用此種殺蟲劑。

馬來亞汎馬回教黨

領導階層分裂

秘書長與宣傳主任被免職

【本報吉隆坡航訊】還來可說是星、馬各政黨內部的「多事之秋」，從新加坡巫統內部發生糾紛，致使該黨總部不得不考慮恢復施行[illegible]章程，以加强總部對各州分部的控制之後，汎馬回教黨最高領導層亦發生「磨擦」。

據記者獲悉，汎馬回教黨最高的決策機構——中央委員會，已議決暫時停止秘書[illegible]萬新的工作。此二要職的繼任人，將於該黨本年十二月召開的全國代表大會時[illegible]

在中共佈置導演下　粵僞政協舉行大會

【中央社訊】粵僞政協在中共導演下，於十月三日召開第二屆第二次大會。據該會「副主席」文啟生在會上報告說：這次會議將連續舉行九天，主要的是抓起「反右傾」的開展增產節約全面運動，加對各階層人民作進一步的奴役和迫害。文啟生並透露：該次會議將決定增加新「委員」八十一人，港澳方面有一部份[illegible]份子將被委爲「委員」。

大陸科學家普遍反共

【中央社訊】僞科學院院長郭沫若，[illegible]九月[illegible]透露，大陸科學家[illegible]一九五七年「大鳴大放」時期，有的右派分子「科學家」[illegible]，不少「科學家」[illegible]他們[illegible]對[illegible]工作[illegible]科學[illegible]。

滬共進一步迫害工商界

【大道社訊】據「上海工商」第十六期披露：滬共爲了加强迫害上海工商業者，最近又命令「中國民主建國會上海市委員會」和「上海市工商業聯合會」召集全市一千七百多工商業者，舉行「改造[illegible]會」。在會議上，「中共」上海市委書記「曹荻秋」，指斥工商業者在思想上都仍有不同程度的反覆無常，充份表現了在政治上還存在兩面性，必須繼續加强「改造」。所謂「改造」，據曹荻秋解說：就是對共黨要「忠誠地接受領導，執行指示，完成任務，不隱瞞假細，反映意見，敞開思想，不打折扣；對社會主義事業，要積極服務，貢獻才能；對工人羣衆，要接受監督，虛心學習，沒有虛假」。而他警告工商業者，如果「不覺悟」，那只有死路一條。

鮮美濃湯
媽極氏
著名瑞士湯粉
簡便省事
蘆筍湯
白菌湯
鮮菜湯
青豆煙肉湯
雞麵湯
雜菜湯
洋葱湯
蕃茄湯
牛尾湯
雞蛋蜆殼麵湯
忌廉牛仔肉湯
椰菜湯
另有五磅罐庄大號濃湯粉適合酒店酒樓日用，請向雀巢奶品公司查詢
雀巢奶品公司出品
MAGGI

聖瑪利 戒烟 醫院

鳴謝 痔瘺專科 熊尊爵醫師 癒我頑瘺
余患頑痔多年[illegible]介紹熊中醫師[illegible]

香港家庭計劃指導會
本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷支或健康不良，爲謀該等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導婚後不孕，能使生育健康兒女。同時新婚者，每對婚姻關係與婚姻問題缺乏認識，本會附設婚姻指導所，義務指導。

用爵士香皂
妳會更可愛！
Knight's Castile
英國 製造
BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN SOAP MAKERS JOHN KNIGHT LTD. LONDON ENGLAND
英女皇特委供應宮廷御用之肥皂製造廠

工商晚報 分類告白 費廉效大

日本痔科 苗樂天 醫 痔瘺 肛脫 血痔 減贈

王若蘭婦科 秘製婦經丸

蔡德芬 耳鼻喉 頭部各症

謝輝 皮膚痔瘡科

崔玉英 婦科

余日初 外皮 醫藥

東南亞公約組織國家 應付寮局步伐參差

「新聞週報」說，東南亞公約國中的英、澳、紐、法和巴基斯坦，對寮國問題，採謹愼態度，惟美國已立定決心，保衛寮國的安全。 ·吉原·

東南亞公約組織的軍事顧問，上週在曼谷開了一個會議，討論的問題正是組織在五年前建立的時候所決定應付的，就是協防衛一個有關的亞洲國家，免受共黨的侵略。東南亞公約組織亦因此發生意見分歧。

美國代表費爾特海軍上將（美國太平洋區總司令）說：「在我看來，目前寮國事件，在我們計劃保衛的公約區中是一個重大問題。」他又說，在太平洋的美國武裝部隊，可以迅速地採取行動，泰國和菲律賓贊同美國的主張，泰國並自願派遣一萬名受過訓練的叢林戰士，前往寮國。這件事能否使寮國共黨叛徒損耗，雖不可知，但已使其他的東南亞公約盟國感覺焦慮，則可斷言。

英國、澳洲、和紐西蘭都反對東南亞公約組織採取任何干涉行動。法國似乎爲了不滿美國侵犯法國在寮國的傳統的優越地位，也主張由親西方的寮國政府，跟寮共叛徒作妥協的解決，巴基斯坦代表還直率地宣告說，他的政府正在用全神注視中共軍在本國邊境附近的結集，實在沒有餘暇兼顧寮國。

這些盟國採取謹愼態度的主要理由，是聯合國派往寮國的調查團還沒有提供北越侵略的任何證據。在聯合國調查團到達後，寮國政府又忙於蒐集他們的文件。調查團到達三天後，寮政府已提出一個長二十頁，經過大加刪改的報告書，却還沒有把七名北越戰俘交給這調查團盤問。在這調查團準備出發前往戰區的時候，又沒有直升機運載他們前往。同時，據寮國陸軍報告，他們在桑怒省的陶錦和班潭已易手五次，發生拉鋸戰。寮國官員說，這是「他們找不到這地方發生戰爭的任何證據。」寮國政府因此憤怒，禁止一切外國訪員前往戰區。

北越侵略的證據，雖然是難以在寮國沿邊情形混亂的山岳和叢林地帶中找到的，然而，無論如何，美國現在採取堅定態度來保衛寮國的安全。

中止參觀狄斯尼樂園 克酋竟當面扯謊

由於俄人說有人襲擊克酋，需要十分龐大的戒備措施，因此雙方于八月底已同意取銷這一節目，但克酋抵洛杉磯時，又突然要求，所以被拒。

米高梅片場[illegible]樂園。[illegible]組織的第一版新聞？克魯曉夫在洛杉磯的地位，指摘美國保安官員拒絕讓他參觀狄斯尼樂園，實在是當地警察料想不到的。洛杉磯警察局長巴爾克說出他那方面的故事，並解釋他爲甚麼提出警告，如果蘇聯總理堅持要到狄斯尼樂園去，他將不負責保護到市區以外地方。阿納海市民歡迎蘇聯總理訪問。阿納海鄰近狄斯尼樂園。國務院的設計人員，把這艾森豪總統說過，他想克魯曉夫看看美國人怎樣工作和遊戲，覺得狄斯尼樂園是老少咸宜美國人遊戲的一個好地方。於是狄斯尼樂園成爲參觀程序表的一個項目。

但是，狄斯尼樂園列入蘇俄保安人員和美國國務院的克魯曉夫行程路線表上。美國國務院說，根據俄國和美國保安人員的建議，他們巡視後，決定在克魯曉夫行程表上，取消狄斯尼樂園。

美國國務院一位官員說：「組織做得，雙方都無異議，這是相互間的協議。」

然而，狄斯尼樂園的問題又怎樣發生的呢？這是中間人——一個洛杉磯警察局長——的故事。

巴爾克警察長說：八月廿九日，巴爾克警察長提交了反對狄斯尼樂園的提案。他在他辦公室與隨加洛夫少將和有關蘇俄保安人員及美國國務院保安人員舉行了三小時的會議。

據巴爾克說，隨加洛夫將軍很快的說清楚，他要更大的保安措施，尤大於較早些時候蘇聯副總理米高揚訪問洛杉磯而安排的。

巴爾克追述說：「在米高揚到達前，我們獲得蘇俄情報人員通知，一批阿爾巴尼亞人陰謀刺殺他。我們的情報人員卻沒有這項報告，但我們更改了米高揚的路線和增加了保安措施。

「在我們的八月會議中，隨加洛夫將軍告訴我，他率到克魯曉夫的警報。他說，總理告訴他，如我們，米高揚返俄後，曾把他在洛杉磯所受到的秩序井然的保護和待遇，告訴了克魯曉夫，結果，克魯曉夫也要來洛杉磯。

「隨加洛夫說明，他不要克魯曉夫與報界或羣衆之間有身體上的接觸。他要建立實質的障礙物。俄人並未要求設障礙物以阻隔報界與米高揚。

「隨加洛夫說，他不怕有來自任何組織或來自美國人民的對克魯曉夫的襲擊，但是，他對於最近抵美的歐洲人，却很懷疑，他認爲他們是一個眞正的安全威脅。

「後來，俄人把一張他們認爲可能企圖傷害克魯曉夫身體的人的名單，送到我們這裏來。我們又要負責實防照顧幾個蘇俄領袖的企圖。我們認爲有許多匈牙利難民。

「當狄斯尼樂園於八月會議被提出來的時候，大家同意，要於所要求的那類安全措施，它就構成一個極困難的問題。」

巴爾克警察長說，他告訴俄美保安人員，每天在狄斯尼樂園遊覽的參觀人數多至六萬人。各保安人員都認爲地點廣闊，發現狄斯尼樂園位處於另一區，距離洛杉磯三十哩。他們討論了交通的困難問題，以及參觀狄斯尼樂園這個行程剛安排在工人和學生都放假的星期六黃昏。據巴爾克警察長說，大家完全同意，取消參觀狄斯尼樂園這個節目。

蘇俄保安人員說，他們不能作主，他們將跟曼斯可夫談談，然後同到莫斯科去向總理提供意見。他們答應到九月四日就作報告的。

巴爾克警察長說：「當行程表到達我們的時候，狄斯尼樂園未列入內。」

據巴爾克組織說，星期六克魯曉夫到達洛杉磯的時候，他接到自飛行中的克魯曉夫專機打來的無綫電話。他估計那班機當時在密士失必河上空飛行。

打電話來的國務院官員說，作爲艾森豪總統代表而陪同克魯曉夫出發的洛奇，想知道洛杉磯的計劃。洛奇提及想引導克魯曉夫去看一間煉油廠，一間飛機製造廠，或威斯敏斯特房屋發展計劃。

這位警長說：他估計克魯曉夫將參觀這間飛機製造廠，因爲他的專機將在飛機製造廠的跑道降落，而克魯曉夫去好萊塢參觀電影場所經的路，會穿過威斯敏斯特發展區。狄斯尼樂園不會被提及。

他回憶說：「他們從飛機降落下來，告訴我他們全體改變了主意，他們都決定去狄斯尼樂園，這是星期六下午十二時十五分。

「事前未作任何預告的通知，而且它是在另一個區，我們都會獲通知，如我們地方部隊實力不夠，但須從事前由華盛頓方面下令調動軍隊。

「我當時立即告訴他們，我們將不參加，我們的警察將不留守市界之內，讓於我所收到的那些保安措施要求，我不贊成那樣欠缺保安措施的。

「在前往拍片場的路上，我的汽車給一枚紅蕃茄擊中了。我估計他們認爲這是克魯曉夫的汽車，不是所有強大和示，都是友好的。

「在拍片場裏，與國務院和蘇俄保安人員商討的時候，他們都表示支持我的意見。我被嘱與洛奇大使商討，那時候，洛奇大使已坐在首席克魯曉夫身旁。我說出我的意見，並說我不相信隨加洛夫將軍或布爾甘寧會喜歡克魯曉夫先生到狄斯尼樂園去的。

「曼斯可夫說：『他們或許發表一個意見，但他們不作決定。』但洛奇說：讓我所告訴他的事情，他們一行將不去。他問我，克魯曉夫夫人如何？狄斯尼樂園却又如何？我告訴他如果他要給她以她丈夫所有的同等保安措施，却辦不來，因此她也不去。」

在片場的午餐會上，克魯曉夫竟指摘美國保安人員不讓他去狄斯尼樂園。

諷刺地，巴爾克警察長錄了克魯曉夫夫用於證實保安部隊以及參觀「康康舞」的時間，已使他無論如何也沒有時間去狄斯尼樂園。當克魯曉夫一行離開片場的時候，已快到下午五時了。巴爾克警察長說，到狄斯尼樂園的來回程需兩小時，而克魯曉夫要在下午六時半抵酒店，在那裏換上禮服，參觀狄斯尼樂園之行，根本是來不及的。

當晚，在一個招待會中，在克魯曉夫再度在餐桌饒舌之前，這位警察長被介紹晉謁這位總理。

巴爾克警察長說：「我堅持要他的通譯員告訴他，如果他要批評洛杉磯的保安措施，他應該把他的意見告訴我。他伸手過來，像父親對兒子般拍着我，似乎在說：「不要擾心。」

巴爾克警察長說，他也跑去告訴蘇俄保安人員說：「你們別要爲這件事悲傷，只說巴爾克是一個很執拗的人好了。」但是，據巴爾克說，布爾甘同意道：「不，我們同意你這樣做。我們認爲你的做法是正確的，我們都是保安人員啊。」

在三藩市，克魯曉夫仍然談笑這位洛杉磯警察長。

但是，巴爾克警察長堅持的說，狄斯尼樂園不曾列在行程表上，並評論說：「我告訴各保安人員，不讓可能解釋作爲俄人不發重我們的協議。」

國際剪影

美空軍積極發展 世界最快最大 神婢型轟炸機

新聞：當飛彈人員搶盡頭條新聞，把迎環廣及全美的時候，空防計劃也從不忘了的設計人員，正埋頭發展用人駕駛的飛機。在他們的觀念中，有人駕駛飛機不但在一九六○年代，甚至一九七○年代初期，仍屬需要的。他們將提出用以代替現用的B五二型的新機，是T型的「B七○神婢」式轟炸機。

B七○神婢型機，是一種革命性的飛機。它有一層能抵受六百度熱的不銹鋼「皮」，機尾像一個大三角形的翼（假翼），控制升降的小翼（假翼）却放在尖尖的機頭的後面，和其他尖機頭飛機一樣，引擎放在孔雀尾般的後面。

「神婢」長一九○呎，比B五二型機長四十呎以上，放在孔雀尾一般的機後部的六具「通用電力J九三型」噴射引擎，每具推力超過一萬五千磅以上，連開動引擎時間在內，只需五分鐘便能起飛，普通飛行時能在七萬呎高空，以時速一千七百海里飛行，比音速高三倍，能不添油飛航六千哩航程。它能以不足三小時的時間，由美國因州載八十名乘客或一套減實約驗次前飛至開羅。機艙有特殊裝備，使它的四名機上人員可只穿便服在空調的座艙中工作，而不必如現在戴氧氣面罩或穿着壓力衣或背着降落傘。如果在緊急狀態，機上人員自會被射入一個低溫及氣壓和空氣的艙中，然後這個「大箱」用降落傘降下地面。

和其他轟炸機一樣，「B七○」將有一個火箭發射有的優點，即是它可以被召回，隨時變換方向及搜索地面移動目標。不過神婢的設計，還有別種有人控制武器能力所不及的優點：由於它飛得既高且快，它可以作爲地球人造衛星，將太空船X十五射出去，或射出千五百磅重的東西進入三百里高的軌道，甚至可作爲載入的「水星」太空艙火箭前的第一節。

除了作軍事用途之外，神婢也可能成爲商用客機。因爲一般認爲，較此稍慢的時速爲音速三倍的飛機，已有成本來客機的可能。

這種由北美飛機公司設計的新機，目前雖仍在設計階段，但第一架「神婢」（有四十五架）已預定在五年內派出服役。生產這種機成本很不輕，單是各種鎢鋼試驗用的費用，就已定爲五千萬美元。至一九六五年時，生產此機的計劃將達三十五億美元。美空軍人員希望國防部從其他超音速戰鬥機項下省出來的錢，能用以支持製造此種新機。（完）

這是美國另一種最特出的飛機，名X一五，時速一千四百哩，會飛到五萬呎高空。

你知道：艾森豪改期何時赴蘇訪問？中美在台會談商討些甚麼？

㈠錫蘭總理班達拉奈克遭到暗殺的原故？現由何人繼任總理？

㈡沙國出席聯大的代表，因何一度退席？

㈢罷工已十二週的美國鋼業，勞資談判，有沒有轉機？

㈣美國移交自由中國的新式軍刀機，其性能及威力爲如何？

㈤德國模型專家，用甚麼特異的材料，製成了一架齊柏林飛船模型？化了多少時間？

㈥東南亞公約組織對寮國局勢有甚麼公報發表？

㈦寮共對寮王軍的進攻，現在改取甚麼戰畧？

㈧維拉颶風襲日，造成如何大損失？

㈨英國選民對英三政黨的競選電視演說，持怎樣的態度？

㈩印度的非共黨三大政黨叫何名，對印共黨採怎樣的態度？

⑾世界那三大財政組織在華府舉行會？會議的主題如何？

⑿艾森豪將在甚麼時候訪問蘇俄？

⒀艾、克會談結束後發表了甚麼公報？白宮對此有甚麼闡明？

⒁印度的中立政策現如何？印人對尼赫魯又爲如何？

⒂地球本來面目的第一張圖片是怎樣攝得？

⒃克魯曉夫訪美時大事採購，帶了多少行李回家？

⒄西藏問題現是否已在聯合國內提出？

⒅四個美國商人對克魯曉夫作何種新式的諷刺？

⒆婆羅乃的新憲法已於何日公佈？新憲法公佈，首先是什麼行動？

⒇日本的右派份子對蘇俄、中共及日本有什麼妙喻？

㉑土耳其駐日大使安德里曼夫婦爲甚麼突然同時逝世？

㉒戴高樂的北非計劃提出後，阿爾及利亞叛軍反應如何？法國對此一反應，又有什麼表示？

㉓英工黨的主要競選人員貝萬在其選區發表競選演說，遭到了甚麼意外？

㉔美國招待克魯曉夫花了多少錢？

㉕阿剌伯聯合共和國駐北平代辦，爲甚麼退出中共的十週年紀念慶祝會？

㉖克魯曉夫在北平，提出甚麼警告？

㉗女星[illegible]爲甚麼在百老匯當了兩夜舞女？

㉘美對蘇租借法案償債共有多少？

㉙美國計劃建造的大型衛星有多大？造來做甚麼？

㉚中共在大陸屠殺了多少人？

㉛英國大選的趨勢，最近爲怎樣？

㉜傳說瑪嘉烈公主將出任澳洲總督，眞相如何？

㉝在台北舉行的中美會談，會商些甚麼？

一週時事測驗

·辛文通·

答案

㈠班達拉奈克乃遭刺客突遇刺，以傷重，雖經力救治，但仍無效，業已逝世。他從一九五六年起即取得政權，兇手爲一僧人。渠之遺缺，已由達哈納雅克繼任。

㈡法國出席聯大代表團，抗議沙特阿剌伯代表在聯大所發表的演說，認爲有「侮辱」戴高樂之處，曾一度退席。阿代表痛擊法國的北非政策，稱戴高樂的計劃是「最爲可怖的」。

㈢美鋼鐵業罷工和解談判因勞資雙方有距離，已告破裂。但艾森豪提出呼籲，談判乃於九月三十日復開。但未獲結果，須繼續談判。

㈣美國移交自由中國的新式軍刀機F八六D，爲全天候攔截機，巡航速度每小時七百哩，最大速度七百五十哩，一次可掛帶二十四枚「飛天鳳俠」火箭，攻擊力強大。

㈤德國模型專家威斯，用了二百萬枝火柴製成一隻齊柏林飛船模型。共花了一千工作小時。

㈥東南亞公約組織發表公報，現已採取步驟，在必要時立即行動，協助寮國抵抗外來侵略。

㈦寮共向寮王軍的進攻現改採避免正面衝突，專事小股突襲的戰畧。至寮共戰畧改變的目的，係爲應付聯合國視察小組的在寮視察。

㈧維拉颶風襲日，爲一九四五年以來最大的風災，損失奇重。據初步調查，死傷失蹤已逾一萬人，毀屋十六萬間，令百萬人以上無家可歸。沉船三千艘。損失逾二百億日元。

㈨英國選民對英國三大政黨的大選競選電視演說，多數不大重視。

㈩印度的非共三大政黨，是國大黨，布拉查社會黨，及同盟。現在這三大政黨聯合對付印共。

⑾國際貨幣基金會，世界銀行及國際財政機構，自九月二十七日起，在華盛頓作爲期一週的集會。會議的主題爲：商討設立援助落後地區機構及授予國際基金會以應乏能力，使會員國間作交易。

⑿艾森豪訪問蘇俄，據克魯曉夫的談話，已決定延至明春。原因是爲了他的孫兒能夠同行。

⒀艾、克會談結束後所發表的公報，主要强調：一切國際問題須訴和平手法解決，不得使用武力。白宮的發言人說：如得其他國的同意，將重開解決柏林問題的談判。

⒁印度的中立政策現已動搖，國會一部議員，已公開傾向西方，至於印人對尼赫魯，表面似仍尊敬，但背後則多加以批評，顯見已不如前此的信賴。

⒂第一張地球本來面目的圖片，是由美國的「探險者」六號衛星在一萬七千哩的高空攝得。

⒃克魯曉夫自美返蘇，帶回了行李一百五十件，另攜形器材五十萬磅，亦林五七百磅。

⒄西藏問題，已由馬來亞及愛爾蘭正式提出聯合國大會要求加以討論。

⒅四個美國商人以價值三百美元的保險剃刀廠的股票贈予克魯曉夫，使他也當一當資本家。

⒆婆羅乃的新憲法已於九月二十九日公佈。新憲法公佈後的第一步行動，爲解散目前的國會，成立行政及立法三院。

⒇日本的右派份子，謂日本宛如一個裸女，而蘇俄、中共則爲色狼，因之日本對蘇俄中共的口號保證日本安全，不能輕予置信，就走中立路綫，猶之女人不信色狼的保證一樣。

㉑安德里曼大使夫婦的突然同時逝世，係服過量安眠藥自殺。自殺原因傳土防日團的某一事有關。

㉒阿爾及利亞的叛軍已正式表示：願與法先談判停火。不能在被佔領的狀態下談和。但法國認爲阿區叛軍不足以代表人民。言外之意，於拒絕和叛軍談判停火。

㉓貝萬在里爾市政廳發表競選演說，有三十名軍校學生擬處以越規人物的慣用方法——脫他的褲子，結果貝萬逃去。這些軍校學生呼之爲「沒胆量的人」。

㉔美國招待克魯曉夫共用了十五萬美元。這是美國招待外賓耗費最多的一次。過去的紀錄是最多的，都在十萬美元以下。

㉕阿剌伯聯合共和國的駐北平代辦，因中共容許敍利亞共黨領袖巴克達「侮辱」阿聯，故退出中共的十週年紀念慶祝會以示抗議。阿聯的正式官式抗議隨之提出。

㉖克魯曉夫在北平，

你知道：維拉颶風襲日損失如何大？四美商如何諷刺克魯曉夫？？

土瓜灣 南洋現貨 獨立洞樓 土瓜灣道南洋紗廠對面 5B 6C 11A 12B 在九龍城道下車步行三分鐘便到 一樓一底 兩年付款入伙

海風涼樓 碼頭舖位 貼近九龍城碼頭海傍 收租

青山道 四七三號門牌地址

華僑區 分六高息

高息樓

尖沙咀 四萬呎租售 美麗都大廈

北角皇都戲院旺舖

大昌 大道中45號二樓 電話：二三○○五 三○八一一 二六九五

工商日報 分類廣告 九字四個 小字四十 三天九元 貼 價廉效大

利成 出售 九龍彌敦道二三二號E二樓 電話：六四三九九 六○八五五

1 下鄉道　2 佐敦道　8 鴨寮街　4 西洋菜街　5 高息宇樓

元洲新樓 置業良機 八五折特價廉售 即可住 歡迎參觀 大興企業公司 大道中商業大廈五樓四○五室 電話：三七六八 四七一七

章記 大道中七十八號三樓 電話：三○九五

濱海洋樓 北角

貨實灣大廈　唐人大樓　中區大廈

百輝大厦 麥當奴道72號

下鄉道 土瓜灣中心區

砵蘭街 183 185號

志盛建築公司 大道中65號二樓

土瓜灣區 工廠：旺舖租售 大小均有 月租三百五拾元包差餉 電話60072 30589

官塘 工廠出租 一萬尺 兩層石屎 電話 60072 30589

高炳記公司 彌敦道二四一號 電話61200

民興百貨公司 電話：62081

瑞香園 代客貯貨

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208

收音機

招生 補習待聘　關應良授書　英文會話　英文專修　一技之長　啟事 結束啟事　出讓 電器道　頂讓聲明　遺失圖章　遺失存摺

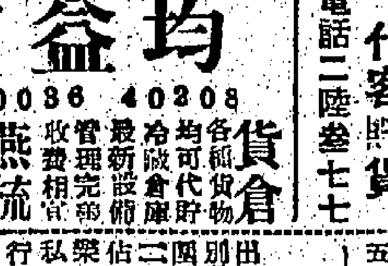
遺失聲明　遺失啟事　招請店員　寫字樓出租　新樓平租　寫字樓　謝柏年　尿病　洪亮　鼻 耳

尿病 廖榮華　耳聾機　癬 王廣發　白蝕　尿病　癧　簡麗英 婦科

婦科 梁爲人女醫　方佐中醫師　廣仁堂藥行　黃意華 婦科　婦科丸　腦　黎健公

痔瘡 余伯泉　痔 陳夏生　血癬丸　癬 疑　回春丸 許鎮波　指導解決婦女二大難題 何淑貞 婦科

尚有分類廣告刊在第三頁。



本港新聞

新界大埔道十四咪半發生
驚人綁票巨刧案
地毡公司會計被刧萬餘元復遭綁架
困在汽車行李箱內駛至市區獲逃脫
事洩後兩賊棄車逃去遺下假槍兩枝

【本報專訊】昨日下午五時四十五分左右，九龍深水埗界限街與聯数道交界處，揭發出一宗駭人聽聞的綁票刧財事件，香港地毡公司的一名會計兼出納員，携有現款一萬七千餘元於昨天下午三時許，自駕私家車從九龍駛往大埔工場，地甫發覺，當駛至新界大埔道十四咪半處，突有三名匪徒攔車搶劫，並故意攔阻，迫他將車停於路邊，匪徒們便下車拔出兩枝短槍指嚇他，在他身上搜去現款約一萬七千餘元，另手錶一個，匪徒得手後，還不罷休，並企圖把他綁架，一賊持刧得之款先行逃去，其餘兩賊則用繩將他雙手綑綁，然後把他推入事主的私家車後便行李箱裡，兩賊放棄自己原來乘坐的汽車，轉而駕駛他的私家車向市區駛來，不料駛至界限街時，剛巧交通崗位上的交通警員正指揮來往車輛，該車受阻便停下來，這時被困在車後行李箱的事主，乘機推開箱蓋，躍落車下，直奔向那交通崗位向警員報告被綁架和被刧經過，正當交通警員把車上兩名匪徒知事機洩露，立即分頭逃脫。警員即急電九九九報案，中西警探大隊開到現場後，先帶事主返警署查問被綁刧經過，並將車上匪徒遺下的指紋拍照，以便追行查緝。迫後警方在該車內發現匪徒遺下的短假槍兩枝，據說都是假的，另在車後行李箱內拾得原子筆一枝，可能是事主所遺下的。究竟匪徒怎樣把人綁到那裡，警方正嚴密查究。

事主機警幸脫險
向交通警員報案

當匪徒在界限街、大埔道和聯数道交界的交通崗亭上指揮車輛行駛，他目睹有一部很新型的豐利士小型私家車，車身杏灰色，車牌AB二八二號，剛從界限街開出，那時因爲由南至北的大埔道和聯数道車輛往來繁忙，他便用手號制止那私家車通過，該車便停止在聯数道入口，當時車後的行李箱突然被人從內打開，車廂內的人似沒有注意，行李箱打開後，原來有一個身材肥頭年約卅歲的男子，身穿白恤衫西褲，雙手被繩綑綁，他因雙手不能動彈，失去平衡，一擲跌落車旁後，便似倒地般打滾倒在地上，隨即跳起，急足跑向交通崗位向交通警員報告，他初時用英語報告，使用粵語，說是被人綁架和被人刧去一萬七千餘元現款，他一邊告，一邊指着那架停在崗亭側邊的AB式八二號私家車說：「現在賊人還在車裡。」可是當那交通警員准備前往查究時，車廂有兩個男子已分途疾足逃逸，警員隨即截停警車報案，警方大隊到場時，在車廂裏的事主……使逃行佩槍刧匪歸案。刑事警方在現場附近拘獲一名嫌疑男子，但是否與此宗案件有關，尚待調查。

左圖：被刧之私家車，停於界限街旁，警方人員正搜取匪徒遺下指紋。（本報記者錦攝）

斗胆匪徒刧欵後
竟擄事主出市區

事後查悉：被綁票和被刧的男子名鄭元雄，英文名ANTHONY Y.C. YEH，卅五歲，上海人，有一妻三子女，同住九龍塘牛津道十六號二樓，係香港地毡公司高級職員，專司會計和出納。香港地毡公司有一工場設在新界大埔頭鄉南坑村，該廠約有工人二百四十名工作，每月的糧期是五號和廿號，昨天他在公司取得現款一萬七千餘元後，便親自駕車押款返回大埔工場準備發薪，不料沿大埔道駛至十四咪半碧灑園別墅附近時，有匪徒三名駕駛着一部新淨紅色賓臣門牌私家車，車牌AX二四七〇X號，攔路而至，突加開速度超頭，迫使他所駕之AB二八二號停止路邊，三賊下車後，即拔出短槍，脅他威嚇，把他車上的現鈔一萬七千餘元和手錶一個刧掠，得手後，還把他雙手用繩綑綁，復推入AB二八二號車後的行李箱裏，一賊先持刧得之款逃去，另兩賊則駕駛事主之私家車駛回九龍，就在駛至界限街與聯数道交界處時，因交通警員正指揮車輛不准前通，路車恐停在路邊，事主便乘機設法將行李箱開了出來，兩賊恐事洩露，才棄車逃去。警方事後根據事主報告，追蹤到大埔道十四咪半處，發現匪徒留在路邊的那部私家車還沒有熄火。至於這架車的車主，警方已調查過，傳說是被匪徒偷去而進行刧掠勾當的。

政府新聞處昨晚發表警方消息：「一男子名ANTHONY Y.C. YEH，今（五）午攜個現款一萬七千元，自駕私家車準備往大埔工場發薪，但駛至大埔道十四咪半時，被一架私家車截停止路邊，對方車內有三人露出武器向他威脅，將該項刧去後，還把他綁縛，推他事主車後行李箱內，將事主的車駕駛出九龍，在界限街時，事主已設法逃出報警。」（錦）

一名鑲製金飾青年學徒
誘藏東主女兒盜去飾物
承認控罪辯稱志在報復
被告要求入感化院法庭押候調查

【新聞社】十八歲金飾鑲製學徒與文邦，在被九小時，在西區一酒店房中被捕獲，盜取北東主大批鑽石金飾值近七千元，並將東主十八歲女兒誘拐於酒店房中，並留下一張「三虎堂」字條，以「三虎堂」名義，恐嚇東主勿報警，否則東主女兒將有生命危險，而北東主即報警，西區警探於此案偵破。被告昨日在中央裁判署被提訊，承認控罪，並稱此次乃出於「報復」心理，因他乃一學徒，曾受東主虐待毆打。被告要求入感化院，法官諭押候三天，以便社會福利署感化官作報告。

被告青年與文邦，十八歲，澳門人，單身，來港六年，住中區城隍街九號三樓。首項罪名爲「擄取未滿十四歲兒童」，即違反侵害人身條例，指被告人於本年九月三十日在本港之內，將未滿十四歲之女童嚴佩華，從其合法監護人處擄去，與其意圖違反被擄人之意。

案中余采馳合夥經營有數女童之母，余采馳乃該女童與照料該女童之人。中區偵探幫辦鄭來與案情如下：受害人嚴佩華年十五歲，乃城隍街九號三樓金飾店東主之女兒。被告乃其店中學徒，住在店內，月薪三十元，供膳宿。去月三十日下午二時許，三虎堂一名自稱本人工作時，將店中抽屜打開，竊去失物數件。同時，店中一女孩失蹤，店門前拾有一面「三虎堂」字條，東主報警，由警探幫辦鄭余來主持偵查，迫即於同日下午，在西區一間酒店內將被告及女童尋獲。被告承認偷取東主之飾物，並帶女童在該酒店之房間內住宿，企圖作爲報復。

被控持有僞授權紙等罪名
林俊傑撤銷保釋
案情涉及欵額幾達三百萬
警方可能加控罪名五十項

【新聞社】昨日上午，中央裁判署法官楊鐵樑宣佈取消林俊傑之保釋，下令發還保欵二萬五千元，即庭將林俊傑扣留，以候該案審訊。

法庭取消林俊傑保釋原因，乃接納檢察官請求，主要理由爲林案涉及之款額約達港幣二百九十萬元，而林之二萬五千元保釋當不足以保證其將來一定出庭受審。

檢察官提出此項申請時，乃邀請大律師布廸里，昨日向法庭指出：根據警方進一步調查，發現被告人在該案中涉及之欵額太龐大，估計約達港幣二百九十萬元，而被告人繼續之保釋二萬五千元，不足以保證其將來一定出庭受審。布廸里又謂：警方將來可能提出約五十項罪名加控，該案可能解轉高級法庭審訊云。

代表被告人辯護之辛寬度士律師，曾提出反對理由，並謂：被告人如有棄保存心，則今日不會出庭等語，法官根據控方之請求，命被告人還押七日，以便繼續調查。該案審訊進行程序，目前尚未決定。

被告林俊傑，又名史提芬C·K·林，卅九歲，現無職業，曾被本港警方控告涉嫌盜竊案，被控六項罪名，包括一項持有僞授權紙，兩項行使僞欠單，兩項利用僞欠單詐欺合計五千三百元及一項詐騙一萬五千元，六項罪名均發生於大道中二號二樓，日期由一九五六年四月起至去月一日止。

慶祝國慶
文教影劇界大會
遊藝節目已排定

【本報專訊】雙十國慶距今尚有四天，各僑團的籌備工作已踏入最後階段，街頭已滿掛國旗，尤以中區街頭已見一片旗海。都市各店已紛紛懸掛國旗，將會顯得熱鬧。有港九文教影劇界及紙紮店等，均聯合組織慶祝雙十國慶大會籌委會，對大會之籌備工作，已於昨（五）日下午舉行第四次會議，由主席團和主席負責主持，並推選出主席團和主席及各組負責人。大會遊藝節目已排定，計有：……

另訊：主女兒嚴佩華等，而該失之飾物，則藏匿於一只短鎖中，祇欠一枚金戒指，但有當票一張，押物人報名李振，住大道西四六一號五樓。

本月一日，被告等於對面被告人卅一，皆乃未經其同意之女童，對東主之虐待而報復，謂已將女童帶去，未乃東主之家人，一名「三虎堂」之恐嚇字條，說明此乃三虎堂所爲，受害人家屬方面對此案十分驚恐，被告人亦承認，使其雙親不勝焦慮，曾獲在其中，亦有女童之生命危險之父親及其於危險中云。

警方接到報案後，曾通知各報館、旅店、酒店等，以便搜尋失蹤女童，並由中區警探幫辦鄭余來主持偵查，此案將由中區法庭審理，以儆效尤。

（續）在酒店之住宅中，被告將女童誘往酒店，乃由其所帶去之房間，向東主勒索，後乃將其所盜取之飾物及女童交出云。

石壁村民十六戶
遷往大浪灣新居
新屋有水電設備並有農地耕作
行政署長等昨親往道賀

【本報專訊】大嶼山石壁村村民十六戶及附近之坑仔村（共有居民七十三人），昨日遷往石壁西大浪灣谷地之新居。

當局年前曾向上述村民及鄉民提議，彼等可自行選擇遷往市區或其他新居地區，後來大嶼山石壁村菜地區，第一批遷徙之十六戶，有十一戶遷往大浪灣，其他五戶則在居住石壁區。當局爲彼等在大浪灣政府爲彼等所建之房屋，以至菜地、農地、水塘等新居，各項設備，與其他大嶼山之村民相似，均受影響之村民，大嶼山行政專署時所採行者相似。

昨（五）日是石壁區鄉民開始遷徙的第一天，也是大嶼山開發史中的一頁。鄉民遷徙的新村，由石壁村背大浪灣新村，政府爲了利便鄉民遷徙，特別築成一條路，由石壁村的大浪新村，使兩個村落的交通，從此便成了一條康莊路，直通新村，日前由政府建造的房屋八座，共十六層，每座分爲兩層，適合十六戶人家，昨日新界民政署署長黎敦義夫婦、副政務司及新界民政處，前往大浪灣向村民道賀。中午十二時，由皇后碼頭乘「金文泰號」遊船出發，……

……二十餘人，昨日下午一時，大浪灣已建成臨時碼頭，歡迎各長官前往新村，由鄉老有大澳鄉事委員會主席余元熙，及大澳鄉村各鄉村代表，當地居民，因該處爆竹響聲不斷，情形有若慶祝新年。八幢房屋中之一幢爲張氏宗祠，正在以三牲酒禮祭祀祖先，並由紅燈高掛，並披彩道賀，向張氏宗祠作隨俗，向各長官入鄉之光。前向用八音鑼鼓歡迎各長官，家家戶戶均延聘喃巫先生朗誦祝新居滿貼揮聯，每家人均沐浴齋戒，穿起新衣，笑臉迎人，彼等之生活，經已搬遷，實有顯著改善。

新屋地下面積爲四百五十方呎，若連同樓上計算，實際有雙倍之面積。各戶皆有一間新屋，三月即有兩間，分配住所大小，係根據每戶在舊村所佔之地方及其戶口人數而定，每間新屋都有電燈及水喉，樓下爲一個大廳，

圖片說明：上：因建水塘而收回地段之石壁村古老舊屋，村民已開始搬遷。下：政府代建之石壁新村，昨日大部村民已開始遷入居住。（本報記者邑攝）

廚房的旁邊有儲米臼，一個火灶，浴室有花洒，樓上有騎樓，更有屋後露台，每月租金非三百元不辦，持宇五在市區，每月租金，彼等擬遷住外，政府給予彼等搬遷安置的安置，村民除居住外，並爲村民建有牛欄、豬欄、雞欄，及兩個地所有者，實上，彼等應有權居住者，唯一不同者，係新居有兩層樓，其建築標準亦遠比舊屋爲高。

大浪灣方面，各村民之新耕地，現正在準備中，但須俟明年夏季或秋季，始能開始耕種，因耕地之上有泥土，必需由石壁谷之農田移往。同時，各村民在一年之內，每造作物收獲時（以次禾造一次計），每造均會得到一次農作物賠償金。在農民遷移後而新耕地尚未有充份生產力前之過渡期間，上述農作物賠償辦法，將繼續實行三年。

政府除賠償村民損失及舊有物業之外，尚有其他設備之項目，即廟宇一間（代替石壁涌口之天后廟）及學校一間（村民原有之一間），新建設一處。此外，與石壁之三合土行人道一條，已經建成，該道路一條，於明年開放。在此路完成之前，政府已與大浪灣與石壁間之小輪航綫，每日來同一次，總之，增背村民遷往大浪灣，使彼等自己及其家屬之住處，即生活與以前無異，但在物質享受方面，則有明顯之改善。官員與記者們在大浪灣巡視一週後，登大嶼山之由牛山俯瞰大浪新村，居宇鱗次，井然有序，一幅一幅的耕地，正待該新村村民開荒，新村的一切，都感覺得把工地平坦，水利很好，未來收成一定較好，比原日在石壁很好幾倍，最低限度，今後的大浪新村，有了海上交通，原日在石壁的村背家都忙於搬東西，大概三四日後便可全部遷竣，此地的屋宇將被夷平，以作建築大水壩的一部份。（翰）

各區人烟稠密
亟須增闢市肺
市政局今天召開會議
議員將提質詢案九項

【本報專訊】市政局今日下午四時舉行本年份第一屆會議，屆時非官守議員四位分別提出質詢案，共計九項，亦贊同改善公務員薪金報告書內之支持此建議。問主席，向港府提出：（一）大坑四廠預定建設遊樂場所否？如未進行，能否何時實現？（二）市局擬設新都市區生，組織如何？市區設遊樂場所仍嫌不足，如何補救？（三）張氏又問：新口處的呼聲甚高，址公地與爲空地，港府要求保留該地，有何困難？

（甲）鑒於九月一日各議案之質詢案如下：（甲）何時進行？如未進行，可否預爲決定？（乙）各項質詢案：（丙）張有興問：曾經多次要求港府，本局秘書處有否提及，今年區內人烟稠密，港府在屯門市肺建立遊樂場所？

（一）張氏又問：據悉，港府在銅鑼灣之計劃，沙理士文問：啓德機場地段供作發展完成後，尚有餘地，敢問局方何以延擱，因提供何處？

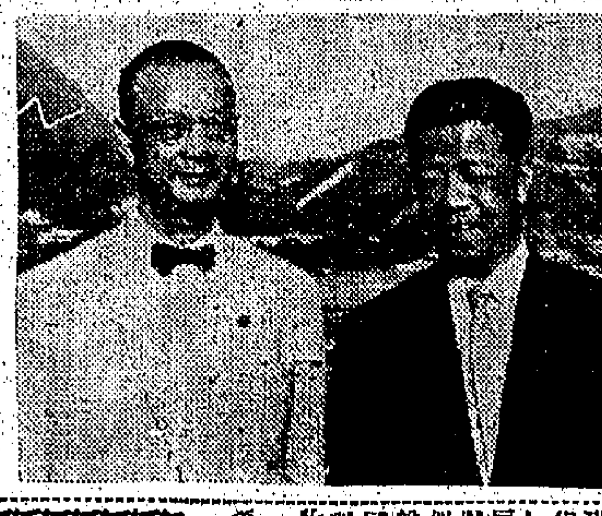
（二）張氏又問：港府有無將市政新聞處之官職乎？何時乃能執行此項計劃？（三）港府有沒有任用議員代表以本局官員之職，可否預爲通過？敢問主席：本局何時能有專家負責，以促本局行事，應否擬定宣傳政策，以促士問：主席曾否預備本局組織全面研究？對宣傳，新聞與新聞處小組委員之組織？

（四）張氏又問：「無主席有無保留地點，設兒童與成人遊樂場所，因該區入港府在香港仔擬設遊樂場四處，其中三處設計已經市政局康樂小組委員通過多時，敢問該項建設何時完成？（五）張氏又問：據悉，香港仔有無遊樂場？根絕此項惡劣情況？有無辦法處理？（六）主席曾否……港府在香港仔擬議遊樂場，……凡設公園與遊樂場，均有無與教育署商量，應設在各校附近？

港貨在星展覽
獲美滿成績
甄文亮返港談話

【本報專訊】中華廠商聯合會主辦第五屆香港工業出品展覽會代表團團長甄文亮，昨天由星加坡乘班機返抵港。甄氏接見記者發表談話稱：本會第五屆在新加坡舉行第五屆展覽會，計由九月十六日起至十月三日止，共十八天，統計入場人數超過二十萬，熱鬧情形，和歷屆比較，可以說有過之無不及。從各方面觀察，已獲致美滿結果，至於本屆佳績，在數量上比上屆增加一倍，所陳列貨物，一般而論，港貨在星馬的銷路，在星馬兩地人民的心目中，同時星馬各地人民，對於香港製品之價廉物美，留下深刻印象，星馬市場仍然大有銷售，當可獲得部份的解決。（杜）

左圖：甄文亮昨日返港之際，與前往機場迎接之朱石麟合照。（本報記者杜攝）



……各種技術工人，當地仍感缺乏，星馬政府最好能夠放寬香港技術工人入口，俾得到觀察的困難問題，當可獲得部份解決。馬來亞獨立後，現在積極從事經濟建設，並鼓勵外國投資，香港廠商已在聯邦投資者，據說已有九家，并有若干家在考慮中，周工業方在萌芽時期，尚有發展機會，但數計劃中，本人以爲星

美國防部長麥艾萊
昨日離港赴菲訪問

【本報專訊】美國防部長麥艾萊等一行十人，乘專機離港飛馬尼拉。麥氏於上週末由台北抵港，訪港三天後，繼續赴菲作例行視察，昨日上午在此間美國駐軍及當地官員多人到機場送行。（杜）

善欵待領

本報頃接「無名氏」交來一百元，捐助貧病如桂家屬，希即携同證明文件到本報業務部領取。

【商業消息】本港陳漢琛行代理美國煙草公司出品之順利牌香煙，銷路日廣，自問世以來，不脛而走，成爲中價煙市場之表表者，其所以能獲得如此良好銷場，實大有原因：第一，烟質好，枝枝爲頂上之香料，包括一滴，猶如必需之香料製煙，下列之條件，遂成爲有不合煙身，實亦製之香料，即不致以好煙之煙身，硬骨烟火，一支煙枝枝以好煙，則時有雜粗，惟爲佳人誤投之主用，故而正順利香煙製，則成，採主用，無比口入喉神，醒腦香，醉務第二絲提錢，成平，出以上等而無價料，活出，而以目前唯一價有製，利港香，各界人士，中等價錢順，數公共，場所，故在一律無怪，般酒戲院，茶室舞塲，如，戲樓，球場，足球場，跑馬，遊樂場，購，場公園，市，無不人手一枝「順利」，倍感優遊自得也。

謝

先室鄧蕙萍女士二日病逝殯儀館出殯，承親友親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情歿存均感，哀此鳴謝

夫　關柳雄　謹叩

謝

先考邱公倩孫之喪於昨（二）日在九龍殯儀館出殯，承諸親友親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情歿存均感，哀此鳴謝

棘人允恢　允靖　猗文（適鄧）泣叩

本港新聞

繼九龍四場大火之後 火神昨又降臨港島 畢喇山焚木屋十餘

昨晚蘇屋村又燒去石屋三間

【本報專訊】風高物燥，火警已成爲熱門新聞，對於火神，居民已如驚弓之鳥，因此昨日下午會擺了一個烏龍，致大仙石鼓壠村，一個居民在門前焚燒垃圾，引致濃烟，鄰近居民以爲又有火警，電報消防局，大批消防車風馳電掣趕至現場，才發現是一場誤會。

居民對於火神心驚膽戰，是有理由的，繼前日九龍四宗火警之後，昨日港九又發生大小火警多宗，無家可歸者約三百名，幸未有人受傷或死亡。

被燒燬之一宗，發生於大坑畢喇山木屋區，被焚木屋十餘間（一說二十餘間），因該處木屋建築形勢甚亂，故預料於該處之消防局人員，亦表示不易清楚）。災民計有約百人。

畢喇山木屋區，位於「銅鑼山利舞台」之間，因什何大路均超過半哩，其位置實如畢喇山之山腰，全區木屋計分爲四段，居民約有三百名，以苦力、小販或工人爲生，其中大部份是下居該處達八九年以上的。

起火的地點是第二區，由一七五號至一九五號一段，大部份木屋爲民居，其中部份爲貨倉。起火時間爲昨日上午九時半左右，據居民說，起火者大概是一九二號。

火起之後，即乘風勢，向各處燃燒，由於該處缺乏水源，施救不很容易，居民扶老攜幼爭相逃命。

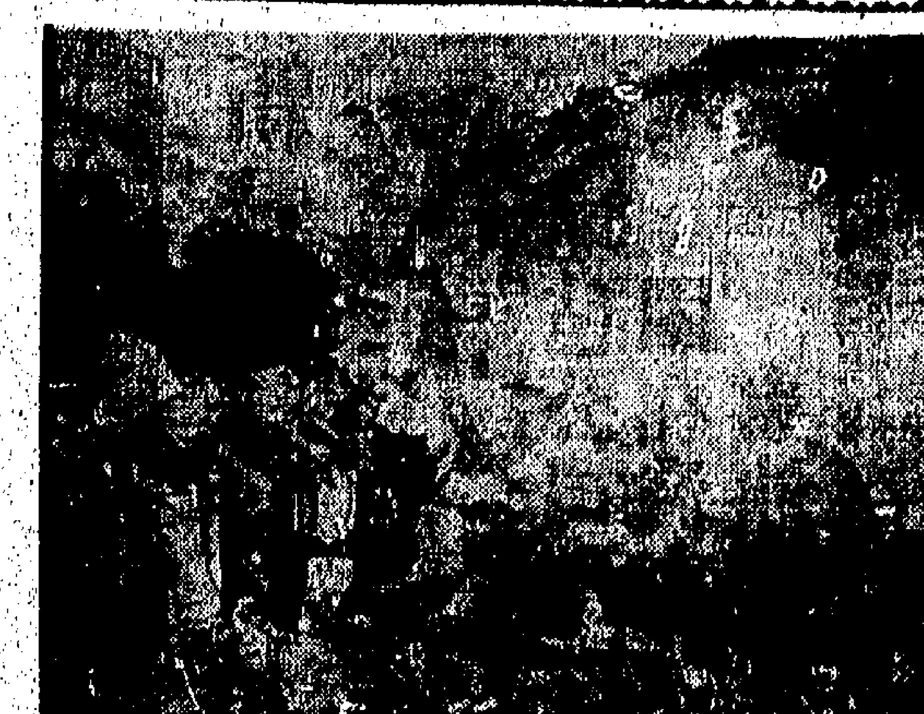
當時適有衛生局之雜役及工作人員多名，在該處工作，見狀即分頭進行搶救，一部份協助鄰近火場居民之老幼逃出，一部份即號召精壯居民救火，他們排成長列，由附近之數個水井用木桶取水傳遞向災場灌救，幷由另一組人負責拆屋開火路。

不久，消防車及救護車亦相繼抵達，但是起火現場距離可供車輛通入之畢喇山道甚遠，四部雖然很現代化的救火車亦無用武之地，消防人員只好亦參加人手傳遞之救火工作。消防人員及新聞處人員抵達現場，幷採用最古老的由水井取水用人手傳遞灌救。直至中午時四十五分，火勢已經減弱之時，救火喉始架接妥當，將餘火撲熄。

總計是役雖無人命傷亡，但不少豬鷄却被活活焚斃，居民的財物損失亦然更屬不少。因當時不少居民均已外出謀生，家裏及飾物皆不及搶救，來不及收拾便要隻身逃出。

起火之木屋中人姓勝，以業豬爲生，他當時不在家，其妻子在內生火煮豬餸，隨後亦離去，住市政局救濟收容，可能是燒柴無人看管致釀禍來。

㊀上午十一時十一分，西環域多利道三號，英市場之新樓，一座花牌不知如何突然焚燒，整個花牌燒燬，幸無傷人。㊁下午一時廿五分，九龍之九龍道香島漆廠路旁之「威士」及竹欄燃燒，旋即救熄無事。



本圖：昨日大坑畢喇山木屋大火，消防隊以喉筒救水撲救情形。（本報記者攝）

西環海傍 柴船着火

船上柴薪幸未延及

昨晨十時卅分，干諾道西西環附近東邊街對開，一艘大眼雞船，突然失火，幸救火車及時趕至，不致延及柴薪，但船頭及桅杆被焚燬。

該船名「新和興二〇五」，日前自梧州運載柴薪一百七十擔來港，停泊於東邊街對開海面，船上有男女船員六十餘人，昨晨船尾部之廚房突然失火，迅即蔓延，一時火光熊熊，不久消防局派車前往灌救，火勢即被控制，並立將船駛離，至十一時許，火勢已熄滅，船底之貨倉內柴薪未被波及，損失約三千餘元。[illegible]

蘇屋村火警 毀石屋三間

昨晚八時廿分，九龍深水埗蘇屋村附近第一二二地段，發生火警，結果焚毀石屋三間，幸無傷人。起火地點之順寧道蘇屋村附近，沿路建有木屋數十間，起火之石屋爲卅四號，地下住三伙人，閣仔住一伙人，均係做木匠散工。

起火時，卅四號發生一爆炸聲，旋即發出烈焰，火勢猛烈，毗鄰之卅五號及卅六號亦被波及。

消防局聞訊，即派來救火車五架到現場，開喉五、六條灌救，至八時四十五分，已將火撲滅，未使火勢蔓延，幸無人受傷。計起火之卅四號被燬爲平地，卅五及卅六號則大部份被燬，消防人員仍在現場開喉灌射，以免死灰復燃。

此外，尚有小火警兩宗，幸起火後及早撲滅，未釀成災禍。

大陸救災總會 慰問災胞

【合衆社台北五日電】中央社：中國大陸災胞救濟總會，五日急電港九各界救濟難民委員會，慰問在四日火災中死傷的七百多流亡到香港和九龍的難民。他們住在九龍石硤尾和九龍城的木屋區，在四日一天中，連續發生四次大火，造成四千多人無家可歸的慘劇。自由祖國各界的關懷，使災胞們致慰，這次遭難的災胞，大部都是從中國大陸逃出來的。

黑烟通新型貨輪 廣西號昨天下水

將加入航行西澳洲聯合航線

【本報專訊】由太古船塢建造的新貨輪「廣西」號，於昨晨十一時四十五分在太古船塢舉行下水禮，由甘明夫人主持擲瓶下水儀式。

新船下水後，蘇貝等參加在船塢所舉行之雞尾酒會。太古公司經理比路於席間致詞稱：三週以前，黑烟通公司建造的一艘新船，黑烟通公司總經理和搭客，他們在遭遇困難危險時仍能力持鎮靜，實爲英國傳統勇敢精神的表現。最後一艘新船的抵達，一些朋友認爲我們打破了一向類型的新船，證明我們造船員工的價值。我們建造的第三艘K級輪，以前曾建造四艘同類型的C級輪，但沒有冷藏倉庫，以上共七艘輪船在近四年內完成，甘明夫人主持擲瓶禮表示謝意。

該輪長四百廿二呎二吋，寬五十五呎九吋，載重五千五百噸，時速十四又四分一海里，推進器爲太古船塢所造之柴油機，一萬二千匹馬力，每分鐘一百一十五轉，除載貨外，兩個貨艙全部冷藏，船上設備有冷凍庫冷藏倉，載冷藏貨物三十萬立方呎，二千立方呎貨物，四千九百立方呎冷藏品和六千八百立方呎的液體貯藏池。

廣西輪處理貨物的設備，有四個十噸及十個五噸之管形起重機，輪船之設計，適宜機械化，航行時有船員十四人及水手五十五人之設室，設備冷氣，休息室及吸烟室，設有烟霧偵察器，以防風火警，該輪將加入由黑烟通及黑烟通公司聯辦之西澳洲聯合航線。（文）

圖片說明：甘明夫人主持廣西輪下水擲瓶禮。（本報記者文攝）

高院傳達員吳泉 服務卅年後退休

按察司代表致送手表留念

【本報專訊】一名在高等法院服務卅年之傳達員吳泉，現已年滿退休，高院按察司全人，昨晨按察司致送一手錶與吳氏，並讚揚吳氏服務功績。

高級副按察司黎某稱：吳泉在政府機關服務已逾四十二年之久，吳泉之父吳根，亦曾在高院服務四十五年，本席來港五年來，與泉之工作，甚感盡職，且熟識法庭工作，今吳氏退休，謹向吳氏及家人祝福。

正按察司何瑾隨即將一個「奧米加」手錶代表司法部同事贈與吳氏，吳氏昨偕同子女三人到庭，並拍照留念。

吳泉現年五十六歲，於一九一七年十一月，即在律政司署服務，至一九三一年轉在高院服務，當時正按察司爲士伍德按察司，至今達四十二年。（尚）

圖爲退休之高院傳達員吳泉近照

澳門慶祝葡國國慶

督府設酒會宴嘉賓 五處派贈平民恩物

【本報澳門專訊】昨（五）日爲葡萄牙共和國四十九週年紀念，澳門政府熱烈慶祝，此國慶日當係一九一〇年十月五日推翻帝制革命成功，乃紀念當年所創之共和政體，各機關學校均告放假，下午九時前宗是日爲國慶。昨日國慶節目：㊀上午八時，各機關、兵營、炮台行升旗禮；㊁正午十二時，中央大炮台鳴炮廿一響誌慶；㊂正午十二時，澳督馬濟時代表葡中央政府在督轅接見外賓（包括各國駐澳外交官，各軍政機關首長及公務員代表、各社團代表、市民等）；㊃下午六時至八時，澳督在督府設酒會款接各嘉賓；㊄下午九時至十二時，各機關、街道、兵營，均懸掛彩燈，使全澳大放光明。

全澳警察於是日均特別穿着白色制服出動，藉入均五親國慶，熱鬧非常。

新督馬濟時，爲表揚慈善工作，倘令救濟總會，分在南關區之何東花園、救濟會、南灣等五個地方派贈「平民恩物」，每張指定專派窮人，每份恩物爲白米二斤，梅菜二兩，臘腸兩條，派出恩物數萬份。

印度太平洋漁業會 昨日舉行業務會議

加强科學方法捕魚

【本報專訊】由聯合國糧食及農業組織首個而成立之「印度太平洋漁業理事會」，其執行委員會，昨晨上午十一時在郵局大廈頂樓市政局會議室，舉行第廿九屆業務會議。

該會議原定爲南越經濟部漁業司局長過特里祖任主席，因渠所乘之泛美班機，在曼谷受耽誤，須下午六時半方可抵港，故臨時由副主席錫蘭漁業處處長狄方錫加主持典禮。

席間，本港漁林漁業管理處長布力奇致歡迎詞，號召亞洲國家加緊使用科學的方法捕魚，又謂科學探討本區資源之目的，在維持生產，此舉須賴各如印度太平洋漁業理事會之國際性機構合作。本會成立以前，祇有日本用徹底之科學方法解決此問題，本區之漁業發展，是可以由該會合作加速達成者。

塔普，英鄧達會位祥A，中午一時開會。印度太平洋漁業理事會主要目的，爲促進及推廣各項業務，丼透過數國和地區之漁民，特別是論及各項業務，由明日起，參觀本港漁業設備，新漁港之漁業研究船「亞觀利」號及訪問新界等，主席狄方錫加亦致詞，幷宣佈下屆會議，以提高東南亞人民之生活水準。

昨日出席該會議之人士，除錫蘭漁業處長狄方錫加，馬來亞聯邦漁業處長宋明光，及本港農林漁業管理處處長布力奇外，尚有越南漁業處官員，及港大漁業研究組人員等共卅餘人。（浩）

護督白嘉時 巡視香港電台

參觀各項設備 曾與樂隊晤談

【本報專訊】護督白嘉時，昨晨巡視香港廣播電台中央控制室時，會見廣播電台各廣播人員及其戶外廣播用之器材，參觀香港電台各播音室、機房、巡視香港電台各部門後，昨晨十時半，護督係由廣播處處長包律士陪同，巡視香港電台各播音室、機械設備及辦公室。

中央控制室爲香港電台各技術工作之中心點，香港電台中英文台均設在此。護督對一具架設在該物機形反射器上之擴音器深感興趣，該反射器係在電台工場內設計製造，專供記錄音響效果者。

之節目，均須由中央控制室以錢路送至設在各地之發射機，而戶外之廣播錢路，如飛鵝山收報站帶來之英國廣播電台轉播及天文台報時訊號之路錢，則送入中央控制室。

護督與布藤士同抵香港電台所在之水星大廈時，大東電報局區局經理亦加及分局經理洛克也在場歡迎。

在水星大廈七樓時，護督會接見高級節目助理貝周乃錫及納爾，廣播工程師加雅，電台經理信，及大東電報局分局工程師加爾。

護督巡視中央控制室後，巡視節目工作部，該部乃負責處理一切技術配備之預定事宜者。繼護督隨即轉往中文節目部、錄音室之收管工作，向護督解釋中文部高級節目助理員乃錫解釋中文唱片房之工作，該唱片房有唱片萬餘，儲藏完善之中國管樂唱片房之一。

在大演奏室時，護督與新近組成之中國管絃大樂隊隊員會晤。該隊當時正進行練習，準備一項參加未來藝術節之公開演奏。節目主持人錢恩師對護督稱：該管絃樂隊之目的之一，係將中國古典管樂用西洋和聲方式演奏。

其後護督巡視中文台播音室，宣佈員室及高級播音室，拜與帽式「博士」會談。當時恨博士正採訪節目助理員張濱健之訪問談及其未來率領一麥劇團訪問南洋之計劃。

在中文節目部時，護督接見各節目助理人員，參觀錄製「每週時事實錄」及「農村一週」節目。護督又參觀九樓之播音室，八樓之修理工場，及英文唱片房等。

在同層之前，護督曾參觀設在播音室計劃，與收管機牌照之商品，已發之收管機牌照，現幾有八萬五千三百張。

在水星大廈門外，護督又參觀停於門外兩架戶外播音車之一。（二）

陳養吾南遊返港 神龍丸暢銷南洋

濟生堂南洋總外事九州藥廠，四倍名中醫師香港濟生堂藥廠主人陳養吾，於上年十月間爲拓展海外業務，首先飛往星洲各地，蔴醫藥界，作短期之旅行，視察各地業務，經二十餘國，繳產之神龍丸、靈藥，經已開拓，銷路甚暢，定當全力推廣，乙種濟潤鋼筆，亦藥界所重視，南洋各地華人均極讚許，並已盛銷於非洲、南美，各地代理商已有聯絡，據悉神龍丸，四倍豆，本港各大藥房均有代售。

左圖：陳養吾昨返港與親友在機場合影。

本港開始發售賀咭

爲國際兒童會籌款

賀咭分五種每盒五元 舊曆年前將出售六萬張

【本報專訊】香港聯合國協會及香港兒童福利會，昨午在百樂門酒店聯合舉行之合國兒童緊急救濟金之賀咭推銷此賀咭之運動，在本港尚屬首次，但在其他國家已有九年歷史，擁有五百五十六萬三千家總數共達二百萬張，由五位世界著名畫家分別設計者之一，每盒十張，售價五元，約售咭數十萬元，紙價三〇一萬、香港價等已由會所及九龍各商會價格。

推行此項運動之國際人數約四百七十萬國，佔出賀咭六百萬張，繳得款項之百分之八十五將移交聯合國總部，再分發各地，其他之百分之十五，撥作本港救濟兒童機構之經費。

昨日爲世界五十餘國所定之兒童節，故聯合國特選定此天開始在全球各國推行賀咭運動，以引起各地人民對世界五億缺乏營養之病童之注意。

昨日午餐中，前任九龍鐵路局長，現任香港保護兒童會主席杜利氏主持本港救濟兒童之情況，杜氏強調本港救濟兒童工作，絕非「杯水車薪」而成效卓著，且可使父母者對所育兒女不致無助然。社氏指出：該項救濟工作，不獨能使兒童身心健康，復可使協會在港九之五個救濟中心，除給予食物及推廣教育外，遇有特殊情形，可免接受兒童前往醫院留醫外，並贈送醫藥品物，保護兒童會之五個中心，從未拒絕過救濟兒童之申請。杜氏又稱，保護兒童會之五個中心，從未拒絕過救濟兒童之申請。

國際酒店大堂。

上週首次賽馬後 若干騎師被傳訊

黃展被控訴尚待調查始能決定 司馬克無事林敬德受口頭忠告

【新新社】馬會以保障投注人之利益，年來對賽馬之改善，更努力。本季起，更採用胡特式機動閘門，雖然失誤首次十場，但其間順利完成，但馬會事前對若干有疑問之情形，仍加以研訊。

據馬會報告，上屆周六賽馬結果，除日意外事件，經該會組織小組研訊：如傳訊㊀第六場「騎師」，騎師林氏供訴，昨日冠軍之「賽吳」等，參照騎師「騎師」之「步上」，以第三名之騎師及傳訊騎師，下午並經會議調查等。

「一步之遙」，據馬會騎師報告後：㊀第九場「南一雙」，及第十場中之「蔭雄」，「阮牌騎師」之騎師黃展，仍未有結論；騎師李林氏與顏騎師「騎師」中之「蔭雄」騎師，以第三十二名；騎師司馬克所騎之「黑騎」，即傳訊騎師司馬克，因該騎在開閘時騎術欠佳，但研訊後發現並無犯規，騎師林敬德在本週之「太陽」之騎法乃予口頭警告。上馬會並無其他騎師受任何處分。

昨午「保衛」騎師在閘門前，騎乃落後不及，但開閘後即趕上，騎師李氏將賽果報告，馬會與司馬克向馬會聲明騎乃予以口頭警告。

黎鐵漢令壽堂 昨舉行追思會

【本報專訊】前廣東省政府委員黎鐵漢先生之令壽堂黎母馬太夫人，病逝於廣州市，享壽八十有八，中華民國四十八年八月三十日辰時壽終原籍，黎氏伉儷以其母多年遠在大陸，未及隨侍在側，深感遺恨。因擇於昨（五）日下午四時假九龍金馬倫道凝聖堂舉行追思會，參加者有黎母生前之戚友及黎氏伉儷好友等，昨日到會參加典禮者，有：王德漢、何世傑、王耀煌、林某等六百餘人，計有：張發奎、何世禮、何煜明、李揚敬、鄧某等。

到會致祭者，計有：江茂森、周游、李長明、賈鴻、黎健公、周鶴川、陳某、陸文瀾、趙某、馬叔庸、柴某、吉某、陳某、李漢魂、周兆棠、梁寒操、李培基、馮某等；黎某夫婦、彭某、陳某、梁某、陳某、孔某等二百餘人。

星洲工展

（上）香港工商業考察團，拜訪星洲中華總商會，由右至左：中華總商會副會長葉平玉，團長甄文亮，副團長張爾然。（下）香港中華廠商會第五屆星洲展覽會，爲南洋大學籌款舉行揭幕之場面。

芝加哥國際商展會 邀本港參加

負責人定十四日由台來港

【本報專訊】美國芝加哥國際商展會商展職員李里氏，已定本月十四日由台北飛港，介紹一九六〇年之芝加哥國際貿易展覽會。

李氏之旅程，包括亞洲及西歐之廿二個都市，洽商邀請各國政府及商界參加此次展覽會，及介紹芝加哥爲美國工、農、交通與人口之中心。

李氏此行，攜有美總統艾森豪，副國務卿狄倫，助理商業部長卡爾斯及芝加哥市長狄里之邀請書，致送所經各地之政府首長。李氏預定在港逗留五天，下榻於半島酒店。（永）

報學界名宿 邱園昨出殯

【新新社】報學界耆宿邱園（家翰）先生，順德人，秉性耿介，生平大方，胸懷爽朗，昨在九龍殯儀館舉行殯禮，下午二時大殮，三時出殯。邱先生在港任教有年，門下桃李不少，又曾任各大報編撰，並在報界早已知名，故昨日親臨致祭者，計有：劉少文、梁文、何某、許某、林某等，不下六七百人。

邵逸夫昨抵港 視察港區業務

【本報專訊】邵氏兄弟公司主持人邵逸夫，昨日下午一時乘機抵港，邵氏此行，係在機場對記者稱：香港邵氏影片廠之業務，並未受到星洲政治之影響，邵氏影片工作仍照常進行，邵氏製片廠本年度已拍攝國粵片六十部，均受觀眾之熱烈歡迎，邵氏以星、馬、合、港各地爲香港影片的主要市場。

重陽沙嶺掃墓 勿忘帶身分証

【本報專訊】本星期六（即十月十日）乃重陽節，按照習俗，港人多赴墳場拜祭，凡前往沙嶺墳場者請注意，自本星期五日（即十月九日）起三天內，彼等必須携帶人口登記局所發之身份証，如遇任何警務人員查問，即必須出示其身份証。

凡乘車前往沙嶺者，須向上水北面虹橋營問領取禁區通行証，前往沙嶺者亦請直接前往墳場，切勿在該禁區其他地方逗留，並須於傍晚六時前離開該區。（二）

社團動態

勞工處工業衛生組 調查石礦環境 辦理急救訓練

【本報專訊】勞工處工業衛生組，爲協助石礦工人在最近工業衛生報告書中宣稱：因使用法例而發生之非工業性皮膚炎病症，幷由月至六月止工作之三個月內，由勞工處衛生組以繼續調查石礦之工作環境，及將與政府有關各石礦之分佈，一項有關修改石礦之建議，曾經交政府考慮，該處石礦業已依照建議中之九龍方面，在政府合作之下，同時又爲九龍工廠工人舉辦急救訓練班。每班工作員，辦理工業衛生組全部之衛生知識，各種工具之使用的方法。（二）

昨午在機場歡迎者：有：邵邨人、邵維鈞、周文、李翰祥、鄒文懷、陶秦、林黛、杜娟、樂蒂、胡金銓、張冲、丁寧等數十人。

藏僧吐登喇嘛法師 今日下午三時出殯

藏僧吐登喇嘛法師，於三日安詳西歸，昨下午一時，由海山、覺光、優曇、宗寶、黃培等大光講法師領導，爲之舉行大殮儀式，禮成後，于今（六）日（農曆初五）下午三時，在該館靈柩出殯，各友好到執紼者注意，囑該館內於日下午一時半前到達，屆時舉行佛教儀式。

四邑商工總會昨舉行 宴賀邑僑碩彥 獲勳銜任要職

賓主酬酢甚歡極一時之盛

【本報專訊】四邑商工總會，昨晚在金山大酒家，宴賀該會會員，以茲慶賀，該會推選出會長、理監事等數十人，盛況空前，其中有新任市政局議員梁某、太平紳士、局外人等，名流顯要，計有：梁某、陳某、何某、李某、余某、伍某、張某、鄧某、黃某、劉某等。

公寓業商號 籌組同業會

【本報專訊】本港公寓業商號，爲謀聯絡同業感情，促進互助精神起見，數月前組織香港九龍公寓業商會，現已呈准註冊，暫假九龍旺角亞皆老街三六五號二樓爲籌備會址，推選李某、孔某、黃某、麥某、文某、梁某、伍某、余某、王某等爲籌備委員。

流澳難胞同鄉聯會 第七屆理監事就職

【本報澳門專訊】澳門流澳難胞同鄉聯會，於前（四）日下午七時，在該會禮堂舉行第七屆理監事就職典禮，由理事長余某主席，邀請各界來賓、社團代表及會員出席，到會參加者有：蔡某、黃某、馮某、林某等百餘人，大會由主席致開會詞後，即由新任理監事宣誓就職，並由來賓致詞，闡述該會之宗旨，然後全體攝影留念，晚上七時在會址大排筵席，至晚十時始散。

昨晚主方題名如下：參加者有：李炳超、鄭學傑、馬英、區煥、戚伯、黃某、林某、岑某等。

教育與文化

英國名教育家講述 各國中等教育 試圖作新改革

有關制度學科各項問題 仍待教育家作深入檢討

【本報專訊】英國教育家顧維里斯教授，目前全球各地對於中等教育的形式問題，仍未有最後答案，但一般趨勢是「普通一般教育」。以英國為例，名教育家柯南已提議改訂英國的三、三制中等教育。在初級學年，應當提供基本之讀寫教育，使學生明瞭做人道理及一些科學技術知識，及至高年級（十六歲至十八歲）時，則提供不同之學校，如工業學校、技術學校，及不同的教育，轉攻專門的科目。高中部要擴大，最好是一校每年的畢業生有五百名，一部份進大學，一部則從事工科，或一部分從事商科等，則人才不[illegible]。

顧教授說：他的意見，亦是問中等教育應當注重於下列形式：㈠本身完整；㈡提供不同種類的科目；㈢由「師」「社會選擇」，決定學生應選何種科系。

顧維里斯是倫敦大學「比較教育學」教授，曾獲哲學博士及文學士學位，又曾參家長會會員，昨日由英抵港，

昨晚應港大教育系會之邀，以「中等教育形式之範圍」為題，出席港澳的人近百人，均屬本港教育界知名之士。

顧教授說：在文藝復興時期，歐洲的中等教育，各國均相同，人文神聖，欲學技術的人，而從學徒出身，但在文藝復興之後，由於科學方面有些新的發明，教育受了些影響，各國的中等教育開始有些改變，由十八世紀起，對人文、自然和民族主義有些「背叛」，各國的中等教育逐漸不同，大致可分為英國的、法國的和德國式三種。那時英國鬧工業革命，但所設技術仍低，英國中等教育，主要在發展人的風格及更高的道德目標，一向注重塑造「紳士」，法國則和英國的頗似，及後受第一次革命及拿破崙的影響，一切的措施均鼓勵良好的服務，大學畢業的人受到特殊待遇，因此中等教育以升學入大學為由。德國的由於「小社會」的興起，一個人有高深教育或專長，則將來在社會上的地位就高，因此中學教育亦為大學的準備階段。顧氏稱：這時期的中等教育，在生活職業上並無多大的價值。

何從，制度管理如確立，中等教育與大學的關係怎樣，年齡及學科等，均有待於從事教育研究的人們探討。

顧博士講畢，港大教育系主任皮禮斯特教授致謝。（乙）

蘇俄人文學術低 美學生多習技術

顧博士接談論及新興國家美國及蘇俄的中等教育說：蘇俄的是德國的抄版，直到革命後四十年的今天，制度無有改變，但人們對中等教育的想法卻仍無問題。他列舉說：在蘇俄時，一個學習拉機的技工，會說他是學機械；學藝作的人，會說他是習科學；因此之故，今日蘇俄在人文學術上仍屬不高，而人所嚮往的是進入大學。美國也因[illegible]克林倡提倡：「人生短而藝術永恆，故應重視的，是那些最有用的技術、科學，以助國家的生產。」但是，蘇俄觀念仍未遭人接受，正如其他國家一樣，父母仍希望子女進好的學校獲得[illegible]命令，而且隨學生習技時間應長些」。顧博士最後稱：目前的趨勢是子女都多依照[illegible]識，故多趨於學習技術。四時發展之工業需要專門人才，中[illegible]

美文化館本週電影節目排定

【本報專訊】美國文化館電影部，本週放映電影四場（星期二、四下午八時一刻，星期三下午二時及四時），歡迎各界入座，地點在香港郵政[illegible]。電影節目如下：㈠越南新聞第一五五輯，黑白，一、柬埔寨[illegible]；二、越南教師與造福助教育器材；三、西貢大播在建築中；四、美國第一艘核子商船沙凡那號下水典禮；五、越南選舉新國會議員；六、吳總統巡視西部各省。㈡美國賓夕女子大學，彩色，黑白，描寫美國中的一所女子大學，與普通的不同，因為它亦等於一座教育實驗所，使學生們做實驗研究。片內顯示的包括購置、外貨採購（正式服務部）、娛樂、住宿問題、校方實際意見，及校園的不怕[illegible]，片中服務與課程的結合要旨，亦強調有創造性的自我發現。㈢田徑巡禮，彩色，黑白，本片介紹美國運動家卜．馬地斯（世界運動會十項運動冠軍保持者）以實際經驗指出各種運動要領，如跳高、鉛球、鐵餅及一跳遠、跳遠、賽跑等距離之競走的技術與秘訣。

美政府撥款 救濟大專流亡學生

申請表格業集審查

【本報專訊】美國政府為救濟本港、澳門、台灣、新亞、崇基、香江、珠海、廣大、新亞、聯合等專上院校流亡學生，特撥一萬六千五百餘元美金，經會各專上院校流亡學生聯合會、世界大學服務會香港分會聯合小組委員會，作為救濟香港專上院校流亡學生之福利，該聯合小組委員會，特協同大專公社專上學生，經集審查對學生經濟狀況、出路、學年度收入預算、家庭總收入、家庭消費人數，現已收到[illegible]申請表格，包括下學年度學費、書籍文具、補助、家庭總收入、所需要物件，如衣物、食物、書籍、文具、工科儀器用具、燃料等，均須填明。

目前本港各專上院校流亡學生，在在需待救濟，此次獲得美國政府撥予救濟，幫助極大，日來特發起各專上院校大陸流亡學生，聯合各名團體致函本港世界大學服務會香港分會，工讀輔導會，對美國政府表示萬分感謝云。（泳）

紀念十週年 新亞書院今天起

學術演講次序排定

【本報專訊】九龍農圃道新亞書院，為紀念成立十周年起見，將於今（六）日起至十一日，於此六日內，舉行學術演講、學術座談會、展覽會、同學會、學術討論及各項遊藝節目。

該院學術演講系列，已排定，今（六）日下午四時至六時為第一講，由新亞書院長錢穆博士主講，講題為「中國傳統思想中幾項共通的特點」。七日下午四時至六時為第二講，由新亞書院教務長唐君毅先生主講，講題為「世界人文主義與中國人文主義」。八日為第三講，英語講演由美國雅禮協會駐港代表蕭約翰先生（Mr. B. Preston Schoyer）主講，講題為「英文小說寫作經驗談」。

八達中英文部學生 三百多人獲獎

董事長葉健泉頒發 校長葉迅中訓勉各生

【本報特訊】深尼地道八達中英文書院中英文部，昨（五）日上午九時卅分，在校內球場舉行本學期頒發獎品典禮，補設上學期各班成績優異獎學金，該校中英文部全體員生均出席參加。典禮開始，由校長葉迅中致開會詞，彼首先指出該校中英文部上學期得獎同學，計共有三百五十二名，其中成績優異獎佔八十八名，操行獎佔二十六名，服務獎佔十九名，勤學獎佔九十五名，體育比賽獎佔一百二十三名，勤學獎[illegible]，足證各同學在上學期內獲得了長足的進步，同時更說明各位教師一個學期來在管教上已付出很大的努力，希望全體員生，本著過去的精神，努力爭取更美滿之成績云。頒獎後，並由中英文部學生作聯誼友誼賽，節目精彩，至十二時許始盡歡而散。

聯華發行公司、協和行、博文齋字公司、財昌紙業公司、國華行、香港文化服務社、張輝昶、美化攝影室、播工電版等。

家庭生活雜誌 九週年歡宴會

家庭生活雜誌，昨晚假京酒家舉行出版九週年紀念。該刊出版以來，行銷海內外，向以宗旨純正，得社會人士讚譽。是晚宴會中，社會名流到賀者濟濟一堂，情況甚為熱烈，由該公司董事會主席郭振成、總經理唐習川，監事黃文亮、鄒邦照、鄭耀燦、鄒北泉、龐德南、彭少海、蔡惠琛、張少潘、徐漢演、徐慶照、鍾妙然、俞植興、賀偉林、林文耀、林玉君、王璐、李志雄、陳樹相、唐旋、洪伯漢、曾國初、岑維休、岑才生、鄭光、曹克安、郭批、黃天石、盧榮鏗、吳嘉棠、羅曜華等，蔡蘭、潘迺、胡肯、李源、吳炎培、曾正、欣洪、吳榮光、沈秉瑞、張玉麟、鍾錦泉、羅成、王福流、余德聯、王潔民、饒伯堯、胡顯周、李濟民、陳植、林文傑、林景海、方德泉、王秀照、林兆琛、謝熙、梁德民等近百人。

聖瑪嘉烈教堂 定期演劇籌款

將有百餘人參加演出

【本報專訊】香港聖瑪嘉烈天主教堂，為籌募經費，定於本年十二月廿六日至廿八日，假座[illegible]，每晚演出五幕古裝歷史話劇「覆巢」。該劇由李少峰神父編導，該校學生及教友百餘人參加演出，該劇暫定在每星期日下午加緊排練。該劇內容，敘述中國元世祖篡宋後，羅馬教之一名神父至中國傳教之情形。（尚）

元中校友 新職員就職

【時代社】元朗公立中學校友會，于本月三日下午三時，假座大禮堂舉行新職員就職典禮，是日參加有教師校長及校友等近百人，新舊校友歡聚一堂，氣氛極為融洽。

出版消息

良友畫報 「良友畫報」海外版第廿七期昨經發行，本期內容有：小姐陳慧，姑娘丁香，林黛等照片，又有[illegible]

燈塔 「燈塔」十月號，本日在港開始發售。該刊為鼓勵兒童創作，特舉辦「兒童讀物比賽」，世界，有投稿者，「怎樣教兒童繪畫」，「兒童的父母」，作品多篇，並有彩色圖畫多幅。

新小說 最近「新小說」第[illegible]期出版，「愛與慾」、「浮華」、「嫉火」等名著，一部情節細膩的小說，讀來有深刻的印象，代表了香港社會若干人的面譜，描寫生動有力，值得一讀。是書仍由大道西三〇五號長興書局出版，每冊定價一元五角，港九各大書局均有代售。

創刊三年 銷數已破[illegible]且迎月[illegible]

「國際電影」

中國電影勵志之唯一定期刊物「國際電影」畫報，第四十七期於昨日出版。本期內容，較前益為精采，封面為最近結婚之電懋公司旗下基本影星林翠小姐彩色近影，內頁之彩色頁，有陳厚與林翠合作「心心相印」、「鸞鳳和鳴」、「從『馬來亞』到『標上佳人』」，丁皓、林翠、丹娜、劉恩甲參加「馬來亞」演出影壇？林黛、林翠在舞會不會退出，陳厚、林翠新片上演真與遊戲底片上找演員與六個太空怪客謎底揭曉等篇。至彩色之頁有白雪明、葉楓等影星的互幀照片，圖文並茂。

播音電視節目

香港電台：上午七時雜錦及時代曲。十五分英語教授（用粵語解釋）。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，特別報告。八時卅分節目預告及粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時[illegible]。四十五分粵曲。十一時「數口之家」。十二時新聞報告。一時粵曲。二時時代曲。三時京曲。四時粵曲。五時西樂欣賞。六時新聞報告，天氣報告。七時新聞報告，粵語新聞報告，天氣報告。八時粵語話劇「[illegible]」。十時新聞報告。十一時時代曲。十二時播音完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，口琴，五分夜音樂。十二時完播曲。天氣預測。十五分粵曲。卅分時代曲。八時節目預告，新聞報告，天氣報告。九時粵曲。十時京曲。十一時新聞報告，十二時新聞報告。一時天氣報告。二時國語話劇。三時粵曲。四時粵劇「[illegible]」。五時時代曲。六時新聞報告，天氣報告。七時兒童節目。八時潮州曲。九時粵劇。十時新聞報導。十一時時代曲。十二時播音完畢。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地仕曲。四十五分今日節目報告，輕音樂。八時介紹電視節目。八時卅分國語話劇。十時新聞報導，天氣報告。十時十五分廣東粵曲。十一時國語粵曲。十二時新聞報導。一時潮州曲。二時時代曲。三時粵劇。四時國語時代曲。五時兒童節目。六時新聞報導。七時天氣報告。八時時代曲。九時兒童節目，天氣報告。十時廣播劇。十一時時代曲。十二時播音完畢。

商業電台：七時報時，節目預告，時代曲。八時報時，天氣報告，天氣報告，時代曲。九時報時。十時報時，時代曲。十一時報時，時代曲。十二時報時，時代曲。一時報時，時代曲。二時報時，粵曲。三時報時，粵曲。四時報時，天氣報告。五時報時，粵劇。六時報時，天氣報告。七時報時，新聞報告。八時報時，天氣報告。九時報時，時代曲。十時報時，天氣報告，時代曲。十一時報時，時代曲。十二時報時，播音完畢。

麗的映聲：下午五時兒童節目。五時卅分武俠片「牛仔英雄」。六時西部片。七時卅分新聞報告。八時國語電影。九時歌唱節目。十時卅分時代曲。十二時完播。

市聲

婚姻的畸形現象

老夫少妻的秘密

近年來社會上婚姻出現了一種畸形現象，就是常見少女愛與中年人結婚。何以那些年青的少女，會傾心於中年的男子呢？

由於年紀大的關係，這些男子在外貌上，自然不會令她感到驕傲，也不配陪她去參加各種宴會的。從外表的吸引上，一個較為年輕的男子，容貌會較為動人，而年紀較大的男子也承認，不無自慚形穢之感的。

不過，事實上中年的男子會有很多好處，為年輕的男子所不及的。有人問及一些少女和中年男子，何以有這麼多少女喜歡那可以做她的爸爸的男子呢？他們說出的理由，大致有如下數點：

㈠年紀較大的男子，較為仁慈和較富理解能力。

㈡少女倘嫁他，已的確感到內疚。在少女來說，她是由於他在社會上已有經驗和地位。

㈢年紀較大的男子，較為穩重，如使不能要得這個少女，也會由於婚姻生活的時間限制，不敢存心玩弄。

㈣他知道怎樣使一個少女得到信心。

㈤他會使她感覺到，他會愛護她。

㈥他會利用眼光看到自己的不足。

㈦他的態度不會是敵對的，也不會是不可捉摸的。

㈧他會將世事的情形教導她。

㈨在物質上，他較年青的人界為慷慨，因為的是他有較多的金錢花用，而且對自

們心目中的中年男人，少女的悲劇，是一個做事而寬大得多的人，建立一個新家庭，至少，是要她們要的成年人。他是不會抛棄她們的。他是一個「眞正的男子」。

在報紙上，我們常常讀到一些關於年青的少女，下嫁一個年齡上可以做她的父親的男子。不過，有何分少九十愛中年男子的少女，是不會這樣的男子的，因為他們大都不會抛棄他們的太太。試就是這些

雖然這一類的結合，雙方都感到在外表上有所不配，但是一位心理分析家說：「這些少女，感到她們的母親帶走了她們的父親。」時至今日，要嫁中年人的，並非是清醒的少女，而是有學問知識的職業少女。她們並非以容貌來取悅中年的傾慕者，而

中的父親的影像。她們要的是少女便感到失去了父親，當她長大之後，便會在中年人中，找尋她父親的影像，企圖從他們的太太手中，將他們搶了過來，有如她會從母親手中得到

是以志趣相投，來彌補年齡懸殊之故，是取好感。

在另一方面，女人相處之道，這一個經驗豐富，懂得與有所不及的。（振中）

半靜寂地帶

一巴士「霸王」被拘，他對法官說，本來是想步行，惜體力不支，才踏上巴士。如果踏上「的士」，豈不更舒適一點？

×　×　×

在八小時內，九龍區發生四場大火，一場小火，香港區亦發生小火三宗。包括五層水泥大樓一座，木屋三百多間，死傷二十餘人，災民超過五千人，財產損失，超過三百萬元，港九消防車輛及人員全體出動，救於奔命。所謂「多事的十月」，不幸而言中了。

×　×　×

美國一位醫生說：一個人越多憂心，愈會增肥，如要消瘦，應該消除煩惱，鬆弛神經。剛剛與中國「心廣體胖」之說相反，其然，豈其然乎？

×　×　×

美國空軍，最近試驗所得，發現視覺與味覺有關，如果在漆黑中分不出牛肉、猪肉、羊肉的味道，以，眼睛也想吃冰淇淋了。「不見可欲，其心不動」，所

媚眼政策

自由佬星們會上當嗎？誰也不會願意到大陸去一針打死，翻死，自己担着戲箱道具去演街頭劇，去做過山班。

「祇要留心」下，就會發現最近毛尾報們對於自由佬星的故意捧場，刊照片，寫觀評，還要來幾篇對好的敘述。這是他們過去所沒有的，分明這是一個有計劃的政策。

在過去，他們除了大捧籠絡的佬星之外，對於自由佬星們，祇有罵嘲，至少不會提及，對於自由影片公司的出品，好的也要說成壞，現在居然一變作風了，「許讚不許彈」，有時我們所覺得有問題的，他們偏要捧得肉麻。試是為了什麼呢？就是他們統戰政策中的媚眼政策。

把自由佬星們以為試樣向自由佬星們拋秋波，便可以曾對若干無恥東西，和走頭無路，被迫到不得不急轉逃避新的傢伙生過效，然而經過「淘沙見金」後的自由佬星們，可並不那麼容易。不過，厚臉皮的他們，還是厚他們的臉皮，他們無恥，以為自由佬星們也無恥呢。

自由佬星們會上當嗎？誰也不會願意到大陸去一針打死，翻死，自己担着戲箱道具去演街頭劇，去做過山班，自由自在的鳥不去做，偏偏去做籠中的鳥，有自由佬星們會做這樣的「呆鳥」？

毛家同志們這一套，使我們想起了那些阻街女郎，前幾年，她還有幾分姿色，裝扮起來，可以引動一些急色鬼，到了現在，醜態畢露了，再發作了，上過當的人一清二楚了，自然，她就

「門前冷落車馬稀」，誰也再不會上門來。可是，她還是死心不息，強起厚厚的脂粉，倚門賣俏，不管生張熟魏，總得拋拋媚眼，她還以為是「忽欲她，陸去秋波那一轉」呢。在人們看來，不止肉麻，而且作嘔。

不過，正如這些可憐的神女一般，毛家同志們在今天，除了倚門賣俏，希望不致「燒全鴨」（註）之外，更有什麼辦法呢？生活無着，黯然神傷，是吃不消的。問題祇是她的時代已經過去了，「神女有心，襄王無夢」，毛家同志們對着自由佬星單戀，也枉卻腸一日而九迴吧！休矣，祇好打算後路一條，唯一的去「拖窟妹」（註）。

話又說回，卻說毛家同志們在大陸要如何便如何，但一落在這個地頭，便要低首下心，陪笑臉，蜂肩獻媚，也要遭到別人的奚落，試到底何苦來呢？據說，這就是他們的統戰政策，但十年了，挖盡心思，竟施盡花招，獻盡殷勤，結果得到一些什麼呢？有之，不過烟銅烟鐵烟皮糙，垃圾一堆，這邊一來，反而把這地頭弄乾淨了些，報紙上出花樣了，我倒就心他們又要在現在，他們到頭來「偷雞不到蝕把米」，騙不到一些尾巴們莫名其妙呢。

註：「燒全鴨」，是妓女終日無客之謂。「拖窟妹」，是妓女們的末路生活。

集西拉東扯

九華宮話天宮

天王洪秀全之死

清道光咸豐年間，廣東花縣人洪秀全，以一個落第秀才，起金田，揮軍所至，清兵望風披靡，乃擁有東南半壁，立國曰太平天國，建都南京曰天京，自稱為天王，位十餘年，亦人傑也。

惜乎天王建都天京後，各王內訌，官兵逐於江南春色，日久耽於酒色，未能一舉下兩湖，復遭湘軍曾國藩部敵後白路游擊，自東王楊秀清被殺，翼王石達開率部入川，南京被圍幾七年之久，城陷，天王仰藥自戕，吾人讀史至此，寧不令人浩歎哉？

據云洪氏誕生之日，花縣官祿㘵故居晚上屋頂吐彩霞，霞後則烏雲四合，雷雨大作，全村廟宇神像均倒下，村人異之。甫七歲，與鄉村路家坪路乘涼同窗共硯，一日洪氏竄為兵操，拾石子互擲，馮路靜坐樹下默然，洪語路曰：「翻天覆地何難？築志成城矣，余誓滅滿清江山也！」路曰：「洪氏想作反乎！吾誓滅爾親。」又一日，洪路共沐浴於村邊池塘，洪隨口而出：「沐浴瑤池，打破滿天星斗。」路答道：「名登龍閣，挽回三代乾坤。」此作雖係由梁儲（文康）往聯脫胎而出，然可窺見洪路同人志氣矣。

其後洪路共赴童子試，均中秀才，入廣州貢院（即文明路現中山大學）考院試，洪落第，路中舉，從此二人分道揚鑣，各行其志矣。路後為進士，官至湖南巡撫，四川總督，因則石達開有功，並擒翼王斬之，謚文忠公，果如當時與洪所言。

按南京紫金山下（明孝陵中山陵均在山上），玄武湖畔，有山曰九華，與富貴山鼎足相望，太平門倚兩山間而築，據云北城天宮舍有地道沿湖經九華宮貫富貴山，直通明孝陵附近，中藏兵器炸藥，天王擬與清兵作殊死戰用者。

天宮設北城內，稱天王府，清兵當年陷天京，擬活捉天王立功，後悉天王服毒自殺，乃改索其屍，宮人均推諉不知。旋清兵挖宮後花園藏金，得男女屍首一具，男者穿龍袍，女者御妃服，經宮人認明，係天王及徐妃遺體，亦足不服，盡以火焚之，屍灰投玄武湖中，此傳說之一也。

或謂天王偕后賴氏，當清兵進城時，王及后率衆手自宮內下地道，謹者不下數十衆，及抵九華山下地道，知大勢已去，如沿此抵紫金山，雖終出亦難免被捕凌辱，乃相抱仰藥而吻，親燃地道所積炸藥，隆然如雷聲不絕，地道遂塌下，遺體想已化灰矣，此傳說之二。天宮後為清兵一火成墟，而今天宮遺址，盡建民居矣。

天宮設南京北城內，稱天王府，清兵當年陷天京，擬活捉天王立功，後天王服毒自殺，一云在隧道引炸藥自殺。天宮後為清兵一火成墟，而今遺址，已建民居矣。．戈旦．

女職員的魅力

美國工商業界的僱主們，現在發覺所有公司寫字間，乃職員不論年青的或年老的，都有盯視女職員的習慣。舉例來說：他盯視寫她那優美的體態，且逆而送之。

及至辦理室時，貝佛爾小姐走進這樣頗能使人騷擾；打字員蓓雷小姐，穿着是那麼的時髦，化裝是那麼的妖艷，她每次從經理室走出來時，都要經過一位年青職員貝佛爾的辦公桌，又不期然而然的盯視着，時找麻煩，若在辦公時，與和那位年青的男職員，他們的眼睛也和貝佛爾一樣。你可知道這四個人在想些甚麼？為了盯視這位漂亮的女職員，他們的心，已和工作分離，而且這種現象每天不止一次，所以每天發生十餘次也說不定。這個寫字間所發生的現象，同樣在於其他各種工商業機構和商店工廠裡面，已演成風氣。事實上，女職員，木身或許不算甚麼壞事，但很多人都說他們應得

事的因素。

這究竟是如何造成的一個問題呢？根據專家的調查報告，終於找到結論：四千多萬的美國男職員，每天要花費半小時的工作時間，去盯視一位漂亮的女職員，這就是說，每一個工作日，浪費在這種愉快的時間，共計為兩千萬小時，即二百二十八年。由此，可見女職員的魅力是多麼使人不淺！專家提出辦法說

但一個人應該在休息時找麻煩，若在辦公時找麻煩，反而是得合一致，定出一個硬性規條，即所有工作婦女，禁止一切化裝，穿着規定制服及平底鞋。但在女權發達的美國，婦女們有其團體組織，她們可能提出反抗，於是這問題終成死結。（火流）

流亡皇帝　南宮搏

寂寥

「讓他哭吧——那是應該哭的！」應文低低地說：「沒有未來的現在，除了哭哭過去之外，還有什麼可說的呢？」他頓了頓，又接下去：「能夠哭，也算是幸福的！」——他是連眼淚都沒有了的人！

於是，濟道人把悲離自抑的應愁攙扶入屋去。應文和倚獨自坐在外間，以手指敲擊着硬木的桌面！他的愁緒太空泛了！沒有固定的喜，不是喜喜，沒有固定的愁，也不是眞愁。因此，他所得到的是無窮的落。

於是，他又低吟了：在空泛的愁恨中，在渺渺的思中，「風度一夕忽開徙，天命潛移四海心！鳳返丹山紅日遠，龍歸滄海碧雲深；紫微有象星還拱，玉漏無聲水自沉；遙想禁城今夜月，六宮猶望翠華臨。」

日，月，年，在荒涼的浪遊中過去。生命在荒山中逐向枯萎了！生命在遠離人寰之後，越來越空虛了！

應愁的健康狀態非常壞！他會經惦着他們的地方！想着城市，想着鄉村。可是，他們每一個人又都不願首先提出再作旅行。

他們，三個人，每一個都想着人煙稠密的地方，向濟道人說：「但願在我死亡之前，能再見一次城墻！」

人生的希望是有許多種的！在死前見一次城墻，也成為一個希望。㊀㊇㊂

少爺　眼碰作　成仲思詩

那幾的人，即高舉空酒壺，酒呀酒呀的大嚷。一桶糊塗！祇有相尾于君一個人，百無聊賴地垂首枯坐。飲行會本是為他而設，但看這情形，有誰對他的離任，表示出哀的惋惜？還不是為了自個兒想飲酒作樂？他那百無聊賴的樣子，真有點教人不忍看。這種餞行會，不開也罷！

又過了半晌，有些人扯開嗓子，亢聲唱歌。一個藝妓抱着三絃琴，走到我跟前：

「先生，你唱點東西！」

「我不唱，你唱吧。」

——藝妓小鼓，咚咚咚，咚咚咚。三太郎躲到那兒去了呀？——（日本民謠）

藝妓頓了一頓，說這支歌唱得很吃力，不願再唱下去。爲啥不唱一支不吃力的？自討苦吃！不知甚麼時候，小丑已坐在我身邊，瞅侃那藝妓說：「阿鈴姐，我還以爲，你將意中人捉住啦，怎的又給淘汰了大吉？唉，落花有意，流水無情。可憐，可憐！」那個叫阿鈴的藝妓，一件蝦殼綫縐地瞭了他一眼。接著，小丑又唱出袁太夫（日本元祿時代歌曲）的一節：

——郎呀郎！你怎地狠心，教我想得你好苦。

這次，藝妓使勁把了小丑的肩膊

一把。但他仍厚皮涎臉，毫不在乎的樣子。這藝妓就是最年青最漂亮的那一個，給藝妓捏了一把，還一派嬉皮涎臉，小丑眞不是人！「阿鈴姐，你替我與那三絃琴，我跳一雙紀伊國舞（日本土風舞）給你看！」

小丑還打算表演跳舞呢。那邊廂，漢文老師也湊趣地哼起小調：

——聽不清楚哪，傳兵衛（人名），你和我和她……

哼到這裏，接不上去，便問藝妓：「以下怎樣唱？」這位假道學，原來人老心不老，記憶力也欠佳。一個纖佳博物教師的藝妓，說是要唱近時流行的一支時代曲給他聽：

——花月樓。白色緞帶，時髦髮式。腳踏自行車，手拉梵啞鈴。嫋過說出一句，半通不通的洋文：I am glad to see you.

博物教師露出非常欣賞的神氣，發話說：「唉，歌詞裏還加插英語嗎？有趣得很。」

㊅㊇

女孩與女儒　沈次公

六、俳姿宜兒

阿端曰：「九女子纏足，纖得妍者，固六企，故行時其態傾得，入耳清脆，令人聞之，四而知其好腳。至於腳木不纖，而裝之使纖者，則行時如之，牛其落地，寂寂無聲，此所謂『下等腳色』也。」語已，衆皆笑不可仰。聞此言於心不自於心，宜仔且有嗜金蓮之癖。阿端如此，心殊不服，欲再辯，而又碍於首，其狀兩目潤澗，環張不已，或則至不雅，或則臉內之紅筋，以代其心聲。不知宜人為張，其色如血。而阿端之兩目，則正如田螺肉頭之蠕蠕欲動者然。諸兄弟至是乃注視之不稍瞬，而聞答喧笑之聲，亦同時而寂。

時雞三少奶，以諸子姪皆集於小北窗，環顧阿端面頰，亦淡越往視之。諸子姪見其至，皆搖手使勿作聲，三少奶亦從其請，以博一笑爲樂。又聽諸子姪之暗示，謂至阿端之旁，行一匝，行既畢，中有一人問之曰：「此人之腳姿如何？」阿端答之曰：「此人之腳姿木木然，此必裝腳者也。」衆乃大笑，謂其所猜不謬。蓋三少奶係裝其足使纖也。三少奶聞此，不作聲，祇啞然而退。

四少奶於幼時女貌之嗜，聞三少奶謂兩姪能辨女子腳踪，且與優劣，而知其姪見其至，皆雕首笑迎之，惟搖手使勿作聲，及向阿端之旁，行一匝，行一匝，默不作聲，迴行示三少奶之狀者然。四少奶恐會其窺，一匝。衆即問曰：「此人之腳踪又如何？」阿端曰：「其行踪的得，此好腳之女子也。」四少奶故捲口局而笑，與諸姪環聚，皆首而後退。諸兄弟互謂之曰：「你所猜兩人之腳踪，皆不謬。你又知先兩個字踪而行者爲何人？後兩個字踪而行者爲何人？」阿端搖首以不知答。隨即有人附耳謂之曰：「先行者爲三伯娘，後行者爲四伯娘也。」阿端乃僞笑而答。

諸兄弟以阿端雖盲而不傻，不惟有趣，復以倚未入席，故皆不願離其旁，轉迎與之談，以供笑劇。中有一人問曰：「端哥，聞四伯父前兩月花去二百兩銀，囑你往拜師，學占卦算命，今學得成績如何？」阿端卽斥之曰：「你亂講說話，不分先後。」問者愕然，再問其故。阿端曰：「此一百兩，係分兩次交，一半，滿師時始行交足，你拉抽一段據，我故謂你亂講不知先後。」中有一人故嬲之，口念八字，囑其算命。阿端以未滿師不敢代人算命答。其人又問曰：「今日爲十一月初三日，依天干地支，究爲何日？」阿端隨掐指以算，答以今日爲庚申日，其人國之爲脫誤。阿端囑檢通書以對。㊅㊀㊆

勝利盾足球賽
今續未了緣
八時半在愉園上演
凡持有前仗票尾均可入場

一再延拓之勝利盾足球賽，今夕八時半在加山會場重續未了緣，由港聯與軍聯作爭霸戰，該場六時半，預備組巴士對傑志，凡持有上月十九日票尾之觀衆，均可憑票尾入場。今夕臨場發售之門券，即僅三千餘張，前次未到場之球迷，今日下午宜及早到場購買。

勝利盾足球賽，由港足聯與軍人體育會合辦，乃屬足球七大錦標之一，今夕舉行之賽事，為一九五八至五九年度之補賽。上屆乃未因無法編排日期，故延至本屆，上月十九晚，曾作對抗，當晚軍聯並借英艦東方軍聯隊之「援兵」作戰，以鐵甲陣容出戰，但賽至廿五分鐘，因暴雨驟降，球證下令「停火」，港聯當時雖曾以一比〇佔先，但得球亦照例取消，直至目前，足聯與軍人體育會始商洽決定，今日再作對壘，以續未了緣。

港聯隊對於此項錦標，抱志在必得之決心，上月已選定最強陣容作戰，集南巴東傑之精將成軍，堪稱為理想之聯隊，各線配備均勻，後防有前後衛、劉儀、劉添等大將把守，而前鋒則有姚卓然、羅國泰、黃志強等戰將，其攻勢之強，無與不能。軍聯則因「外援」早已離港，乃重新排陣，由於陸軍為甲組唯一洋隊，在聯隊之陣中，表現不俗，故亦以陸軍為主，而補以空軍三將成軍。以實力論，港聯隊較軍聯為強，但理而佔絕優勢，然因聯賽開鑼以後，各隊各將為門，加以洋將在燈光下作戰，亦較日後為佳，因此今夕華聯各將，仍應提高警惕，庶幾完成霸業。雙方陣容如下：

（港聯隊）

黃兆和（傑志）

劉儀（南華） 司徒堯（傑志）

郭有（傑志） 劉添（巴士） 陳輝洪（東華）

梁偉雄（傑志） 姚卓然（傑志） 楊偉韜（東華） 羅國泰（東華） 黃志強（南華）

領隊：陳桂初，教練：朱國倫，隊長：姚卓然，隊醫：胡鴻韜。副領隊：郭秋明（東華），吳偉文（東華），劉志榮（傑志），林錦棠（巴士），朱榮森（東方），楊國傑（巴士）。

（軍聯隊）

紐頓根（陸軍）

域巴（陸軍） 湛維頓（陸軍）

有加爽（陸軍） 湛瑞（陸軍） 威治（陸軍）

乙健士（空軍） 紐連格（空軍） 史披尼（陸軍） 屈臣（陸軍）

領隊：細特，教練：杜利爾。副領隊：麥域（陸軍），奧西（空軍），麥堅士（陸軍），甘明（陸軍），曾卓士（空軍），希爾士（陸軍）。

昨花墟火葯味濃厚！
九巴面對殺傷戰
攻勢雖多亦敗陣
三比二警察摩士建功

體育

【本報專訊】昨（五）日花墟球場，有一場甲組足球聯賽警察對九巴，兩雄相遇，號召力弱，全場黯然，結果警察卻最後半分鐘，由摩士頂入一球，以三比二氣走九巴。

警察以擊敗南華入腳上陣，全部不變，九巴有鄧志偉助，由久未披甲登場的郭森任右中衛，其餘位置未有更動。

比賽過程，上半場警察佔優勢，下半場則九巴佔上風。以演出論，雙方都未見出色，但士氣卻是警察較好。

昨日九巴前後，均有漏洞，一對後衛均欠穩，尤以羅國良為甚，僅有劉添演出水準，前鋒則因冀鋒至出闖，周少雄尚稱獨挑作風未改，陸文滔太嫩，且缺乏組作，因此他們兩人均數失良機。

上半場，在離完場尚有三分鐘時，陸文滔曾有一記單刀，幾近警察門前，竟因遲疑起腳而被阮海邦趕返將球剷去，四座惋惜。因為警察守將踢得過「辣」，使九巴部份球將少不免畏縮存觀局，致推進時傳球縮腳很多，這也是九巴在下半場雖操有七八成攻勢，亦不能多所建樹的原因。常打成二比二時，九巴曾由劉興照頂入一球，可是被判犯規無效，不然九巴當不致有最後被摩士頂入一球之失而發定勝局，因此九巴昨仗之敗，也可說敗得有點不值。警察的演出以守勝，

上半場警察先勝二比一

手攻，沸華傑與阮海都踢得很好。不過在對南華時，有優異表現的伊調士，昨天卻是最劣的一個，且有缺氣現象。吳就榮與蔡發生同罰錄，至其成名，是警察殺波的大功臣。蔡發生的傳中落點極佳，與控頭球的摩士非常配合，獨姚時作過多的扭弄，尤其弱點。與澤、與曾霖，助作過火，與阿起觀衆反感，吳澤即因此，曾受球證記名，曾罹也遭警告。

球後，警察即開發動攻勢，六分鐘，曾華與紐北爭球，紐北被踢府腰部，離場治理，約一分鐘始行復入，九巴亦曾反攻，林錦棠及劉興照分加發炮，被郭文森接去。以後警察乘順風之利，大與追攻。廿四分，蔡發生傳中，永雄助射，衛佛儉接救，化險為夷。廿五分，吳就榮劈至底綫傳中，門前一頂伏兵突出，蔡發生而入，警察先勝一比零，氣勢更盛。廿九分，吳就榮乘羅國良將球傳後緩得皮球陸入，衛佛儉追得腳出，與就榮隨起

巴士追成平手
摩士最後建功

腳射球入空門，成二比零。九巴失去兩球後，排力反攻，四十一分，林錦棠在廿碼處勁射，球如箭矢，直飛入網，扳成一比二完上半場，九巴仍落後。

下半場易地交兵，警察稍遜九巴乃估攏攻勢，陸文滔兩度門前均得機，因射得不好，無功而退。十四分，曾罹腳部受傷離場調理，迄廿一分始復入，在曾罹離場之七分鐘內，警察雖僅十人應戰，惟未受到若何危險。廿五分，周少雄將球而上，將至警察禁區時，陳華傑推人被罰十二碼，鄧森上前主踢罰球功，高傲劉興照頂上建功，成二比二平手。時九巴攻勢仍多，廿六分陸文滔傳中球落警察門前，黃德福飛身而至，踢射中橫木彈出，劉興照再頂球入網，但球證判犯規在先，不作勝算。卅分，吳澤霖在劉興照身後推入，被球證記名。

四十二分，劉添從邊陲長傳陸文滔，直過陳華傑與阮海邦，陸文滔衝抵警察門前，詎料球良機，因起腳過遲，為阮海邦趕回剷去，殺局之勢已成，不料于和最後半分鐘時，卻見蔡發生沿邊推頸，越過羅北，將球傳出，摩士站在九巴門前，觀那來勢，迎球力頂，球從近左門柱處入網，角度美妙，飛撲不及，此球得以三比二挫九巴。兩陣好下：

（警察隊）

鄭栄根

郭文森 曾罹 吳澤霖 陳華傑

阮海邦 伊調士 與就榮

（九巴隊）

羅國良

衛佛儉 楊國傑 劉添 林錦棠 陸文滔

羅北 郭森 劉興照 黃德福 周少雄

甲組聯賽形勢（截至十月五日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
愉園	二	二	〇	〇	七	二	四
警察	二	二	〇	〇	六	四	四
陸軍	二	一	一	〇	十二	六	三
南華	二	一	〇	一	四	四	二
東華	二	一	〇	一	三	三	二
傑志	二	一	〇	一	十	二	二
中華	二	一	〇	一	五	九	二
光華	二	〇	二	〇	四	四	二
九巴	二	〇	一	一	四	五	一
中巴	二	〇	一	一	二	五	一
東方	二	〇	一	一	三	五	一
星島	二	〇	〇	二	一	十一	〇

圖片說明：昨日足球聯賽，九巴對警察，圖為巴士林錦棠一腳勁射入網，警察門將郭文森飛身撲救不及之一影。（本報記者戊攝）

本報與吉百利朱古力廠合辦
最佳球星選舉辦法

本報與英國吉百利朱古力廠，聯合舉辦本季「吉百利盃最佳球星選舉」，定十一月一日開始，現先將選舉辦法列后，請各熱心讀者到時踴躍投票！

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法：㈠本報由十一月一日開始，每當刊出選票，請各參加選舉讀者，將過去一週中球技及球德表現至佳之球員，填上于選票格式表上。

㈡選票填好後，請剪下投寄香港德輔道中工商日報，又為便利九龍讀者投票起見，本報經商得東樂戲院同意，在該院大堂設有投票箱一個，九龍讀者可就近將選票投入。（祇限親投，請勿郵寄）

㈢選票每星期計算一次。

㈣脈內得票最多的十名球員，及其票數，翌日在體育版公布。

㈤選舉將于一九六〇年一月底結束。到時將選票作一總結，得票最多之球員，當選為「最佳球星」，將獲得「吉百利盃」兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星保存作永遠紀念。

㈥得票佔第二及第三位的球員，也將獲得紀念品。

㈦凡本屆曾在足球總會註冊的甲組、丙組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㈧對於每週投票之讀者五位，本報將與吉百利朱古力廠聯合致送贈品。

美田明日在九龍示範
徑教練曾分港
健士

【本報專訊】美國著名田徑教練曾健士，昨日下午五時，在加路連山南華運動場，向本港田徑人士作田徑示範訓練，有一百餘人參加，各總教練均極感滿意。

曾健士定明日下午三時，在九龍界限街陸軍田徑場作第二次公開田徑講解及示範訓練法講解，歷時凡一句鐘，屆時由田徑總會會長陳南昌，主席倪賢利，秘書羅強，暨南華田徑部主任李樹根、趙乘衡、黃紀源、梁兵等陪同到會，陪客包括田徑界人士及田徑總會委員，昨曾陪同少量南華運動場曾客會，即步出南華運動場，向聽衆講解田徑訓練法，並答覆來賓之詢問，並送一解答證後，直至下午七時，始告散會。

曾健士係美國黑人短跑家，曾於一九五六年在澳洲舉行的十六屆世運會四百公尺短跑冠軍，近兩年已告退休，曾氏現以指導後進爲業。他最擅長項目，爲四百公尺短跑，曾于一九五三至五六年，在全美戶內和戶外公開田徑比賽中，蟬聯錦標。他今年廿六歲，體高凡六呎一吋半，四百公尺曾有四十六秒一最佳演出（在世運會決賽一役），現在四百公尺世界紀錄保持者鐵士，亦曾在他手下敗將。（賓）

秘魯隊訪問台灣
雖或虧本也願做
陳參維昨日透露個人願望

【本報專訊】秘魯職業足球隊訪港比賽事，據與該隊代表人陳參維及足總主席王宜聲，昨接秘魯隊方面稱，足總經已與該隊達成協議，秘魯隊將於本月中來港作賽三場，總包費約一萬八千元，除經已給與港方一萬八千元外，如有盈利，再與足總分帳，秘魯隊來港之行，亦可能順道赴台灣。

陳參維對記者稱，秘魯隊之行，亦可能赴台灣，他說：台灣方面情況，他本人有決心赴台一行，雖或虧本，他本人亦願做，他說，他已向祖國體育當局，查詢最近情形，此事本人是志在必去，祇希望大家合力，不過此行在時間上可能有困難，本人是祇可能範圍內，一經解決，本人即乘機飛返秘魯復命矣。

明日足總開會決定
秘魯隊訪港問題

足球總會填隊小組，於昨日發出通知，定於本月七日（星期三）下午六時，在會議室召開會議，討論秘魯職業隊訪港事宜。

秘魯市政體育會和南美聯隊代表陳參維前來，稱秘魯隊希望能得五千美金一場代價，最主要的還是香港方面能接受，然後才及其他，五千美金合港幣約三萬元，三場亦不（下略）

足球總會原則決定來港作賽一場，日期是本月廿二日，在九龍花墟警察場，但仍須日本人漸靖鐵廠足球隊，前經由卓群小組明天通過作實。

華人舢舨賽
定廿五舉行

華泳聯會舢舨小組委員會，於昨日下午五時半，在公主餐室召開會議，出席者：劉金麟（主委）、王華生、劉郎雄、宋顯庭、梁華康，結果通過公開華人舢舨比賽章程，比賽定十月廿五日（星期日）下午二時，在游泳技角舉行。賽章如下：

㈠途程：男子組二千公尺，女子組一千公尺，男女子雙人接力二千公尺。

㈡比賽日期：十月廿五日（星期日）下午二時正；地點：九龍游泳場。

㈢報名日期：十月廿日起至十月廿一日下午五時止；地點：九龍游泳場（二樓）東亞銀行二一零二五三零七號，電話二九二五三零七。（三）（一）東亞銀行二樓二零八室劉金麟；（二）九龍游泳角東方塲館；（三）報名費：個人項目一元，雙人項目二元。

㈣舢舨：由本會供給。

㈤獎品：每項獎首三名。

㈥有糾紛事件發生，比賽時須如判決委員會判決，以大會職員判決為最後判決。

大會職員，亦經選定如后：（總裁判）鄧潤燕，（總裁判長）劉金麟，（副裁判長）郭振恒，（發令）瞿德、王華生、梁華康，（紀錄）宋顯庭、黃啓東、（檢察）李源、劉成、（計時）洪貴培、吳洪、黃成、劉錦雄、李、宋顯庭……

花·墟·花·筆
·霹靂火·

昨日巴警在花墟會戰，不因非假期而觀衆稀疏，全場爆滿，收入一萬六千七百餘元，票價一律收二元四角，眼光確夠獨到。賽前「霹伯」派出步哨，密守山頭和附近巖面，一般欲君免費球的，大感失望，惟有排隊購票入場，三時開始售票，一直賣到開球後二十分鐘，才滿座收檔，由此可知長龍排得多麼長。

「霹伯」後來見到場內已滿，途任由週來的「上山為王」，皆大歡喜。

比賽展開後，上陣無父子，警察會罹，一踢足便不客氣，被球迷嘘個不停，火藥氣味甚濃，警察與澤，受警告而被記名。

球迷指警察雙腳齊飛，巴士雙腳齊飛，陸文滔一無是處，周少雄扭死波，看到球迷喝倒采不已。

巴士大限難逃，卒在離完場前不久由蔡發生傳中，摩士頂頂貢定勝局。完場球迷議論，巴士最打得好是：楊國傑、劉興照、劉添、林錦棠，其餘不堪承教。

王志聖、朱叔遜、陸同秘魯足球隊主辦人陳參維到場看球，賽後記者詢及秘魯足球和香港足球技術有何分別？他說秘魯足球過勞均力敵隊伍，上半場多取守勢，以疲敵人，下半場則在敵人疲倦下反攻，較易取勝。他說在港已看過三場比賽，我們華人的能力甚差，不似南美各國的球隊，由開場至完場一樣快捷。至於港隊打的戰術隊型，和秘魯大同小異，所不同者，港隊多靠個人發揮，多縱少傳，而球術亦未及秘魯隊純熟，第一腳傳球和第一腳射門，港隊不及秘魯隊。不過港隊良的小動作，也甚稱巧也。

麗都仙樂 今天續映 後天盛大聯映 萬象影業公司出品風趣熱鬧大笑喜劇 監製：姚敏 導演：姜南 葉楓 陳厚 主演 客串主演：姚莉 歌迷小姐 插曲十二支 姚莉 葉楓 逸敏 張萊萊（參加主唱） 文蘭 紅人人人 粵語星愛見 參加演出 刀馬風趣 碧綠絕艷 追蹤玉色 公司選美 封面女郎 國華發行

龍城 金星 今天聯映 全部七彩瑰麗 江山美人 林黛 趙雷 李翰祥 領銜主演 導演 邵氏十二金鑼最佳出品影片

都城 注意獻映日期 日本大映公司全力攝製偉大巨片 京町子 管原謙二 市川雷藏 山形勳 進藤英太郎 峯幸子 八尾主演 全部七彩 千姬 龍樓鳳閣 金碧輝煌 浩瀚偉大 她是日本歷史中的武則天

下期： 新華 豪華 景星 空前 隆重 攜手 聯映 懷春少女如何找丈夫？ 吉士先生怎樣求配偶？ 美高梅王牌：一部充滿「春的誘惑」的電影 大衛尼雲·莎莉麥蓮·吉揚新傑作 找丈夫，七大法門！追女友千種手段。 釣金龜 ASK ANY GIRL

太平 北河 利舞台 北角 麗都 城地 平安 百老匯 今天後天 獻映 陳寶珠推介 新馬仔 梁醒波 年一部之大笑片！ 兩老大 但襯 親女 顧媚 最成功的演出 諧曲 八枝 好好笑 好聽 老婆少妹 丁皓 老 粒

麗都仙樂 今天續映 國語時裝愛情倫理巨片 李香蘭 銀幕新秀 南國麗人 羅維 池部良 江楓 主演 李香蘭 玉女歌后 高聲歌唱 龍鳳相會 新藝聯合體制出品

中央 今天五時半放映 可憐女 任劍輝 白雪仙 梁醒波 半日安 合演 明日換映此片 正德皇帝醉怡香苑 任劍輝 鄭碧影 梁醒波 合演

真光 今天四場 巴碧姬 史提芬 主演 惹火嬌娃 新藝綜合體 七彩中文字幕 明天：騎大俠 今早獨立橋之戀

皇都 東樂 今天第七天 加映 林翠小姐婚禮新聞片 葛蘭 張小燕 領銜主演 姊妹情深 感人落淚 歌舞迷人 劇情動人 姊姊妹妹 My Darling Sister 編導：易文 電懋公司最新風格歌舞文藝巨片 東樂明早：龍翔鳳舞

新馬仔 鄧碧雲 羅艷卿 少新權 白龍珠 張醒非 半日安 鳳凰女 陳錦棠 麥炳榮 梁醒波 紅線女 劇務：潘一帆 經理：賀炎 今天盛大獻演 利舞台 彩鸞燈 原著：蘇芝庭 今晚仍演：蜚聲天空小說改編大悲劇 今明後晚又滿 夜場券價：由三元至十二元八角 九龍演出此劇曾創全台滿座最高紀錄 今天日場：龍鳳相逢 新戲：七元二元四毫六角

九龍各界刋登廣告注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

紅約·大世界·好世界 今天五場半公餘場 南美 今天上映 寶華愛國 國語片 殺人狂 熱命 青春像 主演 繁華 文士 大俠 飛 天 大野 戰人 大 王 宮 鬪 山河淚

麗都 十二時半 一枝紅艷露凝香 主演 芳艷芬 任劍輝

新世界 一展天映 九龍 漢武帝夢會衛夫人 全部七彩 明天大映 大後天映 桂河橋

新華 金國 民國 金陵 新台 今天五場半公餘場 大俠但尼蓬 慾海雌雄 金鏢血印 浴血玉石俱焚 明天公餘場 大俠但尼蓬 洪水神舟 柳綠花紅 慾潮情

紅約 大世界 好世界 今天只映 賣怨三芥 歐陽莎菲 呂奇 黃千歲 主演 胡不歸 新馬仔 鄧碧雲 主演 飛來艷福 紅線女 新馬仔 梁醒波 主演 女 正德皇帝醉怡香苑

東方 麗斯 百樂門 京華 魔宮魅影 佐治·加維·利婀 劍俠勤王 全部七彩 火海戰 荷蘭 紅粉忠魂未了情 寇城殘戰 人間地獄 帝女花 柔漢硬情

工商界

金邊增日本貨稅 對港貿易最有利
大部份必需品可能轉向港採購 港寮貿易陷停頓短期內難復興

【本報專訊】寮局動亂，久未了結，影響港方去貨甚大，目前港寮貿易陷於停頓狀態。寮方所需物資，自然有一部份係經由泰國或北他各方面輸入，但此項貨運，多屬走私性質，殊非正常，故近月來輸入寮國之香港貨品，幾減少百分之八十，本港工業原料及出入口商，對於此種貿易，已採取暫行放棄態度。至於金邊貿易，一般情況，則尚屬良好。查近年來，由金邊輸港米糧特多，故金邊對向港購貨自然增加。

據貿易商透露：在過去一年來，港貨行銷金邊，雖比前增加，但金邊當局所批出之輸入外匯，大部份仍以採購日本貨，本來金邊商場非成，但傳前鄰近地區者多，而購買力亦相當強大，故在過去一年來，日本貨不但充斥金邊市場，由金邊以轉口方式轉向鄰近地區者亦不少。最近金邊當局爲安定市場物價以增收益，對於日本貨輸入，特別加重入口稅率，有加至百分之百者，此舉對於香港貨品實銷，大有利，因日本貨入口稅加重後，入貨成本自然增加，貿易商以不合化算，大部份貨品，可能轉向香港採購。如：棉織品（包括各種棉織貨品）、搪瓷、罐頭食品、藥材、文具、鉛筆、電池、水壺、膠器、牙刷、塑膠日用品、恤衫、褲襪及其他雜貨品均有其銷機會，前途至爲樂觀。（日）

股票市暢成價穩
均益 貨倉 報昇 四角

【本報專訊】承前市氣勢，昨日股票市仍旺，成交暢旺，成交一百九十九萬一千元，行情繼續上升。茲將各股交投情形分述如下：價昇者有：滙豐銀行九六七．五元、九七〇元，成七六股，昇五元；大酒店三〇元、二九．九元、三〇元，成二一〇〇〇股；置地八二四六股；公司三六．五元，成一五〇〇股；油蔴地小輪一號九元，成六〇〇股；電車三〇．〇（後略）……，成一五五〇〇股。七五元、三〇．五元……

於仁燐燃八四元，成一〇〇股，昇三元。九龍倉一一四元，成一〇〇股，昇三元。黃埔船塢四九．五元、四九．五元，成二九〇〇股，昇五角。均益貨倉一四．一元，成二九〇〇股，昇四角。價下跌者有：香港牛奶公司二二．九元、一四．一元，成一〇〇股……

西藥樣品寄台 訂定管理辦法

【本報專訊】台北消息：此間內政部頃訂定「西藥樣品或贈品進口管理辦法」，並自即日起實施，茲錄該辦法全文如下：

一、凡屬西藥樣品或贈品進口，除法令另有規定外，依本辦法之規定。

二、西藥樣品（贈品）：（甲）國內政部核准登記及擬准登記有案者，進口限於藥劑之用。（乙）由國內政部核准登記之西藥樣品，作爲臨床試驗之用。

三、西藥樣品（贈品）之受贈人或受贈單位，限於醫療機構、醫師、藥所、各大學附設醫院及合法之開業醫師。

四、西藥樣品或贈品之進口，其申請人限於藥商，但由國外廠商直接寄贈醫院診所之樣品，由受贈人自行申請，若係自用者，得由醫師之診斷證明書，但以足敷個人治療之用爲限。

五、西藥樣品或贈品進口，應由申請人依照規定格式將品名、數量及用途等詳細填列，並檢同提單發票及說明書一併呈請內政部衛生司核准後方准提取。

六、無論樣品或贈品之進口，均限用於臨床試驗病例，但供特別研究者不在此限。

七、無論瓶裝或包裝之樣品或贈品，進口後，應在每份封面加蓋「樣品」二字樣，均不得在市出售。

八、凡列舉之樣品，並以樣品或贈品申請進口者，經衛生司審核後，分別登記內政部衛生司備查及合法省衛生處與當地衛生院所，據以抽查。

九、違反本辦法之規定時，得由當地衛生主管機關依管理藥商規則各條之規定處罰，必要時並得將其進口之藥品，暨停止其進口。

台板紙價 跌後回漲

【本報專訊】外國各廠紙價，近日略有回升，故市況仍轉活潑，而少成交，因來貨稀少，故各種紙價，均告回昇，台灣黃板紙價，每噸已回漲至四百八十元以上，大陸貨則報四百二十五元，日本貨四百八十元。（日）

外滙牌價多種 昨又重新調整
加泰滙降低西德滙提高

【本報專訊】據銀行公會消息，此間外滙銀行之外滙買賣中，昨日又有多項調整，計加拿大、西德及泰國滙價均有改動，加拿大滙價與泰國滙價均比前略低，西德滙則較前略爲提高。茲將新訂牌價錄下：

加拿大滙價買由一六．三三七五加元改爲一六．四三七五加元，賣由一六．三三七五加元改爲一六．六八七五加元，即每百元港幣均較前多兌〇．〇六二五加元。

西德滙買由七二．四三七五馬克改爲七二．三七五馬克，即每百元港幣較前少兌〇．〇六二五馬克。

泰國滙買由三七六．七五銖改爲三七七銖，即每百元港幣較前多兌〇．二五銖。（金）

英鎊微報縮 金鈔價扳穩
期宋市價亦告上昇

【本報專訊】昨市倫敦收現五萬元，因十市共有波幅・〇〇二，英鎊微報縮了一文二五（一・七九五），紐約轉眼故訂加頂幅二元八角（連照七月三日所貨交收，宋有升幅七十六元二，現日貨候交收。

K金市牛皮偏穩，天平市共有升幅・〇二五；期鈔市亦跟，整天開而呆企，美鈔期貨市前市一五二・二五，午市尾盤二五二・六二五，最高二五二・六二五，最低二五二・六〇〇。

外匯方面，美鈔有大利，外多交投，鈔價五七四，〇一四七五，美電來交收成交・五七五七五，美電按一〇四（收市）。宋紙・一・六六七五，最高一・六七，最低・一・五九三七五。通天單最高五・七四七五，最低五・七四五。

七四（前收市價五一・五九三七五（前收市）；宋紙早市開盤一・五九九五，午市一六・五（收市），上牌紙現貨交收。貨交收，外紙趨淡，各路均少，而華人買入較佳。價一・五九九五，高一・六七五，此係新價。尾盤一・六六七五（前收市）。

本港金融行情表
民國四十八年十月五日

九四五K金	
開市	252.600
收市	252.625
最高	252.625
最低	252.600
美鈔期貨	
開市	5.74
收市	5.74
最高	5.7425
最低	5.74
宋紙	
開市	1.59375
收市	1.6675
最高	1.67
最低	1.59375
美電	
最高	5.7575
最低	5.755
通天單	
最高	5.7475
最低	5.745

雜幣	
加拿大紙(大)	6.02
加拿大紙(細)	6.00
大坡紙	1.834
細坡紙	1.82
大勞呻	.955
細幣	.983
正磅	16.04
雜磅	12.65
人民幣(大)	.86
人民幣(細)	.66
埃及磅	10.40
南非磅	15.70
澳洲磅	15.25
西冷紙(百計)	97.50
印尼新荷盾(百計)	4.60
法郎(萬計)	114.875
瑞士(百計)	131.50
日本紙(萬計)	138.60
台幣(千計)	120.50
台匯(千計)	121.00
越南(百計)	26.20
泰國紙(千計)	68.00
新幣(千計)	67.60

泰續開放米糧輸出
港米市價順 昨日成交七千餘包

【本報專訊】昨（五）日米市交投頗暢，大米成出逾七千餘包，但其價跌穩漸升，除上粘價尚能企佳外，其餘普通米皮帶價頗穩，計泰國黃粘大米（X）價報成五十三元三，青珍大米五十五元，紅地爾大米五十元七，變紅綫大米五十六元三，暹三客五十一元三。大米五十一元半，谷仔米五十元零六，四十九元半，陸青綫新花大米四十九元九，黃花米碎卅一元九，Ｉ號米碎卅六元，青珍米碎卅七元二，另一宗發灰米碎廿五元，大陸冬白卅九元，黃埔粘卅二元半，美面粘四十九元半，海防七粘六十一元。

據曼谷航訊：泰國政府當局，爲促進米糧輸出，昨發佈開放米糧輸出，准許高頭郎府之米糧由巴丹勿剎站輸出口，第二、准許泰南宋卡府之米糧由宋卡站輸出，第三、准許泰南高頭郎府及宋卡府之米糧，應依規定繳納出口貼價。另一佈告，宣佈准許泰南高頭郎府之米糧出口，內容如下：（一）經部發於八月四日宣佈米糧輸出，（二）不管旺車站經巴丹勿剎站運往外，陸路可從北碇出口，水路需由宋卡出口，並須依規定繳納出口貼價。現在，爲使泰南府治的米糧能更完好地輸出起見，特決定：米糧，出口貼價，粗米每百公斤爲止，其他期限至今年十二月底爲止。（日）

產地失收刺激 日冬菇價續漲

【本報專訊】一週以來，本報曾指出日本冬菇價近期勢必抵漲，所指出之牡丹厚菇已漲三數十元亦不足爲奇，蓋日本在未經發生風災以前，當地已因貨疏而躍躍欲動。及至風災以後，頭風方面所有含菌初茁泛被摧毀，已被颶風摧毀無遺，此爲促成菇市上漲之主要原因，本港日前來均有金邊菲律賓及泰國等地之外商客戶落行，市勢隨即逐步升上，又以本港拆家亦相應吸入，市況更加活潑，但供應頗多，合約銷價方面亦告減低一二元而沽，目前之新貨每担按六十五元，厚菇成沽六十元。白果供應漸增，從前之市價觀之，似尚穩定，貨即市爲平順，現時之原州白果成交，每担拆九十元，三級西江白果成九十五元，河南白果沽九十二元或九十元。（金）

五金價漲達高峯 港市已開始回跌
因新貨充場每担降低一元左右 外圍純泰國方面銷力昨亦報弱

【本報專訊】美國鋼鐵工潮，雖未解決，但本港五金市勢已止漲回跌，日常行銷最多之五分至一吋圓鐵，每担由四十二元降至四十一元，其他方面，角鐵及鋼板等亦普遍按低一元左右。據五金業商感稱：本港鋼鐵市價回軟，乃因有新貨陸續運到充塲所致。另一方面消息：各方對於美國鋼鐵工潮解決問題，持觀望態度，暫行停止入貨，以致日大手成交稀疏，且有新貨充塲，故市價乃有回跌，外圍純泰國方面五金市亦轉弱，據云：曼谷五金市況，甚爲淡靜，與前相比，一般均見下跌，外商對於泰國五金市場，不甚樂觀，惟其他方面需求，因需要情形不多，而五金市場暫行停頓，總是貨銷無力，轉跌尺二鉄三丁，每担減少三角，一鉄二丁，在一鉄一丁零，故前幾難分伯仲。鐵釘近況，亦能保持不跌，其廿一公斤半重每箱九十二元，幾成普遍現象，碧羅……

圓鐵價每担二分，若九號至十二號者，每公斤仍須四銖左右，平鉛板三尺六者，每片十五銖卅五丁，每公斤五銖二十一丁，十四號者四銖廿五丁，十四號至十號者四銖六十丁，其十五至十七號者，仍須四銖九十丁，而十公斤重仍按二百四十銖，兌亦無何出色，因共銷路較旺，縱能保持原價，十八號至廿號者，至於港圓鐵價，亦須四銖左右，三分及四分者，每公斤……

韓魷多到市慢 日本秋魷尚穩
柴魚上貨仍疏落

【本報專訊】海產市日前運到之一批北韓新魷一千六百包，經納交投淡靜，現待中色之魷，頗爲受歡迎，惟韓魷則陸續到港，價格降低五元，計北韓新魷沽八十八元，中色九十五元，南韓首批新魷早前三等魷九十八元，二魷拆九十元，一魷拆一百二十四元，價格比前略低，前日到之又有大批韓魷，市情更轉暗淡，而運抵本港，市價因貨不多，此次所到之魷貨，日本新秋魷係由「德和」號運到，目前之汲風所抑，有買客意識，不致過北海道一帶秋魷每担……

柴魚缺乏貨供應，行上所存者多屬下品，貨方急於求脫，惟不惜將售價減低，市銷仍欠活潑，北婆及沙撈越，發展。鉛魚零售價佳，細架，不過，市勢一現，可能下趨云。（日）

韓魷二號者，昨每公斤幾達五銖五十丁，且在現階段尚未有續有……在現階段算是紅潤，每片十五銖廿五丁……

美國貨轉銷星馬 已完全停頓
首批美國洋雜直接運抵星 市價降低但港貨未有波動

【本報專訊】星馬開放美元區貨品直接輸入口，過去由香港轉銷之美國貨，已經迅速運來，昨（五）日有來自美洲上市之新貨多種，已直接運抵星洲，而港商代辦利潤亦無須付出，爲此，星洲商業貨品，亦不必在香港轉運，首批美國洋雜運到，各種雜貨品，計有牙膏、牙刷、香皂、髮油、棉織品、罐頭、藥品等，開始直接向星洲市場推銷，價格比以前之轉口貨降低，但是星洲市場上，一般港貨之銷售情形如常。

茲將昨日首批運星之美國洋雜貨品，計有牙膏、牙刷、香皂、膠器、棉織品、罐頭、粉類、化妝品等，價格較以前大爲便宜，美國洋雜貨品，昨日市況如下：（略）

印尼商塲不安 私商暫停進貨

【本報專訊】印尼紙幣頓貶，此時各地經濟情況，日益惡劣，據此間印尼華僑透露消息，大部份印尼華商，在印尼經營出口業務者，均以印尼幣值下跌，物價波動不定，故均不敢再行進貨，印方私商所採之行動，亦爲印方經濟界人士所認爲極爲不穩之事。因印尼大鈔貶值爲時已逾一月，要求政府當局迅速恢復經濟，並改善全國一般人民生活，我們就是因爲以往的情勢之下，有所改變，保留我們的政策，以前印尼方面一切行政措施，均無能力壓抑物價，直至十月一日新條例施行，至今仍未見成效。

在財政經濟新條例執行後，印尼所有物品價格，在日日提高，經濟亦未能穩定。一般人民認爲此事定必在初期時執行困難，故此政府所定之初期長遠，使人民對於新措施，更易感到失望，雖然在新措施施行之前，有一般感到痛心，因此政府於各方面的措施，要求財政部慎重處理，以保障人民生活之安定，並能以減低物價。財政部長說，此種新措施，乃爲了減輕人民生活之負擔，並且相信在新措施實行之後，物價將受控制。在上述新條例之實施期間，全體人民須作種種犧牲，然後在不久的將來，始能得到上述條例之利益。（日）

美拋售消息傳出 樹膠價急降
昨貨報一號一元正

【本報專訊】膠市因連日頗暢，價格滑跌不已，昨日樹膠市，由於出售者甚多，買者退縮不前，普遍下降，三號星膠由一元一仙跌至九仙五；（較去週尾盤價三元二角跌二仙），一號星膠由一元跌一仙，三號及三號星仙），二號星膠跌至九仙，又：據星洲電訊昨日星膠遞漲二仙（跌二仙）。

據香港美國總務署宣佈：美國政府頃宣佈決定於十月十六日起開始放售所存之天然樹膠。此項官方文告來源稱：負責購售膠與存膠工作的美國總務署宣佈於十月十六日以前的美國國庫中之天然樹膠若干數量之存膠，准照目前所訂之計劃，在一九六〇年六月廿日前止的本財政年度內，每季之放售數量，將不超出一萬二千噸，依據此項安排，在九月以後，以市價成份之以下列兩項原則出售：㈠不致破壞市場，㈡保護美國之利益，或免使美國政府因此受損失。總務署發言人說，美國政府將於十二月放售一萬二千噸，其數量之頗可能在年度內出售的天然膠總額爲四萬八千噸，以及最近出售之數量，並將在今後的財政年度始終停止出售，須經過五萬噸的國會批准年正月開會時，預料參眾議院于明年提出其計劃，總務署將……（金）

北角英皇道 皇都 電話七七三九四八 今天第七天映 中聯公司出品歌唱巨片 姊妹花 林翠 小娟 同場加映 婚禮 新聞片

工商晚報 分類廣告 費廉效大

荔園遊樂花園 九龍荔枝角 門票三毫 小童二毫半 六號B 六號D 十六號巴士直達

動物園 珍禽異獸 水陸奇觀 免費參觀

第一劇場 今晚八點三十分放映 香艷愛情浪漫巨片 風世香妃 奇勒基寶主演 六點半放映 驚險動人奇情巨片 辣手驚魂 多羅非麥佳主演
全部免費
第四劇場 今晚八點三十分放映 哀艷愛情歌唱巨片 碧容探監 香艷愛情歌唱巨片 新馬仔 小燕飛主演 八點三放映 挑把巷口故人來 任劍輝 白雪仙主演

第二劇場 荔聲粵劇團 夜戲八點正 艷曲 梵經 前座六毫 後座免費
第三劇場（目前新金） 美女 門牛 鬥 同場加映 小電影
第五劇場 七時九點 平劇 胡燕燕領銜 虹霓關
南北滑稽 音樂歌唱

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一毫
溜冰場 兒童地 乒乓球 機動遊戲

世界最小國家向美國宣戰！ 笑料新奇使你拍案叫絕！ 珍絲寶 彼得斯拉 THE MOUSE THAT ROARED 鼠吼記 七彩特藝 歐洲小國經濟破產 ……可獲救濟 娛樂宮 樂聲 映權

白髮蘇娘懷石胎 請今天早 金國 新華 台舞 明聲 國際 鄧碧雲 麥炳榮 鳳凰女 王金鳳 陳艷芳 張生 西瓜 三眼神娥 採茶少女

正德皇情醉怡香姬 王聯出品 任劍輝 羅艷卿 梁醒波 譚倩紅 馮峯 鄭君綿 檸檬 龍圖導演 明天 盛大聯映 中央 大世界 好世界 光明 能 金星 偉華發行

皇后 今天隆重選映 差利卓別靈 A King in New York 流亡皇帝 敬請觀衆留意 下期 本院聯同新華 金釣龜

新華 麗華 最後兩天 獻映 希治閣 加利格蘭 伊華瑪莉聖 占士美臣 北西北 NORTH BY NORTHWEST 奪魄驚魂 下期獻映 美高梅 釣金龜

樂聲 連日滿今請早 藍天使 梅麗白 卻佐斯 貞斯 六慾泛濫 七情紛爭 粉白黛綠 顛倒衆生 下期 滑稽春秋

利舞台 普慶 今天兩場 仙鳳鳴劇團 今晚八時正 再世紅梅記 碧雲天劇團 今晚八點正 彩鸞燈 今天日場 龍鳳喜相逢 紅了櫻桃碎了心

娛樂 樂宮 今天最後四場 寂寞春心 Lonelyhearts 明天 古代怪魔

港九首輪影院聯合廣告

靑春偶像莎莉麥蓮在「釣金龜」中飾演純潔少女。

莎莉麥蓮「釣金龜」

景星加入新嶽綫後首次貢獻

九龍尖沙咀區的景星戲院，自從邵氏公司接管後，已決定將之加入該公司轄下的新嶽綫聯映美商院線，這樣三首輪院聯映西片，實是本港影院來之創舉。邵氏公司有此決定，完全是爲了九龍尖沙咀區觀衆着想，因爲以前美商的名片在新洲戲院上映時，觀衆入山人海，使不少人常遇向隅之苦，所以景星決定加入該線聯映，將給九龍觀衆更多方便。

景星戲院加入新嶽線後首次放映的影片，是美商環球公司出品的新寵形色彩愛情喜劇故事片「釣金龜」。

「釣金龜」是根據佛瑞和夫原著的同名小說改編的。故事是描寫一個鄉下姑娘，她爲了找職業和丈夫而到了紐約。但是她盼望的是正派的愛情，但是卻沒有一個人去追求她。於是她嘆息道：「……要是一個女子守了本份，等候理想的男子，假若男的不來，怎辦？」

實不已。葛蘭的藝術天才固然早已爲觀衆所賞識，對於「最佳童星」的張小燕，給觀衆留下非常美好的觀感，她表演的舞蹈「燕子舞」，以及葛蘭合演的紳士舞，創出了兩片中最優秀的歌舞表演，使人不能不大加喝彩。

在片中葛蘭和張小燕飾演一對姊妹，她們的父親是一天，葛蘭隨同學們外遊，張小燕在家中因內心憂悶，遇見了一個人在家，是時你小燕一人在家，葛蘭得知，乃伴她入相助，始逃出險境，後來葛蘭的男朋友，也恨她的任性，從此，在張小燕的小心翼翼之下，她們的姊妹感情，總算自然地融洽，才讓她們的男朋友，曾經想過要以戲劇化的方法，去恢復以往和諧的家庭。

影壇巡禮

王萊治家井井有條

王萊在銀幕上是個好演員，在家庭裏是個好主婦，她儘管拍片工作忙碌，但家庭總是治理得井井有條的，所以她要演有關家庭主婦的戲時，只須把自己的實際生活反映出來，就可以得到觀衆的讚譽。

桃源準備招兵買馬

據說桃源公司有感於香港影界「第三勢力」的沒落，今後不但是要連續拍攝多比的片子，而且要吸收若干基本演員，以建立可觀的陣容，現在已開始此一計劃，與某些人士接洽中，確否待證。

葛蘭赴美行期日近

葛蘭赴美參加美國國家電台歌舞表演，行期懸來愈近了，她主演的片子，近日均先後完成，正開始籌辦赴美行裝，有人向她道說：「你最好多把有中國特色的東西帶去。」她說：「我是中國人，我就代表了中國人的特色哪。」

凱蒂張揚保證歡心

日昨，記者到永華片場，見凱蒂與張揚兩小生並坐在片場外談心，與家碰面後她笑問：「兩位談得這樣親熱，在下可以坐坐嗎？」凱蒂說：「不必哪，你去陪你愛人吧。」張揚說：「怎麼？我被開除了三人小組嗎？」凱蒂笑道：「暫不列席。」

……此不惜與小燕來往，而求全地去遷就她，外面還與丈夫商議，可是受了很大的創傷。時，另一方面，葛蘭因此而知她們姊妹間的困苦，她維持家計，就業，在一家夜總會裏任收銀員，作了一件意外的喜悅，此時，她們姊妹的相親相愛，在張小燕的生活小燕的事，但是在夜總會舞蹈，葛蘭因此由此而相合，她們姊妹了，在此後，她們的事，終於開始在夜總會表演，一生活的情形是好轉了，可是小燕更不了解葛蘭，原來小燕已下海做了舞女，葛蘭因此出了一驚，以「自然」見稱，終於的演技，有一些見慚愧之感，她的心中，而且更有深度的內心，所以她便得「最佳童星」的美譽，是屬於真正的木胎來的。

好萊塢

姊妹花一致好評

張小燕表演精彩

以演「哭」見稱的「鄉村女星」，昨日東寶東和戲院線上映的「最佳童星」張小燕，新加坡小生……鬍子等主演，「動人的故事，除了張小燕的演技外，片中精彩的歌舞，由於故事情節動人，而又富於戲劇性，因此上映後備受各方面的一致好評。

小咪最好生孖仔 一男一女最稱心

僑領機場上，閃光，影星葉……

製片人，導演，影星葉人忙於送往迎來，送的是嚴俊、李麗華夫婦赴美，迎的是丁寧由美國歸來。

嚴俊、李麗華夫婦到美國去，是因爲他們已有了愛情的結晶，懷孕將屆十月，由嚴俊陪同到美國去生產，他們希望孩子能在美國生產，將來長大也受美國的教育。

在等候上機前，嚴俊抑對記者表示，他們赴美是李麗華的婆家，…必須和我接觸到美國去分娩。此去約需三個月，預定於明年一月間同返香港。回港後小咪便拍邵氏新片。

有記者詢問他們喜歡生男孩子，還是女孩子？嚴俊說：「我喜歡男孩子。」小咪說：「由天主賜什麼給我們就是什麼」，接着又說：「他喜歡男的，那我就喜歡女的吧。」因此兩夫妻的希望並不一致，看來最好是生一男一女的孿生子了。

嚴俊夫婦是於一時半乘民航公司班機離港到日本轉美國，送行的人有鍾啓文、邵維鎮、袁月娟、周杜文、何夢華……等。

丁寧歸來

在三藩市演出表現的「鴛鴦」的丁寧，已於四日返港，邵氏原定四日開拍的「國際女」，也只好延期至五日開拍。該片係由胡蝶與丁寧主演，此次胡蝶東山再起，必可哄動一時。

小咪胖俊去美

四日是丁寧的歸期，也是嚴俊偕同李麗華赴日轉美之期，所以啓德機場天空，熱鬧萬分，丁寧、胖俊、李麗華……

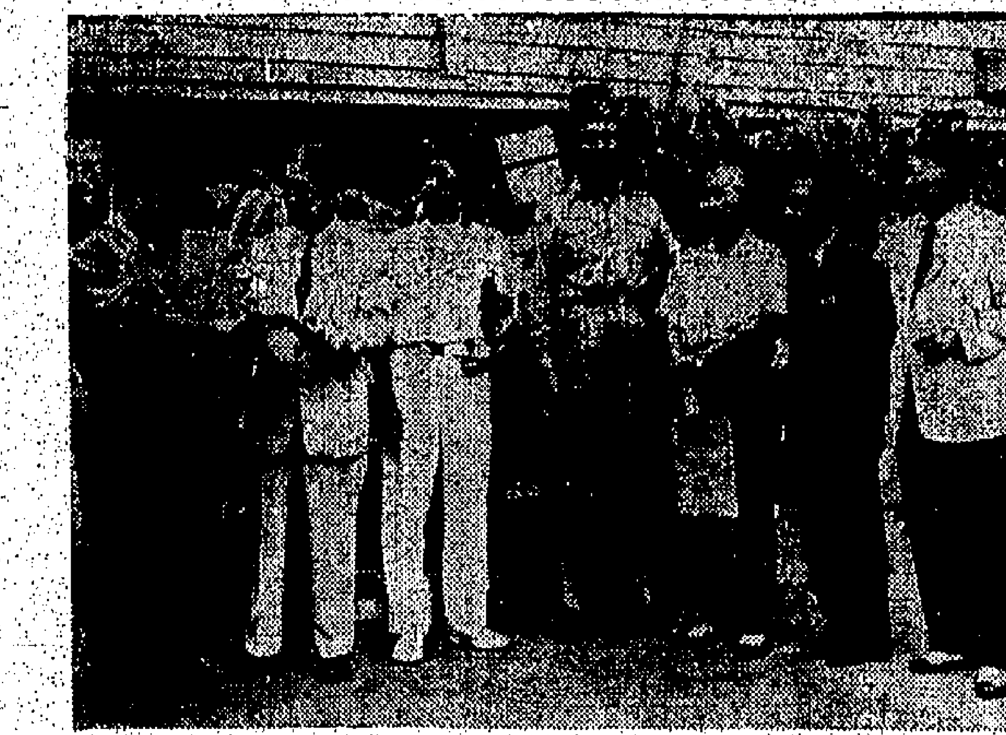
拍攝成片後，先拍古裝片「花木蘭」，再拍合歡彩色片「宛江女俠」，兩片均係「夫唱婦隨」，由李麗華主演，嚴俊合演。

邵氏大軍赴日本

邵氏製片處經理鄒文懷、導演陶秦、紅星丁紅與張冲，爲拍「邵氏」與「東寶」合作的「香港小姐」外景，並參觀當地影業情形，昨偕近赴日。

李翰祥的新作

最近李翰祥甚少外出，整天在家裏埋頭伏案，案上文件紙堆積，不消說，正在撰寫新戲。記者詢以新戲內容與劇名？他說：「目前無可奉告，到時自有分曉。」李翰祥做導演是從來不宣揚其新作，這次完也只好交同合作，只有「不鳴則已」的得意之作，我們也只好期待他的「下回分解」了。



圖片說明：琉球慈濟社所捐贈救濟台灣中南部水災物資八千磅，昨由民航公司飛機免費運抵台北，由台灣省阿里山慈濟社轉發有關政府機關發放。圖示民航公司業務處長曾長坤（左第一人）以貨單面交阿里山慈濟社社長邵逸周，旁立者自左至右爲該社社員劉希爾、班達、陳朗文、戴網英與盃長品。

交通版

渣華公司客輪 芝利華由日回航

明日可抵港上落客貨開星洲印尼 芝保大士同日到港九日前往日本

【本報專訊】渣華輪船公司客輪芝利華號（TJILUWAH）由日本回航，按航程如無其他，當可於明（七）日到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定翌（八）日離港，經新加坡航返印尼。

該公司另艘芝保大士貨輪（TJIBODAS）則自非洲開來香港，計程可於同（七）日抵埠。該輪在港逗留兩日，起落貨後，擬定本月九日離港，續程前往日本。

捷成洋行代理 斯雲馬士基貨輪

明日由日本返抵港等開印度 可達馬士基九日到將往印尼

【本報專訊】捷成洋行代理貨輪斯雲馬士基（SVEND MSK）當可於明（七）日抵埠。該輪在港停留一日，卸貨後，擬定翌（八）日離港，經新加坡航往印度。另艘可達馬士基貨輪（HERTA MSK）亦自日本開航，計程將於本月九日到港。該輪在港逗留……港。該輪在港逗留……

民航公司贈特效藥 救濟台灣水災難胞

民航空運公司即將以大量藥品，捐作救濟台灣中南部水災災胞之用。這批藥品係在英國、美國之大藥廠立下訂單協助，運來價值美金一萬元，合作北部加以折扣特供。該公司總經理蔡……說：「本公司當局認爲捐助急需的藥品，將可協助政府實施其重大的救濟方案。」這批藥品中包括抗生素、防治破傷風疫苗等，係在冷藏中由紐約直接空運台北，然後轉運台中。其中的防治破傷風疫苗一項爲防治該症的唯一特效藥品，在遠東極難購到。其他機構以前捐贈的藥品，均未包括該種藥品在內。「民航公司……已由飛機運返國內，急需的藥品，並以自……實感愉快。」

英航東北亞經理 昨自英抵港履新

英航公司新任東北亞區營業經理麥思林，昨（五）日乘「彗星四」式噴射機飛抵港履新。麥氏現年卅二歲，在一九五七年至一九五八年間曾任英航公司營業經理，故亦爲本地人士所熟悉。昨同機抵港者有該公司東北亞區經理威爾斯、該公司日本經理……

英航東北亞區包括香港、澳門、菲律賓、台灣、泰國、越南等地。東北亞區中東航空公司將來需要時，英航對航空技術專家、駕駛人員、財政上及商務上一切均可以協助。

圖片說明：美國泛洋航空公司副總裁尼路偕其夫人，前（四）日乘民航公司客機由港飛台作爲期數天之考察旅行。該公司香港站經理許倫與（右）及李道明（左）均在機場送行。

英航與中東航 發表合作聲明

英海外航空公司與中東航空公司主席頓利亞、阿黎密甸對聯營問題發表下列聲明：「過去代表中東航空公司之阿黎密甸，與代表英海外航空公司主席佐治倫敦會作商，證實英航持有中東航空公司股份之四十九股票，同時雙方共同努力加强合作，並保證彼此對物資方面充份互助，組一工作委員會，共同研究工作及業務上的推進。」「關於彼此財政上互助問題將仍有待兩公司專家加以詳細研究。」「在此聯營磋商，雙方已達成初步協議」。

英軍少將 昨飛馬來

英國陸軍少將史尼霍，昨日乘國泰航機由本港飛往吉隆坡。

東來公司代理 天城山丸淺香山丸 八日到港前往非美

【本報專訊】東來船務公司代理日本貨船天城山丸（AMAGISAN MARU）、淺香山丸（ASAKASAN MARU）兩輪，同由日本開出，計程將於後（八）日可到達香港。天城山丸在港落貨後，擬定翌（九）日離港，續往非洲。淺香山丸亦擬定九日前往美洲。

截信時間

今（六日）（星期二）

空郵：中國大陸、上午七時；夏威夷、美國 上午十時；錫蘭、印度、中東、非洲、英國、……

平郵：中國大陸 上午七時；緬甸、印度 正午；台灣、夏威夷 下午一時；北婆羅洲、拉布湖 下午三時；澳門 下午四時；澳門 下午六時

歐洲、台灣、日本 上午十時；泰國、馬來亞、印尼 下午一時；菲律賓、越南、法國 下午三時；東埔寨、加拿大 下午六時

明（七日）（星期三）

空郵：泰國 上午八時

平郵：中國大陸 上午七時；日本、美國、中南美 ……；歐洲 正午；印度、埃及 下午六時；北婆羅洲、沙勞越 下午六時；菲律賓 下午六時；

印度、巴基斯坦、非洲、英、中東 上午九時；東、亞丁、歐洲 正午；日本 上午十時；巴布亞、新幾內亞、非洲 下午一時；澳洲、紐西蘭、新幾內亞、菲濟 下午三時；英屬新幾內亞、英屬所羅門 下午一時；澳門 下午三時；澳門 下午四時；澳門 下午六時；泰國、馬來亞、印尼 上午九時；夏威夷、美國 ……

告預船輪日入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	七日	天祥
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	七日	太古
海陽	貨船	HELIOS	日本	七日	多利順
財生	貨船	CHOY SANG	加爾各答	七日	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲	七日	渣華
美爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	七日	香港東方
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	七日	太古
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	七日	渣華
邊娜桃	貨船	BENATTOW	歐洲星洲	七日	邊行
夏利麼	貨船	HERMOD	非洲	七日	多利順
嘉連住	貨船	GLENGYLE	日本	七日	怡和
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	非洲	七日	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
勝高利	貨船	SANGOLA	加爾各答星洲	七日	鐵行
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	八日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	八日	天祥
奧克萊	貨船	OKHLA	日本	八日	鐵行
德家泰	貨船	TAGAYTAY	美洲	八日	多利順
邊羅華士	貨船	BENLAWERS	歐洲星洲	八日	邊行
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	八日	總統
士打萬迪民	貨船	ST. VANDIEMEN	日本	八日	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	八日	東來
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	八日	天祥
兆星	貨船	LAO	非洲星洲	八日	福來
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	美國	八日	福來
亞利桑那丸	貨船	ARISONA MARU	日本	八日	香港東方
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	八日	東來
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本高雄	九日	香港東方
湖南	貨船	HUNAN	日本	九日	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	九日	捷成
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	九日	捷成
奧布拉	貨船	OBRA	印度星洲	九日	鐵行
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	九日	香港東方
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	九日	渣華
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	西澳洲星洲	九日	鐵行
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	九日	太古
箱根山丸	貨船	NAKONESAN MARU	日本	九日	東來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
嘉士威利	貨船	CASTLEVILLE	美國	十日	多利順
寶馬	貨船	BOMA	日本	十日	寶隆
沙披敦	貨船	SARPEDON	澳洲星洲菲島	十日	太古
夏維達	貨船	HAVILDER	日本	十日	鐵行
綸尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	十日	香港東方
威娜	貨船	VENTURA	美國菲島	十日	美邦
愛華倫	貨船	IVARAN	美國菲島	十日	美邦
昭華丸	貨船	SHOKA MARU	日本	十一	美邦
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	日本	十一	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	十一	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十一	太古
海利	貨船	HAILEE	新加坡	十一	多利順
東沙	貨船	TUNGSHA	歐洲星洲	十一	多利順
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	十一	福來
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	十一	怡和
盟山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	十一	太平
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	十二	多利順
高美順	貨船	GLOMEGGEN	日本	十二	寶隆
多馬	貨船	TOMAR	日本	十二	多利順
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十二	捷成
露威夢芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	歐洲星洲	十二	捷成
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十二	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十二	美輪
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十二	多利順

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	七日	美輪
柯地亞	貨船	ORDIA	星洲非洲	七日	鐵行
丹碧芝頭	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	七日	怡古
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	八日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲非洲	八日	天祥
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	八日	渣華
美爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	非洲	八日	香港東方
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	八日	太古
夏利麼	貨船	HERMOD	日本	八日	多利順
邊娜桃	貨船	BENATTOW	星洲歐洲	八日	邊行
三春丸	貨船	MIHARU MARU	星洲非洲	八日	天祥
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	八日	天祥
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	八日	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	星洲印度	八日	捷成
勝高利	貨船	SANGOLA	日本	八日	鐵行
柯利崗郵	貨船	OREGON MAIL	西貢	八日	福來
海陽	貨船	HELIOS	曼谷	八日	多利順
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲澳洲	九日	太古
財生	貨船	CHOY SANG	日本	九日	怡和
富寧	貨船	FUNING	星洲印尼	九日	太古
德家泰	貨船	TAGAYTAY	曼谷	九日	多利順
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	日本美洲	九日	總統
多利士	貨船	DOLIUS	釜山基隆菲島	九日	太古
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	非洲	九日	東來
嘉連住	貨船	GLENGYLE	星洲歐洲	九日	怡和
兆星	貨船	LAO	日本	九日	福來
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	美洲	九日	東來
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	歐洲	十日	香港東方
奧克萊	貨船	OKHLA	星洲非洲	十日	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十日	太古
邊羅華士	貨船	BENLAWERS	星洲歐洲	十日	邊行
士打萬迪民	貨船	ST. VANDIEMEN	星洲南非南美	十日	渣華
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	十日	捷成
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	十日	捷成
奧布拉	貨船	OBRA	日本	十日	鐵行
亞利桑那丸	貨船	ARISONA MARU	美國	十日	香港東方
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	非洲	十日	香港東方
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MARU	美國	十日	東來
昭華丸	貨船	SHOKA MARU	金邊	十一	美邦
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	新加坡	十一	香港東方
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	十一	寶隆
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	東非洲	十一	渣華
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	日本美洲	十一	鐵行
鄱陽	貨船	PO YANG	星洲印尼	十一	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
威娜	貨船	VENTURA	日本美洲	十一	美邦
夏維達	貨船	HAVILDER	星洲加爾各答	十一	鐵行
綸尼士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲東非洲	十一	香港東方
威娜	貨船	VENTURA	日本美國	十一	美邦
愛華倫	貨船	IVARAN	日本美國	十二	美邦
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷星洲	十二	岩拉多
沙披敦	貨船	SARPEDON	日本	十二	太古
賀夫	貨船	HERVAR	高雄	十二	多利順
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美國	十二	福來
海利	貨船	HAI LEE	日本	十二	多利順
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	十二	多利順
孟陀	貨船	MENTOR	美國	十三	太古
高美順	貨船	GLOMEGGEN	星洲非洲	十三	寶隆
多馬	貨船	TOMAR	星洲歐洲	十三	多利順
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	非洲	十三	捷成
露威夢芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	日本	十三	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	十三	美輪
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十三	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十三	總統
福建	貨船	FUKIEN	日本	十四	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十四	怡和
盟山丸	貨船	SEIZAN MARU	星洲非洲	十五	太平
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	十五	鐵行
亞奇利士	貨船	ACHILLES	星洲歐洲	十五	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	十五	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	星洲歐洲	十五	鐵行
東海丸	貨船	TOKAI MARU	澳洲	十五	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	星洲歐洲	十五	天祥
普康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	十五	福來
多利多	貨船	TOREADOR	美國	十六	多利順
利華濱	貨船	RIVERBANK	日本	十六	銀行
沙班	貨船	SABANG	星洲歐洲	十六	太平
海娜	貨船	HERO	曼谷	十六	多利順
寶爾華	貨船	BOISSEVAIN	日本	十六	渣華
羅蘭怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲加爾各答	十七	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	十七	福來
美路士	貨船	MILOS	山打根澳洲	十七	天祥
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	十八	多利順
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲	十八	太古

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	倫敦印度曼谷	上午七時卅分
英航	三藩市東京	下午四時廿分
國泰	印度曼谷	下午二時十分
國泰	新加坡西貢	下午三時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午八時
加航	溫哥華東京	下午三時三刻
民航	曼谷	上午七時四十分
日航	東京	上午七時四十分
法航	東京	下午五時一刻
印航	東京	上午八時
瑞士	東京	上午七時卅五分
泰航	馬尼拉	下午四時十分
寮航	永珍	下午三時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
英航	仰光印度倫敦	上午八時
英航	東京	上午九時一刻
英航	新加坡印度倫敦	下午一時
國泰	台北東京	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時廿分
國泰	馬尼拉	下午五時
澳航	東京	上午九時
民航	台北	上午九時
日航	曼谷新加坡	上午八時五十分
日航	東京	上午九時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時五分
菲航	馬尼拉	下午六時
印航	曼谷孟買	上午十時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時卅分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
西圖士（貨）	CITOS	日本	天祥	B廿七	上午
邊甲洛（貨）	BENREOCH	歐洲星洲	邊行	九龍倉碼頭	正午十二時半
有田丸（貨）	ARITA MARU	新加坡	天祥	A十	上午十一時
菲律賓運輸（貨）	Philippine Transport	美國	怡和	A泊	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
西圖士（貨）	CITOS	澳洲	天祥	B廿七	晚間
東美（貨）	EASTERN MAID	仰光加爾各答	怡和	B十三	下午六時
士打莫三鼻（貨）	Straat Mozambique	日本	渣華	A一	下午
利士狄巴（貨）	KRISTIN BAKKE	日本	鐵行	A四	上午
芬田（貨）	FERNFIELD	美國	多利順	A九	上午
菲律賓運輸（貨）	Philippine Transport	美國	怡和	A泊	晚間
高棉（客）	CAMBODGE	日本	法郵	九龍倉碼頭	下午六時
奧路加馬士基（貨）	OLGA MSK	曼谷	捷成	A三	上午
太原（貨）	TAIYUAN	基隆釜山	太古	九龍倉碼頭	下午十時
有田丸（貨）	ARITA MARU	日本	天祥	A十一	晚間

廣九東時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:1[illegible]	8:23	14:23	15:29
9:0[illegible]	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:2[illegible]
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:3[illegible]
11:39	12:43	22:00	23:5[illegible]	10:32	11:2[illegible]	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	32:44	11:53	12:31	20:23	21:2[illegible]

▲星期例假加開 △星期例假停開

挪威快船「設置雪房」

捷利碧琪輪 "GJERTRUD BAKKE"

準期十月十一日收貨，即日啓行

直航：經日本往溫哥華，舍路，砵侖，並轉駁加拿大美國內各大城市，三藩市

貨務部華經理周啓全（電話二十十二號）

鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

怡和公司船期 Jardine Matheson & Co Ltd

東美 往 石叻、庇能、仰光、吉打 十月五日收貨 六日開行

財生 往 神戶、大阪 十月九日收貨 十日開行

合生 往 山打根 十月十二日收貨 十三日開行

曉生 往 山打根 十月十九日收貨 二十日開行

電話三一四八八 怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

有田丸 "ARITA MARU" 十月六日開往神戶、名古屋、橫濱 船泊A—10號

薩摩丸 "SATSUMA MARU" 十月八日開往星架坡

有馬丸 "ARIMA MARU" 十月八日開往星架坡

三春丸 "MIHARU MARU" 十月八日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大港、吉打

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨艙代理 合記公司啓